

PUEBLO

Depósito Legal M. 16-1958

Director: Emilio Romero



ROBLES
 BARCELONA-13 · C/O. DE CIENTO, 568 · T. 2251992-93 · 2251962
 MADRID · S. PERUELAS, 8 · TELEFONO 239 51 00
 MURCIA · CARMEN, 5 (QUITAPELEJOS) · TELEFONO 17017
 VIGO · ECADOR, 42 · TELEFONO 23409

Año XXV ☆ Número 7.845 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Jueves 19 ☆ Noviembre de 1964

“Soy un espía de la R. A. U.”

CONFIESA EL HOMBRE DE LA VALIJA DIPLOMATICA



Es un agente de Israel

Dice la Prensa egipcia

- ◆ El hombre hallado en el interior de una valija diplomática en el aeropuerto romano de Fiumicino ha declarado que trabaja para el servicio secreto de la República Arabe Unida.
- ◆ Narrando las incidencias de su secuestro, asegura que le condujeron a un chalet, posiblemente identificable como la Embajada de la R. A. U. en Roma.
- ◆ Según él, todo empezó cuando pidió que se le diera más dinero en pago a sus servicios.

(Amplia información, en la página 25.)

EL CAIRO, 19.—«Poco importa su verdadera identidad. Dahan es agente secreto israelí», escribe el diario egipcio «Al Ahran», rompiendo de esta forma el silencio guardado por la Prensa cairota sobre el caso de la «valija prisión». «Al Ahran» sostiene la tesis defendida en Roma por la Embajada de la R. A. U. en el sentido de que ningún miembro de la citada Embajada asistió a la apertura del baúl—por lo que se ha podido «modificar» su contenido—. «Asimismo—continúa diciendo «Al Ahran»—, la Policía italiana prohibió durante parte de aquella noche todo contacto entre los dos diplomáticos y su Embajada.» El periódico asegura además que ambos secretarios no trataron de oponerse a la Policía italiana, «con la que cooperaron—dice—durante seis horas». (Afp-Eje.)



Los escolares menores de nueve años no harán deberes en casa

La Dirección General de Enseñanza Primaria, después de un detenido estudio, ha ordenado que durante la educación preescolar (niños de dos a seis años) y los tres primeros cursos de escolaridad (niños de seis a nueve años) las tareas para realizar por los niños fuera de las horas de clase sean suprimidas totalmente. Esta medida tiene carácter de obligatoriedad para las escuelas estatales y de recomendación para las privadas. Aun con su carácter de recomendación, se cree que la medida será aceptada por todos los centros docentes; máxime cuando en la comisión que ha estudiado este problema se encontraban maestros, psicólogos y padres de familia.

(Página 2.)

Explosivas acusaciones del director del F. B. I.

Ataca a la Comisión Warren por haber criticado sus servicios secretos

Hoover declara

«En Filadelfia, los «sheriffs» y sus ayudantes participan en los crímenes.»

«Investigamos sobre los «minutemen».

«No hay nada que se parezca más al Ku-Klux-Klan.»

(Página 26.)



LOS FRUTEROS HAN VUELTO A LA NORMALIDAD

- ◆ Esta mañana reanudaron sus compras en Legazpi
- ◆ Por valor de cinco millones de pesetas



En la mañana de hoy se normalizaron absolutamente las ventas en el Mercado Central de Frutas y Verduras. El acceso de los detallistas al recinto tuvo lugar media hora antes de lo acostumbrado y, desde ese momento, hasta el cierre, se efectuaron las ventas con más intensidad de lo habitual, debido, lógicamente, a la necesidad de los detallistas de abastecer sus propios establecimientos, faltos de género.

El gobernador civil, que es al tiempo delegado provincial de Abastecimientos, presenció esta mañana en el mercado de Legazpi el desarrollo de las operaciones, que alcanzaron un valor de casi cinco millones de pesetas. Le acompañaban algunos dirigentes de la Organización Sindical. (Página 12.)

Solís, gran cruz del Mérito Agrícola francés

EL MINISTRO ESPAÑOL EXPRESO A LA PRENSA DE PARIS SU ENORME SATISFACCION POR LOS RESULTADOS DEL VIAJE



El ministro secretario general del Movimiento estrecha la mano de Chaban-Delmas, presidente de la Asamblea Nacional de Francia, durante la recepción ofrecida por don José Solís a las personalidades francesas en los salones de la Embajada española en París. (Fotofax PUEBLO.)

Anunció su próxima visita a Italia donde insistirá en la vocación europea de España

Numerosos ministros y parlamentarios asistieron a la recepción en nuestra Embajada

PARIS. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvián.)—La última jornada de la estancia del ministro secretario del Movimiento, don José Solís, en París se inició con el final de las sesiones de trabajo interparlamentarias en la Asamblea Nacional francesa, donde en las últimas horas de la mañana, el señor Solís y la delegación española fueron recibidos por el presidente de la Asamblea, señor Chaban-Delmas, una de las personalidades más representativas del degaullismo de la V República y uno de los hombres que los observadores consideran como un posible sucesor del general De Gaulle. La audiencia transcurrió en un ambiente de total cordialidad y de simpatía hacia España; no en valde, Chaban-Delmas es alcalde de una de las ciudades más hispanófilas de Francia, Burdeos, que don José Solís ha visitado en diversas ocasiones como invitado de la importante feria internacional que se celebra en aquella ciudad.

A mediados, el señor Solís fué obsequiado por el Ministerio de Asuntos Exteriores con un almuerzo, al que asistieron un gran número de personalidades, y que aprovecharon los franceses para imponer a don José Solís la gran cruz del Mérito Agrícola francés, cuyas insignias le regalaron los parlamentarios franceses, y de las que le hizo entrega personalmente el ministro de Agricultura, señor Pisani, en el acto que se celebró en la Embajada española por la tarde.

Don José Solís visitó la Casa de la Radio, en las primeras horas de la tarde, donde el ministro se prestó a una breve entrevista para la radio francesa, aunque su verdadera rueda de Prensa la celebró en la Embajada, en presencia de un numeroso grupo de periodistas franceses y españoles y de los colegas representantes de las agencias internacionales.

El ministro español expresó a los periodistas su enorme satisfacción por el viaje, que ha superado en cordialidad y efectividad todo lo previsto. Explicó que, desde antes de ocupar su cargo actual de ministro, había presidido el grupo de amistad hispano-francesa, por lo cual los parlamentarios franceses le rogaron ahora que pre-

sidiese la delegación de procuradores invitados a París.

Las conversaciones con los responsables franceses, ministros, diputados, senadores, etc., han sido leales, francas y efectivas, y se ha discutido, en el mejor clima, no sólo los problemas de tipo social y laboral que presenta nuestra emigración, y de los que hemos hablado largamente en otras crónicas, sino toda una serie de posibilidades de intercambio cultural que puede reflejarse en una intensificación de relaciones entre las organizaciones juveniles, deportivas, etc.

El señor Solís es un convencido de que la mejor base de las relaciones entre los Gobiernos, es la amistad y el conocimiento directo de los pueblos.

Tratándose de un hombre político, en visita cerca de otros hombres políticos, se ha tratado naturalmente de temas políticos, y se ha acordado la creación de una Secretaría Permanente de Comisiones Mixtas Interparlamentarias que se reunirán periódicamente.

Como el Mercado Común es uno de los temas de moda, no faltó un colega que lo trajo a colación. El señor Solís explicó el estado actual de la cuestión, en la que, como es sabido, España se ha limitado, de momento, a pedir una asociación, que se transitará por los medios normales si—aquí soy yo exclusivamente quien lo dice—el señor Wilson no ha logrado antes poner a pique a los «seis» para obligarse a negociar con los «siete» de la Zona de Libre Cambio.

La última parte de la rueda de Prensa la dedicó don José Solís a hacer una vez más confesión pública de la vocación europea de España, mensaje que recibió una excelente acogida en su reciente visita a Bonn, que aquí en París ha sido escuchado con toda simpatía, y que seguirá siendo uno de sus caballos de batalla en sus próximos viajes por Europa, el primero a Italia.

Don José Solís, que habló de un programa simpático de intercambio de turismo con trabajadores franceses, cerró su conferencia de Prensa dándonos la noticia de que, en ocasión de la Feria del Campo, que se inaugurará en Madrid

en abril, pasará por nuestra capital un elevado número de personalidades de la agricultura europea, entre ellas varios ministros, y muy posiblemente el señor Pisani.

En las últimas horas de la tarde, don José Solís ofreció en los salones de la Embajada española una recepción en honor de las personalidades francesas, y a la que asistieron siete miembros del Gabinete francés; con el general Bourguind, más de cincuenta diputados, y con los senadores Guy Petit y Marie-Helene Cardot, que presiden el grupo de amistad franco-española del Senado, un número muy considerable de senadores franceses.

Asistieron también a la recepción altas personalidades de la Confederación Europea de Antiguos Combatientes, entre las que destacan los señores Van der Meercher, Regine de Fouguerolls, Morette, Voissin, Ganer, Boroco, Moretti, etc., y los generales, Koenig, Phillipeau, De Grancey, Chassin, etc.

Con los parlamentarios y los ex combatientes europeos, asistió también al acto un número elevado de personalidades de organismos económicos y sociales de Francia y de la vida política y financiera francesa.

Por parte de España se encontraba todo el Cuerpo diplomático acreditado en París, con el nuevo embajador, conde de Casa Miranda, junto con don José Solís, toda la delegación española, formada por los señores Herrero Tejedor, Clemente Cerdá, Arburúa, general Cuesta Monereo, José María del Moral, Argentería, Cabello de Alba, Silva Muñoz, Chozas Bermúdez, Hecce, Cebrían y el consejero de Asuntos Sociales y agregado laboral de la Embajada en París, señor Sanz Catalán, a quien se debe en parte el éxito de organización del viaje y la seria preparación de todo el material que se ha manejado en las sesiones de trabajo.

El último acto de la estancia del señor Solís en París fué la imposición, al final de la recepción, de las condecoraciones que España ha concedido a las personalidades francesas, entre ellas, dos grandes cruces de la Orden del Cardenal Cisneros al ministro de Agricultura, señor Pisani, y al general Bourguind.

En esta ceremonia, el ministro español pronunció una brillante alocución, en la que recordó su calidad de hijo y nieto de labradores y aludió al cambio notable de clima en las relaciones entre nuestros dos países. Le contestó con un discurso muy realista el ministro francés de Agricultura, reconociendo que, al menos en lo que

toca a su gabinete, los problemas entre los dos países no se han terminado, pero que la buena amistad tiene eso de bueno, que permite el diálogo para solucionarlos. Pisani pidió al señor Solís que hiciese presente al señor Cánovas, ministro español de Agricultura, su admiración por la obra de nuestro Gobierno en materia agrícola, y en respuesta a las palabras de europeo de Solís, contestó reconociendo toda la importancia de nuestro país en la realidad continental. Después, sin ceremonia alguna, entregó el señor Solís las insignias de la gran cruz del Mérito Agrícola y los dos hombres se lanzaron a una conversación en un tono tan manifiestamente cordial que un diplomático español dijo cerca de mí: «Solís es el mejor agente de relaciones públicas que ha tenido jamás España.»

El regreso de la delegación española está previsto para el avión de esta tarde, que llega a Madrid a las 18,40.

RAPIDEZ Y SEGURIDAD EN SUS REPARTOS



TRIMAK

- 700 Kgs. carga + 2 plazas
- 4 velocidades y marcha atrás
- Motor LEW-250
- Calefacción
- Mandos de automóvil

Técnica Española - Capital Americano

agencias oficiales en todas las provincias

DELEGACION EN MADRID **SORIA, 2**

TELEFONO 227 04 06

FABRICADOS POR TRIMAK, S. A.

Ronda de Toledo, 24

Madrid

AYUNTAMIENTO DE BENIDORM

ANUNCIO DE CONCURSO

El «Boletín Oficial del Estado» número 263, correspondiente al 2 de noviembre actual, publica edicto de este Ayuntamiento por el que se anuncia concurso de las obras de instalación de alumbrado público en la avenida de penetración de Poniente.

El tipo de licitación es de 1.154.635,10 pesetas a la baja u otras mejoras. El plazo de presentación de plicas termina el día 25 del corriente mes de noviembre, a las trece horas. La apertura de pliegos será al día siguiente hábil, a las doce horas. El expediente, proyecto y pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Benidorm, 4 de noviembre 1964.—El alcalde, Pedro Zaragoza Orts.—El secretario, Juan Antonio Baldoví Nácher.

LOS ESCOLARES MENORES DE NUEVE AÑOS NO HARAN DEBERES EN CASA

Después de un detenido estudio por una comisión integrada por eminentes psicólogos, pedagogos, médicos y padres de familia, la Dirección General de Enseñanza Primaria ha ordenado que durante la educación preescolar (niños de dos a seis años) y los tres primeros cursos de escolaridad (niños de seis a nueve años) las tareas para realizar fuera de las horas de clase sean suprimidas totalmente. En las instrucciones dictadas figuran, entre otras, las siguientes normas:

— En los cursos cuarto y octavo de la enseñanza primaria (niños de nueve a catorce años), la realización de estas tareas podrá establecerse en relación con la edad de los escolares, pero teniendo en cuenta que en ningún caso se vean precisados para realizarlas a emplear la mayor parte del tiempo libre y mucho menos a disminuir las horas de descanso.

— Cuando el escolar permanezca seis horas en la escuela,

la exclusión será también absoluta.

— Las tareas no serán penitenciales ni consistirán nunca en repeticiones, copias, cuentas, etcétera. Se preferirá enmenjar ejercicios que favorezcan la iniciativa y expresión personal, así como la observación de hechos y fenómenos que se producen en la vida real con más espontaneidad que en la escuela.

— La puntuación de las tareas no repercutirá en la calificación que se lleve a efectos de promociones.

N. de la R.—Esta resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria tiene carácter obligatorio para las Escuelas del Estado, y de recomendación para los centros no estatales. La impresión, sin embargo, es que será aceptada de forma unánime, dado que en la comisión dictaminadora tomaron parte representantes de todos los sectores interesados en la enseñanza escolar.



Todo el servicio post-venta que SEAT le ofrece, lo encontrará en VILLAMAGNA Servicio Oficial Seat.

- Recambios originales • Revisiones • Taller y engrase • Estación de servicio • Chapa y pintura • Garaje • Coches de alquiler

ESTAMOS A SUS ORDENES
VILLAMAGNA
SERVICIO OFICIAL SEAT

Marqués de Villamagna, 8 - Tel. 275 78 07

Carta a propósito de un editorial de PUEBLO

LA ENSEÑANZA GRATUITA Y LOS CENTROS PRIVADOS

Nuestro país necesita, ineludiblemente, extender el número de escuelas públicas

Publicamos a continuación la siguiente carta en torno al tema de la enseñanza gratuita y los colegios privados, suscitado en nuestras columnas:

Señor director de PUEBLO. Madrid.

Muy estimado señor director: He leído en su diario PUEBLO, con fecha 28 de octubre, el editorial «Un caso como hay muchos», que relata y comenta lo sucedido en Yecla, población de 25.000 habitantes, en la que había dos colegios de pago, no estatales, que no llegaban a los doscientos alumnos. Como se vio claro que ambos centros, «pese a su carestía o quizá precisamente por ella», eran económicamente insostenibles fueron abandonados por sus directores y en los mismos locales, propiedad del Ayuntamiento, se ha instalado un instituto oficial de enseñanza media. Hoy la enseñanza, al ser estatal, es gratuita y, gracias a ello, estudian quinientos alumnos que no tardarán en llegar al millar.

He de expresarle mi adhesión completa a todo lo que sea expansión de la enseñanza. A mí también «me duele el derroche de las inteligencias» y suscribo lo que dice: «La sociedad tiene el grave deber de procurar un puesto gratuito a todo español que desee ocuparlo.» Ninguna inversión más justa, desde el punto de vista de la dignidad de la persona humana, ni más rentable a largo plazo para el incremento real de la renta nacional. En lo que no estoy de acuerdo es la manera cómo se ha conseguido la difusión de la enseñanza y en los principios que se defienden en el editorial.

Toda la clave del éxito logrado en Yecla está sencillamente en la gratuidad de la enseñanza. Los estudios, al estatificarse, se han hecho gratuitos. Pero yo pregunto: «Y para que aquellos dos centros de pago se hicieran gratuitos ¿era necesario que dejaran de ser privados y fueran estatificados? ¿No se podía haber conseguido la gratuidad sin que dejaran de ser privados mediante unas subvenciones estatales a ambos colegios para que cubrieran sus costes, sobre todo de funcionamiento, que en toda enseñanza, estatal o no, son elevados y cada día más?» Evidentemente que sí. Con ello el resultado hubiera sido el mismo en orden a la democratización de la enseñanza y la solución la justa, la equitativa y la menos costosa para la nación.

Alguno se rasgará las vestiduras al oír hablar de subvenciones del Estado a los centros no estatales, pero he de añadir que así se hace en los países más cultos y civilizados: Inglaterra, Bélgica, Holanda, Alemania, Austria, Francia, países escandinavos, etc., y se ha comenzado a practicar en Argentina, Chile, Brasil... Más aún, entre nosotros se viene haciendo ya así en las secciones filiales —la Iglesia tiene 107— y en la enseñanza profesional, más cara aún que la del bachillerato general, donde los centros privados y de la Iglesia son gratuitos y están frecuentados por los económicamente débiles, gracias a las subvenciones públicas.

Generalizar esta solución es lo que nosotros hemos de hacer «si deseamos ponernos a nivel de modernidad». Sólo así se populariza la enseñanza, respetando simultáneamente otros derechos también inviolables, a saber, la libertad de los padres de familia para elegir a los educadores de sus hijos, la primacía de la iniciativa privada, la igualdad de todos los ciudadanos ante la ley, la justicia distributiva en el reparto del presupuesto nacional y la misión subsidiaria y supletoria de los poderes públicos.

Por todo esto, lo que más me choca del editorial es que se diga que «el principio de subsidiariedad del Estado en la enseñanza lo ha venido pagando Yecla en millares de muchachos que durante estos años se han quedado sin estudios», ya que si los poderes públicos nacionales hubieran cumplido su misión subsidiaria, es decir, hubieran estimulado y subvencionado, efectivamente, a los colegios de Yecla desde el principio, hoy subsistirían regidos por la iniciativa privada, hubieran sido siempre gratuitos y esos millares de alumnos perdidos para el estudio lo hubieran podido cursar. No ha sido así, pero debido a que no se ha cumplido el principio de subsidiariedad.

Señor director, no dudo de la buena voluntad de todos, pero ésta debe estar regida por la verdad, la justicia integral y el respeto a la libertad, todo ello impulsado por el amor.

Suyo afectísimo,

Juan M. LUMBRERAS MEABE, S. J.
Universidad de Deusto (Bilbao).

N. DE LA R.—Las atenciones del Estado para la enseñanza privada son tan grandes, sobre todo en estos últimos meses, que no comprendemos cómo se puede hablar de este tema sin comenzar reconociendo su generosidad. No sólo en subvención —ya dijimos que en estos cuatro años se ha acercado a la cifra de los cinco mil millones—, sino en desgravación de impuestos y facilidades de todo tipo para el establecimiento de centros. Pero no sería preciso que para demostrarlo airiésemos ante el lector cifras oficiales o semi-oficiales, porque, sin conocerlas, el hombre de la calle es consciente de que la ayuda a la enseñanza

privada —y sobre todo, hay que decirlo, a la religiosa— es aquí mucho mayor que en todos esos países de que se habla. Con frecuencia nos hemos pasado de rosca en este terreno. Por ejemplo, al dejar en suspenso durante veinticinco años la construcción de institutos, dado que no eran muy partidarios de ellos los centros privados.

Por lo que se desprende de la carta, siguen sin serlo. No basta que el Estado haya pagado con creces, en este tiempo, cantidades que darían para haber hecho totalmente gratuita la enseñanza de los actualmente estudiantes; ni que los colegios privados gocen de los mismos derechos que los

oficiales en cuanto a calificaciones, sin exigirles, como contrapartida de justicia, un personal preparado; no basta que hoy (justamente por esa entrega del bien común a sociedades y particulares que —como es lógico— no buscan el bien común, sino como subsidiario de sus fines individuales) nos encontremos en el más absoluto subdesarrollo —un 22 por 100 de estudiantes entre los muchachos en edad de bachiller, cuando otros países llegan a un ochenta—. No basta, por lo visto, y también hay que darles el dinero que se había de emplear en la creación necesaria de un millón de puestos de enseñanza gratuita. Pero los números desmienten a quien afirmó hace poco que el dinero, en manos de los centros privados, se multiplica por tres. Hasta el momento, se divide por esa cantidad. Es decir, que esos cerca de cinco mil millones nos habían bastado para construir quinientos mil nuevos puestos escolares, otros tantos de los que hay actualmente. ¿Dónde están?, nos preguntamos.

Respecto de la primacía de lo privado sobre lo común en materia de enseñanza, no acabamos de comprender las razones que se exponen. Para nosotros, el centro directamente creado por la sociedad, sin posible discriminación, sin más objetivos que los de la propia sociedad, tiene primacía sobre el que relega estos fines a su propio negocio o a sus particulares objetivos, muy respetables, por otra parte. Y queda la alusión al derecho natural del padre de familia. Sinceramente, no conocemos mayor desvío que el de los colegios para este derecho, que se airea mucho de cara al Estado, pero jamás ante el padre de familia. A éste se le impone un reglamento con el remoque de «si quieres, lo tomas, y si no, lo dejas». Su opinión no existe, respecto a la educación de sus hijos, ante la dictadura del criterio de las sociedades educadoras.

En resumen: ¿por qué este revuelo cuando se habla de extensión de la enseñanza gratuita? Nuestro pueblo la necesita, ya de forma ineludible, y es «conditio sine qua non» para nuestro ingreso en la competencia y el olvido del feudalismo.

¿De verdad que en Yecla irían al mismo centro, indiscriminadamente, ricos y pobres, si llega a seguir en manos privadas? No nos atrevemos a afirmarlo, en principio. Existen instituciones dedicadas a la educación de las clases más altas. Respetamos sus constituciones en nuestra devoción por la libertad. Pero queremos centros públicos de enseñanza.

AL GRANO

Contratos de edición

El Estado ha ido desgranando del Derecho civil privado determinadas zonas para asegurar una mayor protección de los intereses de la parte contratante más débil; por ejemplo, el contrato de trabajo. Creemos que debería pensarse en hacer lo mismo para otro tipo de contratos, como el de edición, en el que poco a poco la declaración de voluntad de las partes se va convirtiendo para una de ellas, el autor, en ce-

sión de todos los derechos transferibles, desde el de primera edición hasta la reserva para ediciones sucesivas e incluso todos los derechos de adaptaciones para teatro, radio, televisión, etcétera, y aun los de traducciones a lenguas extranjeras. Si los derechos de primera edición suponen, por ejemplo, un 8 por 100 sobre el precio, pagadero «después de un año de aparecida la obra», los otros se computan a base del 50 por 100 para el editor y otro tanto para el autor. Si éste no quiere, no hay nada de lo dicho. No verá su obra editada, y en

paz. Así la supuesta estipulación entre partes iguales se convierte en un contrato de adhesión para el autor. ¿No habrá llegado la hora de salir al paso de esas condiciones leoninas?

Ruidos de motocarro

Denigrar el motocarro sería tanto como tener nostalgia de los tiempos en que por la ciudad transitaban centenares de hombres bajo el peso de los baúles, los sacos de cemento, las enormes escaleras o las barras de «redondo» para las obras. Este vehículo, aunque a veces parece hecho feo adrede, es demasiado útil y cumple unos servicios de ayuda al hombre que hace que le tengamos que mirar con simpatía. Sin embargo, no perdería ninguna de sus buenas cualidades porque fuera menos ruidoso. ¿No sería posible y conveniente proveerle de silenciador? ¿No existe algo legislado respecto a los ruidos de los vehículos? A nosotros nos parece que sí.

INTERMEDIARIOS

AUN en los momentos de mayor virulencia contra los márgenes abusivos y la labor de los intermediarios, he sido, privada y públicamente, un ardiente defensor de los intereses comerciales.

Hace siglos que el comercio nació, no como una invención diabólica para perjuicio de la Humanidad, sino como necesidad imperiosa de un nuevo modo de vivir que imponía el progreso.

La mejor defensa que se puede hacer de los comerciantes es esta constatación de que los intermediarios no son un artificio montado arbitrariamente, sino el resultado espontáneo de una corriente natural ante unas necesidades históricas, económicas y sociales.

Pero admitida esta corriente, como la sabia adaptación de la Humanidad en su proceso evolutivo a las circunstancias del momento, tenemos que admitir que también debe haber un profundo fondo de justicia en la actual corriente «anti-intermediario» que existe en casi todos los países.

La existencia de este ambiente nos lleva a una conclusión clarísima: el fracaso del actual sistema comercial de los productos agropecuarios. La impopularidad se la ha ganado a pulso.

El que en el sector comercio existan, como en todos los sectores, profesionales torpes o poco escrupulosos no es causa suficiente para el desprestigio total del gremio.

Pero hay que confesar paladinamente que los circuitos comerciales no han estado a la altura de las circunstancias.

Si hubiese existido un comercio eficaz, hábil y con un sentido actual de servicio jamás habrían surgido, en ningún país, coope-

rativas de comercialización ni se estarían vendiendo en Madrid los limones, las naranjas y las patatas en camiones callejeros.

El agricultor es por naturaleza conservador de sus viejos hábitos y, por otra parte, le gusta ocuparse de lo que entiende, de producir. Y para colmo es rabiamente individualista. Solamente como reacción indignada ante circunstancias que considera un expolio que le puede conducir a la ruina se lanza a aventuras comerciales que estaría encantado de desear resueltas.

Pero cuando esto ocurre, los que no han sabido, o no han querido realizar con eficacia la labor que en la sociedad les corresponde, se

rasgan las vestiduras al ver exhibidos y patentes públicamente sus errores o sus maniobras.

El país se está dando cuenta de que los agricultores no provocan la inflación. Esto es sano; y al margen de estas operaciones aisladas, necesariamente esporádicas e imperfectas, convendría que de una vez para siempre se establezcan unos canales comerciales dignos de confianza, que no estrangulen en flor nuestro Plan de Desarrollo Económico y Social, con lo que Rostof ha llamado «muralla de China» de los mercados arcaicos.

Tomás ALLENDE y GARCIA-BAXTER

El Congreso de Derecho Agrario

Hacia una ordenación legal imprescindible para el desarrollo del campo

● Se ha celebrado en Zaragoza el Congreso Internacional de Derecho Agrario, con la intervención de personalidades destacadas en este campo, europeas e hispano-americanas, además de españolas.

● Aunque todos los coloquios han tenido un matiz esencialmente privatista, con olvido de la proyección social a que el Derecho y la economía están obligados, recogemos aquí algunas de sus conclusiones, a la vez que dejamos constancia de nuestra satisfacción por esta atención que la investigación jurídica presta a la agricultura.

● En el citado congreso se ha estimado necesario y urgente el estudio y promulgación de una ley general agraria, de tipo de Bases, que ordene y actualice nuestra legislación en este aspecto. Se ha pedido una intervención más destacada de juristas, junto a técnicos agrónomos y economistas, en la planificación del desarrollo agrario, en evitación de problemas de tipo jurídico que la falta de un asesoramiento de este tipo pudiera ocasionar.

● Asimismo se ha considerado necesaria la implantación de unos estímulos, «paralelos» a los establecidos por el Ministerio de la Vivienda, de cara al problema del alojamiento. Estímulos en créditos, aranceles, premios y especial trato jurídico. Del mismo modo que se estimó oportuno que los cambios estructurales necesarios afecten incluso al articulado de nuestra legislación vigente en los aspectos (propiedad, transmisión de la propiedad, sucesiones...) en que una mentalidad lejana a nuestra hora estableció normas que quitan agilidad al desarrollo.

● Por fin nos parece importante la opinión del citado congreso en el sentido de que es necesario, para precisar las superficies óptimas de cultivo, atender a un criterio local. Y que en una futura ordenación tengan voz quienes, por su condición de juristas y su contacto con el campo, gozan de un conocimiento teórico y práctico de los problemas que nuestra agricultura tiene planteados. En concreto, notarios, registradores, abogados en ejercicio con residencia en núcleos campesinos, etc.

● De acuerdo con estas conclusiones, esperamos que los congresos de Derecho agrario hagan sentir su influencia en nuestra mentalidad jurídica, con miras a una ordenación legal imprescindible, como base a un desarrollo de nuestra agricultura, con garantías de eficacia, de estabilidad y de justicia.

ENTRANDO POR UVAS

Los psicólogos, que pretenden conocer a los demás, son los que menos tiempo tienen de conocerse a sí mismos.

Es bueno admirar. Pero... ¿a quién?

NOE

LA AGRICULTURA, FLANCO DEBIL de la economía alemana

BONN, ENTRE DOS FUEGOS

Sus campesinos quieren mantener los precios; París y Washington, que los rebajen.

BERLIN, 19. (Crónica, por telex, de nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) La agricultura es el «talón de Aquiles» de la economía alemana. De la economía y de la política, pues por ese flanco desgarnecido puede dar jaque a Bonn todo el que quiera. El mal proviene de un desequilibrio: industria y agricultura no han marchado paralelas en el país del milagro económico. La formidable expansión de la una desborda con mucho la cansina marcha de la otra. Ello produce encontrados puntos de vista. Los empresarios quieren una economía abierta para poder exportar cuanto más mejor; los campesinos quieren una economía cerrada como un erizo para poder defenderse de la competencia exterior. Liberalismo económico, gritan en el Ruhr; proteccionismo, gritan los granjeros de Schles-

wig-Holstein. Y a todo ello, el Mercado Común devorando etapas a velocidad mayor de la marcada. En principio, 1970 era la fecha prevista para la completa integración. Pero se ha ido con botas de siete leguas, sobre todo en el terreno industrial, y hay que adelantar mojoneros. En Bruselas, los campesinos holandeses, belgas y franceses aguardan impacientes a entrar en el mercado alemán. Y De Gaulle sabe que por ahí puede apretar las clavijas a Bonn, no sólo para satisfacer a sus malhumorados agricultores, sino también para sacarle concesiones políticas.

● **LOS CAMPESINOS ALEMANES.** — Pero a Bonn no le chillan sólo desde fuera. Las palabras más fuertes le llegan del interior, y ayer se reunieron las asociaciones campesinas para exponer su punto de vista sobre el candente asunto de los cereales. Pocas veces unas palabras habrán sido tan distintamente interpretadas como las del líder campesino, Rehwinkel, en la reunión. «Die Welt» cree ver en ellas un rayo de esperanza, un cambio incluso en la hasta ahora numantina negativa agrícola a bajar los precios. «Se puede hablar con ellos», comienza su artículo de fondo. «Hay posibilidades de compromiso», dice más adelante. El resto de la Prensa alemana, en cambio, no apercibe tal bonanza en la actitud de sus campesinos y se hace eco de la frase de Rehwinkel: «Esperamos con el fusil al pie.» ¿Cuál es la interpretación exacta?

ta? ¿Están dispuestos a un compromiso o no los agricultores alemanes? Nuestra opinión particular es que para el futuro inmediato no hay posibilidades de acuerdo y que se opondrán por todos los medios a un precio europeo de los cereales, que significaría una baja de los suyos. Ahora bien: Rehwinkel y sus asociados pueden mostrarse más comprensivos respecto a una fecha antes de 1970. Se han dado cuenta de que nadan contra corriente y querrán sacar las mayores ventajas posibles antes de que el imperativo de los hechos les obligue a aceptarlos, quieran o no.

Pero eso no alivia la situación de Erhard y su Gobierno. Porque esas son soluciones a largo plazo, y lo que urge ahora es cómo salir del atolladero del 15 de diciembre.

● **FECHA FATIDICA.** — Los alemanes se han comprometido a dar para entonces una respuesta oficial sobre el precio europeo de los cereales. Pueden darla — y se les echarán encima sus campesinos — o pueden no darla — y quien se les echará encima será De Gaulle—. A última hora, les ha llegado una ayuda inesperada: los italianos, que propugnan retrasar la integración europea hasta 1970, como en un principio se había pensado, pues ellos también temen por sus precios interiores. Pero eso no impedirá que Bonn siga siendo el blanco de todas las iras. París ha trazado ya su estrategia en la próxima batalla: acaba de ceder en los preparativos de la «Kennedy-round», con lo que hizo grandes concesiones en aras a una coordinación del comercio mundial. Ahora puede exigir con la conciencia bien limpia el 15 de diciembre. Y si los alemanes no ceden, caerá sobre ellos la culpa no sólo de haber torpedeado la integración europea, sino también la Kennedy-round.

● **UN PRECIO HIPOTETICO.** — El Gobierno federal es consciente de la delicada situación en que se encuentra, y busca a estas horas soluciones que satisfagan a los aliados sin soliviantar a los campesinos. En un rasgo de fantasía muy germano, muy idealista, se habla de fijar por el momento un «precio hipotético», sin valor real, que pudiera corregirse el día de mañana. Pero tengo la impresión de que esa fantasmagoría no convencerá a ese racionalista cartesiano que es el ministro de Agricultura francés, Pisani, ni a los prácticos yanquis. Porque en esto de bajarles las tarifas agrícolas a los alemanes, París y Washington marchan adelante como un solo hombre.

En el país y en el extranjero

NOVENTA Y CINCO BASES U.S.A. SERAN CLAUSURADAS

◆ La medida supone una reducción de efectivos que afectará a 63.000 hombres

WASHINGTON, 19. — Noventa y cinco bases norteamericanas, repartidas por Estados Unidos y el resto del mundo, con una superficie total de 1.554 kilómetros cuadrados y unos efectivos humanos de 63.000 personas, van a ser cerradas, con lo cual la economía nacional estadounidense disfrutará de un ahorro de 500 millones de dólares anuales, ha anunciado el secretario norteamericano de defensa, Robert Macnamara, en una conferencia de Prensa, añadiendo que las modalidades que revestirá el cierre de cada base en territorio extranjero no serán conocidas hasta después de las negociaciones que el Gobierno de Estados Unidos va a celebrar con los de las naciones donde están situadas las bases.

La medida de supresión de instalaciones militares ha sido considerada por Macnamara como «consolidación del sistema defensivo

norteamericano», ya que no entrañará movimiento o redistribución de fuerzas estadounidenses.

● AVION U. S. A. DERRIBADO EN LAOS

Robert Macnamara ha anunciado que un avión de caza F-100 a reacción ha sido derribado por fuego antiaéreo sobre Laos del Sur cuando escoltaba a un avión de reconocimiento fotográfico la noche pasada.

Macnamara manifestó que los aviones norteamericanos se dedican a una serie de vuelos de reconocimiento, con autorización del Gobierno laosiano, para conseguir información sobre las infiltraciones de tropas y material en Laos, procedentes de Vietnam del Norte.

Añadió que se tomaron medidas de represalia desde el aire contra las baterías antiaéreas, que se cree son manejadas por rebeldes del

Pathet Lao, en la zona donde fué derribado el caza.

El secretario de Defensa dijo que escoltaban al avión fotográfico dos cazas. Las operaciones para el rescate del piloto derribado han comenzado inmediatamente. Señaló Macnamara que los vuelos de reconocimiento continuarán mientras sea necesario a fin de conseguir información sobre las infiltraciones procedentes de Vietnam del Norte.

Interrogado sobre si la situación en Laos había empeorado, Macnamara dijo que creía que no, pero que las infiltraciones comunistas habían aumentado desde el comienzo de la estación seca.

Interrogado acerca de la noticia precedente de Felkin según la cual un avión sin tripulación norteamericano había sido derribado por los chinos comunistas, Macnamara manifestó que no tenía nada que decir al respecto. (Afp-Efe.)

NECESITANSE OFICIALES 1.ª

Soldadura eléctrica. Jornales más primas importantes. Presentarse en

HUARTE Y CIA., S. A.

Calle particular Unión Española de Explosivos, 2. Tel. 239-75-00 (12.646.)



Gastan poco y rinden mucho

CADDIS

Conde de Peñalver, 42 - Tel. 275 18 85
San Bernardo, 117 - Tel. 257 61 02

JEFE DE SUCURSAL

BUSCA

SOCIEDAD DE GRANDES ALMACENES

- Experiencia en puesto similar.
- Fuerte personalidad.
- Nivel cultural elevado.
- Aptitudes para el control y la organización.
- Sentido auténtico del mando.
- Capacidad para entrenar.

REMITIR amplio historial, a mano, detallando formación, puestos desempeñados, descripción de sus responsabilidades, preferencias, personalidad y niveles de sueldos alcanzados, a DIRECCION DE PERSONAL, Ronda de Valencia, 9. MADRID-5 (15.052.)

Ministerio de Información y Turismo

JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y OBRAS

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para el proyecto de Parador Nacional de Turismo en ARCOS DE LA FRONTERA (Cádiz), por un importe de ejecución material de 13.078.727,08 pesetas.

En la Delegación Provincial de este Ministerio en CADIZ y en la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

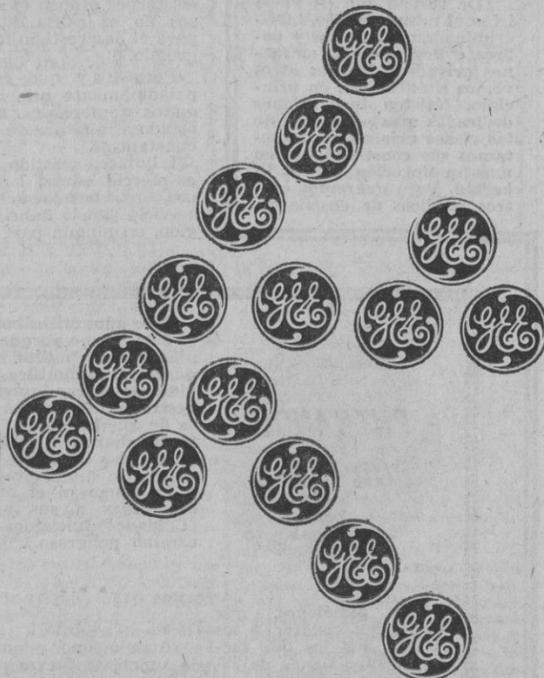
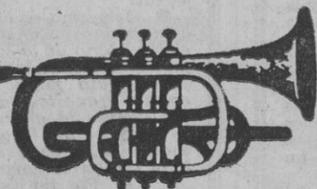
Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan diez hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» o provincia, dirigidas al ilustrísimo señor presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 16 de noviembre de 1964.

la nota de prestigio



ahora, **UHF**



vino **COES**
mismo precio más calidad

Salvado Borrás ORGANIZACION PUBLICITARIA, S. A.

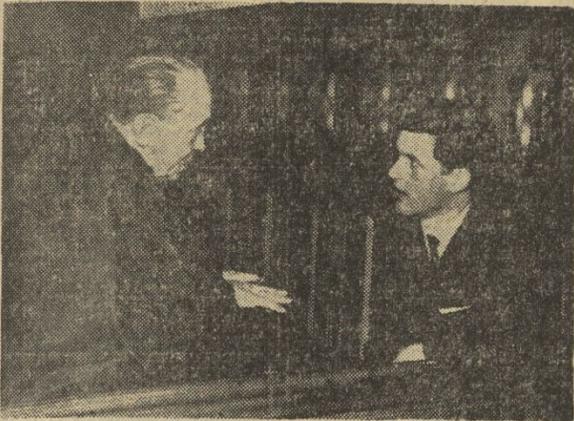
PUEBLO

Ha sido procesado por «robo de libertad»

EL CAMBIO
NO FUE NOTADO
AL PASAR EL
MURO

Lleva a una muchacha a Berlín oriental y la abandona allí para regresar con su esposa

La ingenua seducida pasó cuarenta y seis días en la cárcel



He aquí al ingeniero Peter Selle, de veintiséis años, que habla con su defensor, Hans Kremendahl, durante el proceso que se le sigue por haber rescatado a su mujer de Alemania oriental mediante el engaño de llevar a una joven muy parecida a ella y cuya semejanza le llevó a sustituirla para que sin dificultad traspasase la muralla de Berlín y reanudara la vida en Occidente con su legítima esposa. (Fotofax.)

BERLIN. (Crónica, por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.)—Los ojos de toda la nación están vueltos hoy hacia Flensburg, en cuyo tribunal se juzga una tragedia de las Alemanias de nuestros días. Dos mujeres, un hombre y el muro—principal protagonista—al fondo. Los actores del drama

son muy jóvenes: él, veintiséis años; su mujer, veinticuatro, y una muchacha de dieciocho, que completa el trío, pero no para hacer la clásica comedia galante.

● **UNA FUGA Y UN CAMBIO.**—En la primavera de 1963 se casan Peter y Barbara Selle en una pequeña ciudad de Alemania oriental. El acaba de

terminar sus estudios de ingeniero y es destinado a unas obras en las cercanías de la frontera. Allí siente la llamada del Oeste y decide huir. Estudia la situación y ve que hay una oportunidad, pero su joven esposa tiene miedo y no acepta seguirle. El 20 de julio, Peter se lanza a las aguas del Elba cerca de Melldorf, lo cruza a nado y llega a la República federal. Aquí encuentra pronto trabajo, bajo otro nombre, en una fábrica de la Baja Sajonia, entabla contacto escrito con su mujer e incluso se ve con ella en Budapest y Praga, viajando ambos como turistas, pero sin posibilidad alguna de volver juntos al Oeste. En la cabeza de Peter comienza a dibujarse un plan de rescate efectivo, pero sin escrúpulos: simplemente, sustituir a otra mujer por la suya. El sabe que todo visitante de Berlín oriental recibe un volante de control que se examina a la salida. Basta con entrar en compañía de una muchacha parecida a su esposa, dejarla allí y salir con ésta.

La primera elegida es Gertrudes Schwarz, una enfermera de Heide. A Peter no le es difícil entablar contacto con ella. Es un joven alto, de pelo negro y rasgos agradables, que gusta a las mujeres. Gertrudes acepta encantada el acompañarle a una visita a Berlín durante la pasada Semana Santa. Acepta también echar un vistazo a Berlín Este, pero lo que no ve es el nerviosismo de su amigo. Peter observa todos los detalles del control y se da cuenta de que por un detalle puede irse todo al agua: los ojos de Gertrudes tienen distinto color a los de su mujer, y ello aparece en el carnet de identidad. «No creí que el control fuese tan minucioso», confesó ayer ante el tribunal. Así es que desiste de ejecutar el plan. Su esposa, que le espera en Berlín Este, debe oír que todo ha fallado, que debe seguir esperando. De vuelta a Alemania occidental, Peter pierde todo interés por la enfermera, a la que no vuelve a llamar ante la extrañeza de ésta. Días más tarde, en el mercado de Heide, Peter da con la muchacha que busca desde hace meses: Dorothea Voss, que podría pasar por la hermana gemela de su mujer. Se acerca a ella sin vacilación, la acompaña, la invita a bailar, la habla de amor a primera vista. Dorothea está maravillada. Cuenta en casa y no para sobre su galán. Peter visita a los padres. Se gana, con su buena presencia, con su seriedad a la abuela, a la madre, a toda la familia, que está encantada con el joven y su porvenir. Dos semanas después, invita a Dorothea a dar un salto hasta Berlín, aprovechando las Pascuas de Resurrección. Ella tiene una pequeña refriega en casa, pero, como chica moderna, se impone. Además, el padre está de viaje y la madre no sabe negar.

Llega el ingeniero en el coche por la muchacha... «Adiós, adiós, hasta pasado mañana, cuidado en el camino.» En Berlín se repite la escena de pocas semanas atrás. Cruzan el muro por la Friedrichstrasse. Peter dice que conserva los documentos de ambos «para evitar pérdidas». En la antigua Stalinalle entran en un café y él recuerda de pronto que debe hacer una visita. «Vuelvo en seguida, le dice, espérame aquí». Pasan las horas, y ¿qué hace una chica de la campaña sajona en medio de una gran ciudad comunista, sin dinero, sin documentos, sin conocidos? Algunos berlineses orientales la acompañan hasta la Policía. Allí se oye su historia con escepticismo. Se comprueba que Peter Seller ha salido acompañado, al parecer, de la misma mujer con quien entró. Se toma a la muchacha por una simulante, tal vez por una cómplice, y se la encierra. Peter, a todo ello, ha ido a recoger a su esposa, que le esperaba. No pierden un segundo. «Ya te lo explicaré luego», le dice. Cruzan el control sin problemas, corren al aeropuerto de Tempelhof y toman el primer avión para Hamburgo. Durante el vuelo le cuenta a quién debe su libertad. Pero ya es tarde para todo. En Ham-

burgo, un amigo les lleva en coche varios kilómetros a lo largo del Elba, se echan los dos al agua y, empapados, se presentan a la Policía de Alemania occidental, diciendo que han huido a nado. Se les interna en un hogar de refugiados y desde allí envían un telegrama a la familia de Dorothea diciendo que no se preocupen, que dentro de poco estará de vuelta. El padre de ésta, ya de regreso, comunica el caso a la Policía y se localiza al matrimonio. Peter Seller no tiene ahora el más mínimo inconveniente en contar toda la verdad.

Mientras tanto, en Berlín Este, Dorothea es sometida a interrogatorio tras interrogatorio. «Como ayudante de fugitivos, nadie te libra de cuatro años—le dicen—. Lo mejor es que confieses.» Pero ¿qué tiene que confesar aquella muchacha de dieciocho años que no sabe nada, que no comprende nada de lo que pasa? Las fiscalías del Este y el Oeste entran en contacto; poco a poco se pone en claro la inocencia de la joven y, tras cuarenta y seis días de detención, la dejan regresar junto a sus padres.

● **AMOR Y POLITICA.**—A Peter Seller se le acusa de «robo de libertad». El no niega nada; se limita a invocar el amor a su esposa y la creencia de que en un par de días la víctima sería puesta en libertad. Su abogado argumenta: «Se puede condenar a un hombre por traer a su esposa de una parte a otra de Alemania? De todas formas, habla contra él la forma fría de planear el asunto y, sobre todo, su juego calculado y egoísta con los sentimientos ajenos. Si tanto amaba a su mujer, ¿por qué no se fué a vivir con ella sin dañar física y moralmente a otra persona?»

Atenas desmiente

NO HAY PROYECTO DE MATRIMONIO ENTRE LA REINA MADRE FEDERICA Y OLAF DE NORUEGA

ATENAS, 19.—El Gobierno griego ha hecho público un comunicado para desmentir, como desprovistos de todo fundamento, las informaciones publicadas recientemente en el extranjero, según las cuales existían proyectos de matrimonio entre la Reina madre Federica y el Rey Olaf de Noruega.

«El pueblo griego conoce la devoción de la Reina madre a su esposo, el fallecido rey, y respeta su duelo, declara especialmente el comunicado del Gobierno griego; también sabe, añade, que este amor y este duelo ligarán a la Reina madre con la memoria del rey Pablo hasta el final de su vida.» (Afp-Efe.)



TRANSPORTES AEREOS
AVIONES CARGUEROS

MADRID - BARCELONA

Domicilio a domicilio
Consulten tarifas

Tels. 227 02 28 - 228 48 73



felicítese por la solución de su problema. su televisor con...



GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Salvador Borja, ORGANIZACIÓN PUBLICITARIA, S. A.

* con el nuevo clip **Safeguard**® que protege la punta, el bolígrafo...

SHEAFFER
comienza a escribir en el acto

Esto es lo que usted espera todos los días y en cada momento de su moderno bolígrafo Sheaffer. El nuevo clip "Safeguard" Sheaffer (una innovación mecánica únicamente ofrecida por Sheaffer) impide con toda eficacia que el bolígrafo permanezca en el bolsillo con la punta expuesta. Oprima el prendedor y la punta quedará fuera y lista para escribir uniformemente y sin fallo alguno, con el fluido "Dokumentaj 303 Skrip" para bolígrafos. Oprímalo otra vez, la punta vuelve a quedar encerrada y la punta y su ropa quedan así absolutamente protegidas. Si quiere esta clase de protección asegúrese de que el bolígrafo que compre sea un Sheaffer.

Modelo de la ilustración: Imperial II Sheaffer sólo o en juego con la pluma fuente
Sheaffer tiene una amplia línea de modelos a elegir

cuando las señoras prefieren

BRU

.. por **ALGO** será!

adquírala en

hogar y electricidad, s.a.

H Y E

Ave María, 32 - Teléfono 230 76 29
Maestro Vitoria, 8 - Teléfono 221 20 44
Zurbano, 93 - Teléfono 234 65 66
Paseo Reina María Cristina, 17 - Telef 252 04 04
Avenida del Generalísimo, 167

PUEBLO

**LA CAPITAL REBELD EN
BREVE SERA CERCADA**

CONGO: Una columna inicial sale hacia STANLEYVILLE

LEOPOLDVILLE, 19. (Crónica del corresponsal de la Agencia Fiel, Dan Teodoro, en exclusiva para PUEBLO, transmitida por telex.)— Todo parece en calma en esta ciudad de Bumba, en la que el 25 por 100 tan sólo de la población se ha reintegrado a sus hogares. Acaba de llegar un avión de ocho plazas, fletado por valerosos comerciantes portugueses, que vienen para comprobar los daños sufridos por sus establecimientos comerciales y el balance de sus existencias de mercancías. Al parecer, los rebeldes no se han llevado más que cerveza y telas.

han robado todos los camiones disponibles. Y esto es lo que más lamentan estos comerciantes portugueses. En este país las distancias son gigantescas y los medios de transporte son fundamentales para poder ejercer cualquier actividad industrial o comercial.

Estos portugueses arriesgados han podido convencer al Gobierno de que les deje regresar a las zonas en las que han enterrado sus vidas. Uno de ellos no había salido de Bumba desde hacía treinta y cinco años, y los demás llevaban allí un promedio de diez a quince años cada uno. Ahora les han autorizado a llevar ar-

mas para que puedan cuidarse de su defensa personal.

Con algunos de ellos he dado un paseo por las orillas del río. Todo sigue tranquilo. Los rayos de una inmensa luna iluminan las fachadas de los edificios. Nos detenemos junto a una estación de suministro de gasolina que está completamente achicharrada.

Mi amigo, el teniente Jeff, jefe de uno de los comandos de mercenarios blancos que han conquistado la ciudad, pasa en un jeep. Hace su ronda en compañía de otro camarada de lucha que se presenta. Le llaman Big Bill, y es grande como

un armario. Big Bill cubre todo el paisaje... Es de más edad que Jeff. Quizá tenga cuarenta años. Le llaman también «comandante», y tiene a su cargo a otro grupo de diez mercenarios, procedentes principalmente de Rodesia y de África del Sur.

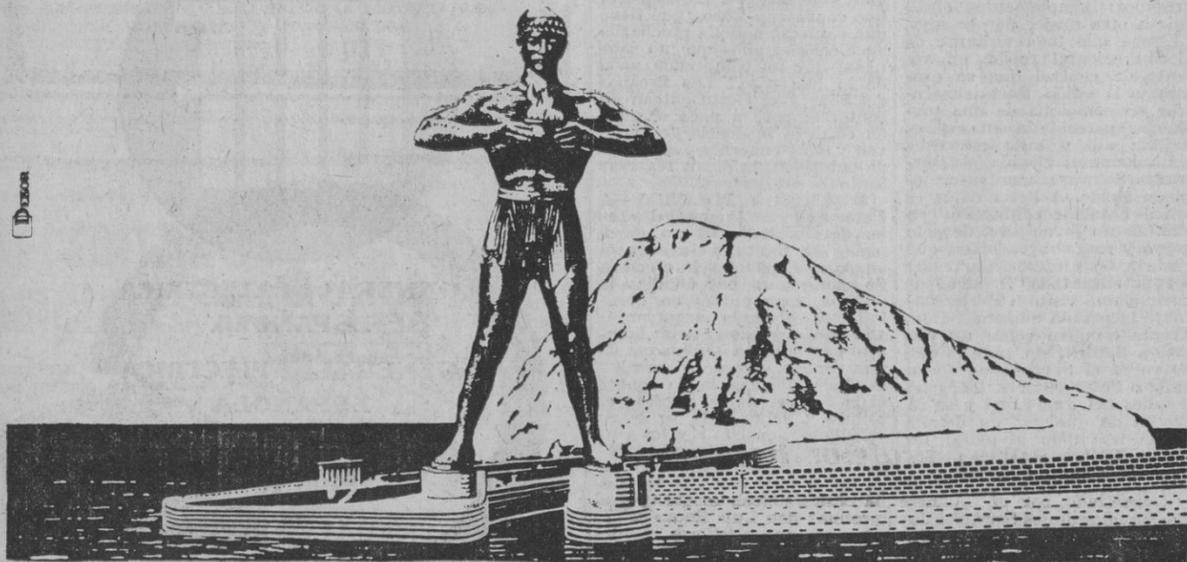
En plena noche, en este paisaje irreal, siento la curiosidad de saber algo más...

—¿Cómo es que los rodesianos y sudafricanos, jóvenes y activos, se arriesgan a correr la aventura del Congo, en estas regiones en las que pueden perder la vida cien veces cada

LEOPOLDVILLE, 19.—Según informaciones de buena fuente, una columna inicial del Ejército nacional congoleño, compuesta por varias decenas de «voluntarios» y 600 soldados, entre los que se encuentran algunos gendarmes katangueses, ha salido de Kindú ayer con destino a Stanleyville. Otros 3.000 soldados del Ejército nacional congoleño esperan en Kindú su próxima partida hacia la «capital rebelde», que podría ser rodeada en una semana aproximadamente.

Los «voluntarios» extranjeros, cuya existencia negaban las autoridades congoleñas hace dos meses, y en todo caso la participación de éstos en las ofensivas militares, forman hoy la «punta de vanguardia» del Ejército nacional congoleño. Esta fuerza está compuesta por sudafricanos, sudrodesianos, belgas, alemanes, brasileños y holandeses, según indican fuentes diversas, y es numerosa. Las recientes victorias de las fuerzas gubernamentales, con sus reconquistas de Boende, Ikela y Kindú, han sido debidas en su mayoría a pequeños grupos formados por una treintena de mercenarios, apoyados casi siempre por un número idéntico de «gendarmes katangueses». (Afp-Efe.)

dos maravillas

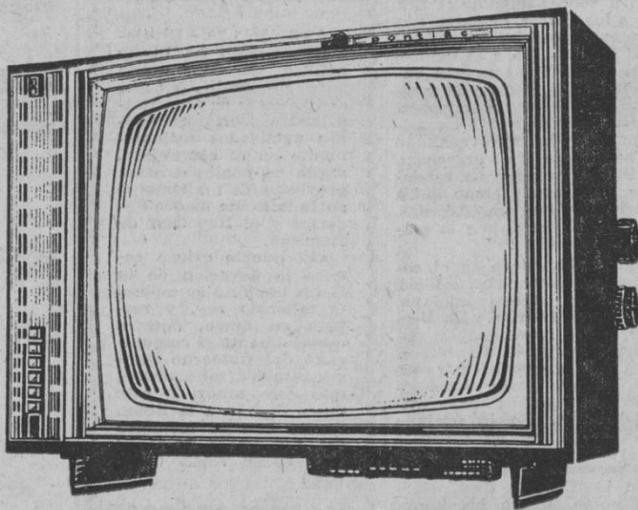


el coloso de rodas

Y

p
pontiac
la marca de
máximo prestigio

el televisor de
imagen perfecta



p o n t i a c

—¿Están ustedes bien pagados?

Hace falta comprenderles. No es la ganancia de dinero lo que les ha traído. Todos ellos pueden encontrar empleos seguros, tranquilos y bien remunerados en sus países de origen.

—Si estamos aquí—me dice Big Bill—es para combatir a estas hordas borrachas de drogas que tratan de trasplantar al continente africano la experiencia comunista de los chinos. Si la actual rebelión triunfara en el Congo—añadió—, en pocos años podríamos tener a los chinos en nuestras propias casas. Menos mal que esto va bien y pronto dejaremos de pegar tiros...

Me fui a dormir a la casa de un portugués. Era la única que tenía los cristales intactos. «En la guerra, como en la guerra», dijo el señor Ferreira. En la habitación había cuatro camas, colocadas unas junto a las otras. Me eché un pañuelo sobre la cabeza para protegerme de un enjambre de moscas y de mosquitos.

Al día siguiente por la mañana, los tiros nos sacaron del lecho, alarmados. El fragor del combate llegaba hasta nosotros. No sabíamos qué hacer porque desconocíamos la situación y hasta el lugar de la lucha. Aguardamos vigilantes, dispuestos a disparar desde las ventanas. Poco más tarde vimos a uno de los mercenarios que llegaba para darnos la novedad. El tiempo se había pasado vertiginosamente.

Aquel soldado nos explicó que una concentración de más de dos mil rebeldes había atacado el puente de Lueka, a 43 kilómetros de Bumba, en la carretera de Mety. Los gendarmes katangueses que guardaban el puente tuvieron que replegarse, y los 12 paracaidistas blancos salieron rápidamente en su ayuda.

Al mediodía me encontré a Jeff. Estaba tranquilo, afeitado, como si nada hubiera pasado. Me explicó que el combate, en realidad, había durado un cuarto de hora. Por la pista estrecha no pudo meter en línea más que dos «jeeps» con ametralladoras pesadas.

—Nuestra ametralladora dis-

paraba continuamente. Me introduje en las filas enemigas y me fui como una flecha hacia el puente cuajado de rebeldes. A la entrada habían instalado una ametralladora. También ellos disparaban sin pausa. Nos tiramos contra ella disparando como locos. Mi ametrallador gritaba: «O él o yo.» Ganó él.

—¿Y los rebeldes?

—Hemos enterrado ochenta cadáveres. El resto ha huido a la selva, abandonando armas y material. También hemos encontrado documentos con la lista de los oficiales rebeldes. Por cierto que les acompañaba un administrador-pagador...

—¿Y cómo andan de dinero?

—No tienen muchos apuros. En todas las regiones han encontrado depósitos en los bancos. Aquí mismo, en Bumba, la impresión de los responsables del Gobierno regional ha sido ineficaz.

Evidentemente la guerra puede ser un buen negocio... hasta en el Congo.

**PABLO VI RECIBE AL
MAESTRO QUE LE ENSEÑO
A LEER Y ESCRIBIR**

CIUDAD DEL VATICANO, 19.—Su Santidad el Papa ha recibido en la tarde de ayer en audiencia privada a su antiguo maestro de escuela, Ezechiel Malizia, de ochenta y cinco años, que le enseñara a leer y escribir.

Durante esta entrevista cordial, el Santo Padre expresó su gratitud al profesor, quien—dijo—demostraba su severidad cuando era menester. El Papa le condecoró con el orden de San Silvestre y le pidió le ayude en sus plegarias. (Afp-Efe.)

**FRIGORIFICOS
TUCÁN**



**PARA FAMILIAS
NUMEROSAS**

ESTABLECIMIENTOS ORIENTE
PASEO DE ONESIMO REDONDO, 18 - TEL. 247 78 19

Declaraciones del ministro de la Vivienda a su regreso de Hispanoamérica

"Dará resultados fecundos la mutua invitación al diálogo entre nuestros pueblos"

● Un programa español de información y asistencia en materia de urbanismo y vivienda para Chile, Perú y Paraguay

EL ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, acaba de realizar un viaje por Chile, Perú y Paraguay. A Chile ha ido presidiendo la misión extraordinaria que España ha enviado a la transmisión de poderes al nuevo Presidente, doctor Eduardo Frei; a Perú y Paraguay, invitado por sus respectivos gobiernos.

A su regreso ha hecho unas declaraciones al diario «Arriba» de las que ofrecemos el siguiente resumen:

Hablando el señor ministro de la presencia de España en estos países dice que: «La comunidad central que tiene ascendencia española ha sido tan poderosa y tan rica en influencia espiritual, que hasta los de razas extrañas están inmersos en el sentido profundo que se tiene por todo lo español.»

Refiriéndose a las colonias españolas de Santiago y Valparaíso, apuntó que «además de ser una gran fuerza de promoción económica, son modelos de sentido cívico, sosteniendo instituciones benéficas y sanitarias y hasta servicios públicos, como es el de bomberos.»

A la pregunta que le hace «Arriba» de si las relaciones comerciales entre España y los países visitados pueden incrementarse, el señor ministro respondió:

«Que no solamente pueden incrementarse, sino que deben incrementarse. Primero, porque la solidaridad de los pueblos hispanos debe ser en los riesgos y en las venturas; y si España vive hoy una época venturosa, de esa ventura, en cuanto sea posible, deben participar los pueblos que formamos una misma estirpe en el mundo.»

Refiriéndose el señor Martínez y Sánchez-Arjona a los intercambios, en materia de vivienda, arquitectura y urbanismo, dijo que «los problemas de desarrollo demográfico y económico, de concentración urbana y de promoción cultural, que cada día suscitan con mayor envergadura de apremio en estos bellos países, pueden tener enorme similitud de características con los nuestros. Esta paridad de características y esa actitud, tan común de nuestros pueblos, ante los problemas humanos y ante los problemas del mundo que nos ha tocado vivir, son factores que justifican una intensa comunicación de experiencias. La ayuda mutua para superar limitaciones es, pues, conveniente.»

Creo que dará resultados fe-

cundos la mutua invitación al diálogo sincero y entrañable entre nuestros pueblos, nuestros servicios y nuestros técnicos. En esta orientación he mantenido interesantísimas conversaciones con las más altas autoridades de Chile, Perú y Paraguay, y en plazo muy breve se realizará un programa de información y asistencia en materia de urbanismo, arquitectura y vivienda.

En cuanto al déficit de viviendas en los países que han sido visitados por el señor Martínez Sánchez-Arjona, éste agregó: «Los gobernantes quieren, naturalmente, para todas las familias de sus pueblos respectivos las mejores condiciones de habitabilidad, y para la resolución de este problema están animados de los mejores propósitos. El conocimiento que nosotros tenemos ya, por el avance decidido que España ha dado a esta materia, les será sin duda muy provechosa. En el punto concreto de la resolución del problema del chabolismo, tanto en sus causas como en sus consecuencias, creo que el ejemplo de nuestra Patria puede servir para ellos de mucho. Creo que España puede prestarles un servicio estimabilísimo al facilitarles directamente, y desde luego con la mayor ilusión, sus conocimientos y prácticas en esta batalla contra la miseria y la incuria de hogares.»

Hablando del progreso de España en estos veinticinco años y de la información que en aquellos países se tiene respecto de nuestro momento económico, el ministro de la Vivienda subrayó:

«Es muy distinto el nivel de información de los diversos grupos sociales en estos países. En general, la impresión que se tiene es que España ha avanzado a paso ligero en la transforma-

ción de sus estructuras de todo orden. De que España, como reza un título de una publicación española, cambió de piel. Es más, puedo decirle que un ministro muy cualificado de uno de esos países me habló del «momento ofensivo de la economía española». También he de reconocer que en mis intervenciones ante las colonias españolas de Santiago y Valparaíso realicé una información complementaria sobre el desarrollo alcanzado en estos veinticinco años de paz española en cada uno de los sectores básicos de la economía nacional. La referencia honesta y sin retórica de nuestra producción de hierro y acero y de otros índices alcanzados últimamente causó muchas veces una gozosa sorpresa y una emoción grandes en aquellos españoles que no han tenido la oportunidad de conocer este período de la historia española. A estos hombres debo el mejor recuerdo de mis emociones más íntimas, porque fué espléndida su reacción patriótica al conocer las cifras y datos de nuestro desarrollo.»

Reflexiones de un filósofo del Derecho sobre el mundo social contemporáneo

Coloquio en la Casa Sindical dirigido por el profesor Recaséns

Organizado por el Gabinete de Estudios de los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical, se celebró un coloquio en

MÁS DE 160 MILLONES EN CRÉDITOS PARA LA ENSEÑANZA PRIVADA

◆ Servirán para la creación de 16.000 nuevos puestos en bachillerato

LOS créditos y subvenciones a la enseñanza media privada se encuentran en la siguiente situación, registrada con fecha 16 de noviembre: se han concedido 160.539.960,68 pesetas para creación de nuevos centros. De esta cantidad, corresponden 47.637.996,02 pesetas al concepto de anticipo (reintegrable en veinticinco años), y 112.901.964,66 pesetas, al concepto de subvención.

La mayor parte de las ayudas se ha solicitado para edificar centros de 400 pesetas como cuota máxima mensual, en número de 33 concesiones, con el 90 por 100 del coste en calidad de subvención a fondo perdido. Siguen luego seis centros de cuota media, subvencionados al 60 por 100, y, finalmente, tres clasificados en las cuotas máximas, con el préstamo reintegrable en veinticinco años. En total son, hasta ahora, 42 los centros surgidos al amparo de esta ayuda estatal, con un total aproximado de 16.000 nuevos pupitres en bachillerato.

La Casa Sindical, dirigido por el profesor don Luis Recaséns Siches, al que asistieron fundamentalmente letrados de los Servicios Jurídicos Sindicales radicantes en Madrid. El profesor de Filosofía Jurídica, señor López Medel, presentó a los asistentes en su triple condición de universitarios-juristas-sindicalistas y orientó el tema del coloquio, que versó sobre «Reflexiones de un filósofo del Derecho sobre el mundo social contemporáneo».

El profesor Recaséns comenzó explicando los dos sistemas dominantes ante el mundo social: el humanista y el antihumanista. Su tesis fundamental estriba en que los valores de la persona humana deben prevalecer sobre los puramente colectivos o del Estado, pero que, no obstante, el bien común es superior a los intereses puramente individuales, siempre que por ello se sirva a los valores de la persona.

Se refirió luego a los sistemas correctivos del capitalismo y a los del comunismo, y sobre estos últimos su escepticismo en orden a las tendencias que algunos puedan señalar como posibilidades de un humanismo comunista, al menos por el momento.

En el aspecto positivo de los sistemas sociales se puede partir de una exigencia ética, que se encuentra claramente en la doctrina pontificia y en los sistemas sociales cristianos, pero que en general tiende a concretarse en sistemas de participación de los que integran el mundo del trabajo, aspirando a un espíritu solidario en la empresa, una participación en las utilidades, fondos de pensiones y de accionados obrero, y también por formas de coparticipación, de convenios y de estudios entre empresarios y trabajadores.

Afirmó que hay que llegar a la justicia social con un salario justo, pero que la participación en las utilidades de la empresa no es parte del salario, sino que el salario debe ser de por sí esencialmente justo.

Al comenzar el coloquio, que duró cerca de tres horas, hizo acto de presencia el secretario general de la Organización Sindical, don Pedro Lamata, quien saludó al profesor Recaséns. Los asistentes hicieron diversas preguntas para concretar las preocupaciones filosófico-jurídicas y sociales, que, como esquemas generales, ambientaron la magna disertación del mencionado profesor, que fué muy aplaudida.



FAR
Antibes

La calefacción a gas BUTANO no es un lujo, es una necesidad. Si busca calidad la encontrará en FAR.

Radiador móvil, a infrarrojos, con alojamiento para la botella de butano.

Dos intensidades de calor, perfectamente regulables.

DISTRIBUIDOR:

ADOGAS

ALMIRANTE, 26. — Teléfono 2-21 32 65

ARQUITECTOS, APAREJADORES, CONSTRUCTORES, INSTALADORES Y FONTANEROS

PIDAN OFERTAS



SONORIDAD BELLEZA CALIDAD

MAGNETOFON Inqca

MOD. AM - 63 serie Export Line

Con la grandiosidad del sonido en HI-FI ALTA FIDELIDAD!
INGRA EXPORTA AL MERCADO COMÚN

ADQUIERALO EN:

martín

APARATOS ELECTRICOS TV Y RADIO

FUENCARRAL, núm. 18 - Teléfono 221 63 75
MADRID - 4

PLATAFORMAS-FURGONES COMBI-MICROBUSES

ROMEO PERKINS

CONSUMO POR 100 KMS.: 42,25 PTAS.



PLAZOS MAXIMOS INTERESES MINIMOS

Seida

CASTELLANA, 84

Tels. 261 54 30 - 261 58 25 - MADRID

A PLAZOS TRINCHERAS GABARDINAS

Enkalece - Tergal - Foam

IMPERMEABLES PIUMA D'ORO GABANES

para señora y caballero

PIDA CATALOGO GRATIS

COMERCIAL FAGIDO

ALBERTO AGUILERA, 50 - MADRID-15

razones de peso

- Menos espacio ocupado
- Más visibilidad
- Menor costo
- Menos trabajo
- Mayor garantía



VSIKAD ARCHIVO LATERAL PERFECTO

Fábrica: C. Blanco Argibay, 137-143 Tel. 235 21 43

Exposiciones: C. de Gracia, 8 Tel. 222 27 43

Velázquez, 9 Tel. 226 21 93

QUINA SANTA CATALINA

alimenta y fortalece el desarrollo de sus hijos





EL SABADO, ULTIMO DIA
para la entrega de trabajos

OS ESPERAN

773 importantes premios
y miles de pequeños obsequios

PARA LOS COLEGIOS SE CONCEDERAN
11 COPAS DE CAMPEONES

A cada niño premiado
se le entregará una
magnífica pluma etilográficas

SUPER-T



LA PLUMA DE LOS CAMPEONES
SOLICITAD LAS BASES
Y BOLETINES!

El Corte Inglés

Otseib

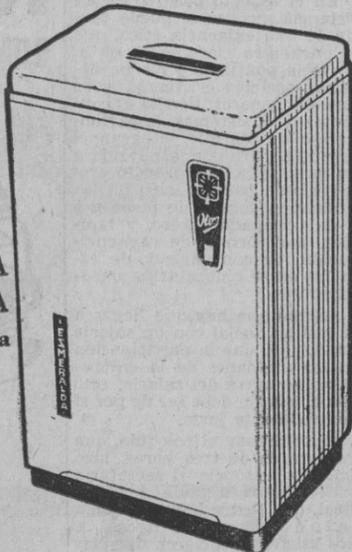
LA 1.ª MARCA
DE LAVADORA
que se vendió en España

VEA NUESTRA GRAN
EXPOSICION; LE AGRADARA

PRECIO ■ GARANTIA SERVICIO ■ SERIEDAD

BAZAR VENTAS

CTRA. ARAGON, 43. -- FACIL APARCAMIENTO. -- SUCURSALES en los núms. 11 y 89



**LA GRAN CRUZ DE
CARLOS III, AL
MARQUES
DE BOLARQUE**

Ha sido concedida la gran cruz de Carlos III a don Luis de Urquijo y Landeche, marqués de Bolarque, que recientemente ha cesado como embajador de España en Bonn.

Procedente de París, ha llegado al aeropuerto de Barajas el ministro de Instrucción Pública del Uruguay, don Juan E. Pivel Devoto, que presidió en aquella capital la delegación de su país en las sesiones de la U. N. E. S. C. O.

Ha regresado a Madrid por vía aérea, terminada su estancia en Barcelona, el capitán general Muñoz Grandes.

**PETROLERO
ESPAÑOL
DE 53.000
TONELADAS**

En El Ferrol del Caudillo, en los Astilleros Ascano, se ha puesto la quilla a un petrolero que desplaza 53.700 toneladas, con velocidad máxima de 16 nudos. Tendrá un grupo de turbinas Marsons y dos calderas «acuabulares», todo ello construido en El Ferrol.

¡SEÑORA!

FREGADERAS
EN MARMOL BLANCO, CON
MUEBLE METALICO. DESDE
1.700 pesetas
Lavadoras eléctricas



PASEO MARQUES DE
ZAFRA. 20

**AGENTES
PARA MADRID**

Especializados en la venta
de motores eléctricos
Escribir al número 323.
Apartado 1.080
MADRID

**OFRECESE SOLAR
ZONA INDUSTRIA
PESADA**

kilómetro 5,5 de la
carretera Andalucía
Razón: Señor NOEL
219 27 50 - 54

**MINISTERIO DE TRABAJO
COMPRA DE MAQUINARIA**

El Ministerio de Trabajo se propone adquirir maquinaria y equipo para Centros de Formación Profesional. La relación de material y las condiciones a cumplir pueden conocerse en la Sección de Asuntos Generales de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Trabajo y en las Delegaciones de Trabajo de Barcelona, Bilbao, Oviedo, Sevilla y Zaragoza.

**Mañana, funeral por el
alma de José Antonio
en el Valle de los Caídos**

En la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se celebrará mañana, a las doce del mediodía, un funeral en sufragio del alma de José Antonio Primo de Rivera, al cumplirse el vigésimo aniversario de su muerte, y por cuantos ofrendaron su vida por Dios y por España. A la ceremonia religiosa asistirán altas jerarquías de la nación.

**El lunes llegará a Madrid la
imagen de Nuestra
Señora de Africa**

Antes de su entrega al Caudillo se
celebrarán diversos actos en su honor

CON motivo de la llegada a Madrid de la imagen de Nuestra Señora de Africa, a hombros de trabajadores, para ofrecérsela a Su Excelencia el Jefe del Estado, la Organización Sindical celebrará diversos actos. Esta imagen es reproducción del original de la advocación mariana que se conserva en Ceuta, y bajo cuya protección y amparo realizaron las tropas legionarias y regulares el histórico paso del Estrecho en los albores del Alzamiento.

El sábado día 21 hará su entrada en la provincia de Madrid, procedente de la de Toledo, por Aranjuez, donde descansará el día siguiente. A la capital, de España llegará el lunes 23, alrededor de las seis de la tarde, por el antiguo puente de Praga, hoy de los Héroes del Alcázar, para dirigirse, por las calles de Santa María de la Cabeza, glorieta de Carlos V y paseo del Prado, a la sede central de los Sindicatos, en cuya lonja se le rendirá un homenaje, que estará presidido por altos dirigentes de la Organización Sindical.

La imagen, desde el lugar de entrada señalado, irá acompañada y escoltada por la Policía Municipal a caballo, en uniforme de gala, y la banda de cornetas y tambores formada por aprendices de la Institución Sindical de Formación Profesional Virgen de la Paloma. En la citada lonja se entonará por los trabajadores que han portado la imagen a pie y una coral de ochenta voces mixtas de afiliados a los grupos de empresa de Galerías Preciados y Standard Eléctrica el «Ave María» de Victoria.

Finalizada la ofrenda, la imagen se trasladará, para su custodia y veneración, a la Iglesia de Jesús de Medinaceli, donde permanecerá hasta la entrega de la misma a Su Excelencia el Jefe del Estado, en el palacio de El Pardo, acto que oportunamente se anunciará, con el itinerario que recorrerá la imagen.

● EN MANZANARES

MANZANARES (Ciudad Real), 19.—Ha llegado a esta ciudad la caravana portadora de la imagen de la Virgen de Africa. Numeroso gentío se trasladó hasta diez kilómetros antes de Manzanares para acompañar a la imagen en su entrada en la localidad, donde esperaban las autoridades, clero parroquial con cruz alzada y numerosas personas.

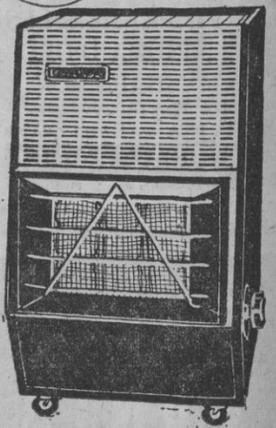
Fue organizada una procesión que recorrió diversas calles hasta la iglesia parroquial de la Ascensión, donde fue entonada una Salve, seguida de misa solemne. Los miembros de Educación y Descanso de Ceuta, portadores de la imagen, se encuentran en perfectas condiciones físicas después de un recorrido a pie de 545 kilómetros.

El recibimiento a la imagen de la Virgen de Africa ha sido muy emotivo. Hoy emprenderán viaje hacia Madrid. (Cifra.)

**ESTUFAS
SUPER SER**

«Convierten
el frío
... en placer»

- ☆ PRIMERAS EN ESPAÑA CON TRES INTENSIDADES DE CALOR
- ☆ VALVULA DE SEGURIDAD
- ☆ ANALIZADOR DE ATMOSFERA



VEALAS EN:

IVARTE-SA

Ayala, 25 Lagasca, 66 Pl. Cebada, 7
Tel. 226 60 50 Tel. 254 42 51 Tel. 265 20 13

El calendario exportador perjudica a la naranja almeriense

Puede salir al mercado veinte días antes de la fecha fijada

La naranja de Almería, por determinadas trabas legales, no puede exportarse conforme a su ciclo de madurez. En años anteriores, este fruto, que en dicha provincia se anticipa en maduración y condiciones organolépticas, llegaba a los mercados consumidores del exterior con una antelación de quince a veinte días. Sin embargo, a partir de 1962, al regularse la exportación de naranjas por un calendario ha impedido que la almeriense salga, como bien puede, antes de unas fechas determinadas, ocasionándose de este modo un perjuicio económico a la agricultura de dicha provincia de considerable cuantía. Perjuicio que, a «grosso modo», se calcula en más de cien millones de pesetas por temporada.

Ante esta situación, una comisión de autoridades de aquella provincia, presidida por el gobernador civil, ha establecido contacto con la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, para solicitar su apoyo, y ha visitado, posteriormente, al ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, a quien expusieron, en un informe técnico razonado, el perjuicio económico ocasionado a la agricultura almeriense, teniendo en cuenta que ésta, por su favorable clima, ofrece oportunidades únicas y que su naranja, hasta ahora, fué recibida en los mercados como producto de calidad selecta, razón por la cual debe quedar excluida de la rigidez de un calendario exportador.

PRIMERAS JORNADAS DE CREDITO Y FINANCIACION

Entre los días 1 al 4 del próximo mes de diciembre van a desarrollarse en la sede central de la Organización Sindical las I Jornadas de Crédito y Financiación, organizadas por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, tendientes a formar e informar a los empresarios españoles sobre tan importante materia económica, sus problemas y aspectos actuales y futuros de la misma.

Entre los temas programados figuran: «Análisis de la sistemática actual en orden a la financiación empresarial y posibilidades de agilizar los trámites»; «Financiación de la acción concertada»; «Inversiones de capital extranjero y problemas que ello plantea»; «Problemas de financiación en la unión de empresas»; «Créditos a la exportación»; «Financiación de la pequeña y mediana empresa y de los servicios comerciales»; y «Créditos especiales: construcción naval, pesquero, hotelero, turístico, etc. Situación actual y posibilidades de mejorar los sistemas».

REUNION DE DIRIGENTES SOCIALES METALURGICOS

Ha comenzado sus reuniones la comisión permanente de la Sección Social del Sindicato Nacional del Metal.

Los principales asuntos objetos del debate son los siguientes: conveniencia de un Convenio Colectivo Sindical de aplicación a toda la industria siderometalúrgica, o una ordenanza laboral que sustituya a la vigente Reglamentación de Trabajo, cumpliéndose, de esta forma, el acuerdo adoptado en las reuniones celebradas en Vigo, el pasado mes de julio; garantías de los representantes sindicales; conveniencia y posibilidades de la creación de una agrupación sindical de trabajadores jubilados; estudio sobre la aplicación de la orden de 15 de julio de 1964, que establece la mejora de pensiones en el Mutualismo Laboral y problemas planteados, en determinadas zonas, por la absorción, por parte de la empresa, de complementos económicos concedidos a trabajadores jubilados, con anterioridad a la citada orden ministerial.

IMPORTANTE EMPRESA

Precisa: Oficiales de 1.ª, 2.ª y 3.ª verificadores de fabricación y montaje, afiladores y electricistas. Presentarse en:

Carretera Aragón, n.º 310, de nueve a catorce horas (15.483.)

PUEBLO

MINISTERIO DE MARINA

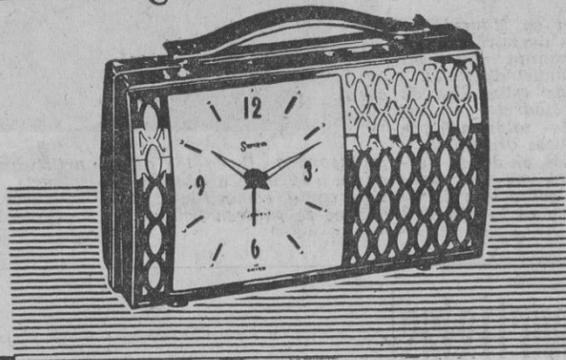
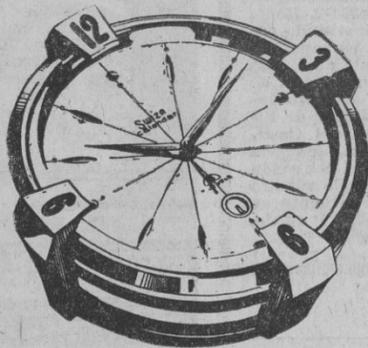
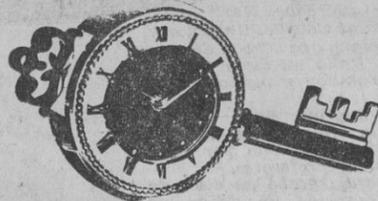
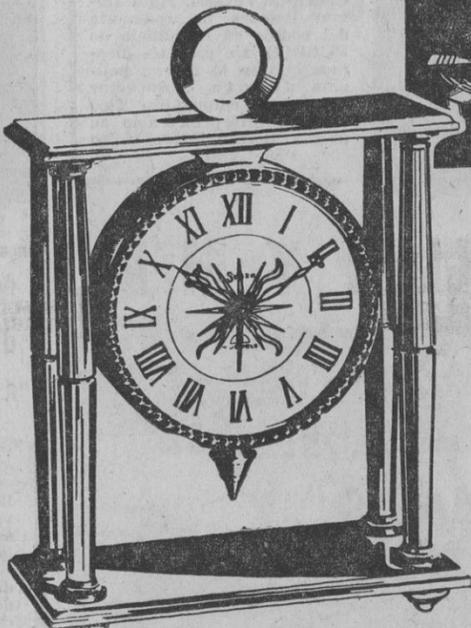
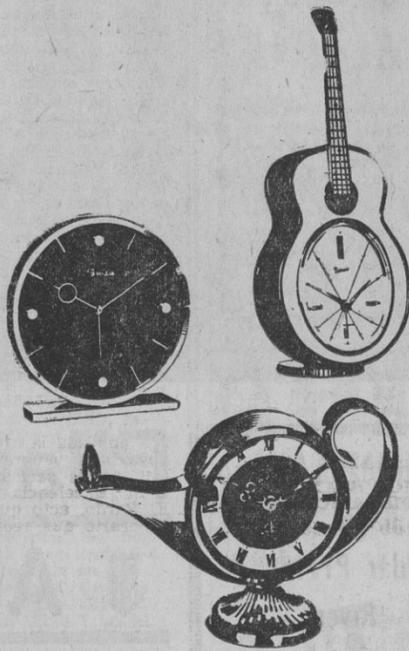
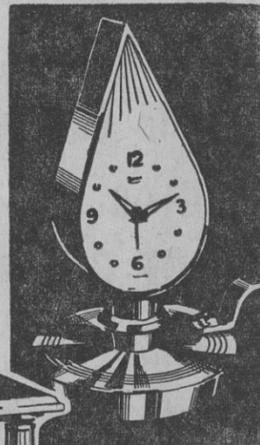
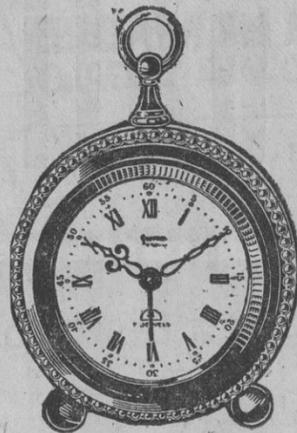
AYUDANTIA MAYOR ANUNCIO

Se convoca concurso para cubrir siete plazas de limpiadoras del Ministerio de Marina y «casas anexas», cuyas bases para admisión quedarán expuestas a partir de esta fecha en el tablón de anuncios de la Ayudantía Mayor y publicadas en el «Diario Oficial de Marina» número 261, de 18 de noviembre actual. Madrid, 18 de noviembre de 1964.—El ayudante mayor.

RELOJES DE MESA Y DESPERTADORES

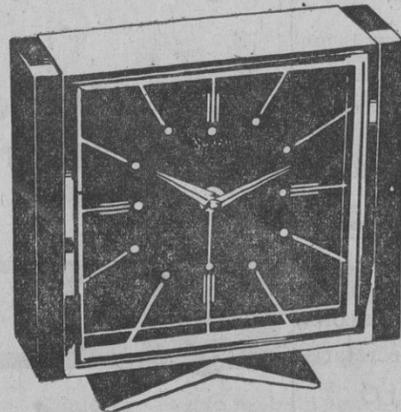


El despertador suizo que marca la vanguardia en la especialidad.
Precisión asombrosa. Presentación maravillosa.
¡Precios de auténtica sorpresa!



Infinitos modelos, con cuerda para un día, ocho días; y eléctricos sin cuerda.

Novísimos y desconocidos en España.
De reciente importación.
Desde ahora a la venta en las principales relojerías y en todos los concesionarios CERTINA.



JOYERIA KAY
LOPE DE HOYOS, 95. — JOYERIA LEMA - CONDE PEÑALVER, 10. — JOYERIA MALDONADO - ALCALA, 107. — JOYERIA MARTIN - FUENCARRAL, 135. — JOYERIAS PEDRO RODRIGUEZ - Central: ATOCHA, n.º 112. — JOYERIAS VERACRUZ - DIEGO DE LEON, 23 - CARRETERA DE ARAGON, 93 - RELOJERIA ARMANDO - CARRETERA DE ARAGON, 191. — RELOJERIA BERZOSA - CARRETERA DE ARAGON, 25. — RELOJERIA CALVO - SEVILLA, n.º 2. — RELOJERIA Y JOYERIA CARLOS V - PL. DEL EMPERADOR CARLOS V, n.º 9. — RELOJERIA CENIT - PONZANO n.º 2. — RELOJERIA ALFONSO COPPEL - MAYOR, n.º 6. — RELOJERIA EMILIO - BRAVO MURILLO, n.º 242. — RELOJERIA GUERRA - CARRETERA DE ARAGON, 120.

Madrid Actualidad

Se llevan a Sevilla el despacho de los ALVAREZ QUINTERO

AQUI, en esta mesa, escribieron ellos muchas de sus comedias. Y en esa otra mesa camilla que hay en ese rincón, alrededor de ella pensaron y planearon argumentos, personajes...—nos dice doña María Luisa.

Doña María Luisa habla de ellos como si los tuviera a su lado. Y ellos son Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Doña María Luisa es su sobrina. Ya mayor, pero conservando la gracia y el empaque de sus años jóvenes, de la bella época, limpia y arregla todos los días el despacho de sus tíos. Como si ellos fueran a sentarse allí, como lo hacían en vida.

Es en el número 78 de la calle de Velázquez en donde se encuentra el despacho de los dos hermanos saineteros. Y ahora, este despacho, por iniciativa del abogado y escritor José María del Rey Caballero, va a ser trasladado al museo de Sevilla. Los hermanos Álvarez Quintero, sevillanos puros, con sus comedias de costumbres andaluzas, crearon unos tipos de ficción que pronto se hicieron populares. Ellos, con gracia y salero, y también con talento teatral, se sacaron de la manga una nueva Andalucía y un nuevo andaluz. Por eso, los sevillanos quieren que el despacho de donde salió tanta obra teatral andalucista esté nada menos que en el museo de Sevilla.

—Me parece muy bien—dice ahora doña María Luisa Álvarez Quintero—, aparte de que el traslado se hace con la voluntad de mis tíos, pues éste fue siempre su deseo. En el museo sevillano se colocará el despacho y todas las cosas que hay en él, de igual manera que se encuentran aquí y como han estado siempre. La mesa camilla y la biblioteca serán trasladadas a Utrera, su ciudad natal, e instaladas en el edificio del Ayuntamiento, donde se ha fundado el Museo Álvarez Quintero.



Rodaje en PUEBLO

Se rueda en PUEBLO «Historias de la TV», según guión de Sáenz de Heredia y Pedro Massó. El propio Sáenz de Heredia es el director. Nuestro periódico ha servido de escenario para una de las historias, precisamente en la que trabaja Conchita Velasco. Aquí tienen ustedes un momento del rodaje en el edificio de PUEBLO. De paso les diremos que en la misma película debuta como actor nuestro compañero Tico Medina, interpretando su propia personalidad. (Foto César.)



UN DISCO DE MILLON Y MEDIO

El es Bernabé Martí; ella, Montserrat Caballé. Un tenor y una soprano que acaban de grabar en Italia un disco que ha costado millón y medio de pesetas.

—Es que intervino —nos dicen— la orquesta de la Scala de Milán, compuesta por ciento ochenta profesores.

La pareja grabó un disco de larga duración de dúos de amor de óperas conocidas. Precisamente en aquellos días hacían los preparativos para la boda. Por eso cantaron a las mil maravillas, sin esfuerzo alguno.

Ahora están en Madrid, todavía en luna de miel, porque esta noche cantan «La vida breve», de Manuel de Falla.

—Después de estos días de actuación en Madrid —nos dice Montserrat— saldremos para algunos países orientales, y después, a París, en donde Bernabé trabajará en una película francesa sobre la vida de Miguel Fleta, y en la que será



protagonista. Dicen los aficionados a la música que ni marido canta como Fleta. Además, Bernabé también es artísticamente son iguales, y además, Bernabé también es aragonés. (Foto Boutellier.)

La medalla de oro de Radio España, a Pilar Primo de Rivera

Las dos últimas medallas de oro que con motivo del cuarenta aniversario de la fundación de la emisora EAJ-2, Radio España, ha instituido para distinguir a personalidades que cantaron «las cuarenta» en defensa de España han sido otorgadas a Pilar Primo de Rivera, condesa del Castillo de la Mota, delegada nacional de la Sección Femenina, y a la súbita española, residente en Suiza, Manolita Pulido, viuda de Jáge.

Pilar Pereira: Autodidacta



—Son dos cosas totalmente distintas. Aquél hay que decirlo; éste hay que interpretarlo.

—¿Cuál sería para ti el personaje ideal?

—Todo personaje que tenga humanidad, para mí es ideal. Creo que tienen que ser tremendamente reales.

—¿Tienes predilección por algún personaje?

—No. En absoluto. Una actriz debe interpretar todo aquello que se le ofrezca. Pero si he de elegir, me inclino por los personajes de Valle Inclán.

—¿Por razón de regionalismo?

—Quizá...

—Pilar Pereira, ¿pertenece a alguna escuela dramática?

—No pertenezco a ninguna. He estudiado lo que he podido y seguiré estudiando. Todos los actores españoles se pueden considerar autodidactas.

—¿Consideras bueno no pertenecer a ninguna escuela?

—No, en absoluto.

Pilar debutará el próximo día 28 en el Reina Victoria con la comedia de Emilio Romero, «Las ratas suben a la ciudad».

—¿Qué papeles interpretas?

—Hago dos: Betty y Carola.

—¿Quién es Betty?

—Una señorita de vida equivocada de familia bien, que vive su vida.

—¿Y Carola?

—Una mujer de mala nota, que pulula por los arrabales.

—¿Qué es para ti «Las ratas suben a la ciudad»?

—Una comedia importante de un autor importante.

Rafael Muñoz LORENTE (Foto César Lucas.)

Transportistas

Cargas completas para Bilbao de mineral de hierro. Camiones cualquier tonelaje. A 80 metros del kilómetro 161 carretera general Madrid-Zaragoza. Mina Río Blanco. Carga con palas cargadoras.

Precio, 220 ptas. tonelada

AYUNTAMIENTO DE RUBÍ
PROVINCIA DE BARCELONA
Negociado de Secretaría
ANUNCIO

El ilustrísimo Ayuntamiento de Rubí convoca a subasta la construcción de un dispensario municipal, un asilo para ancianos y una guardería infantil. Las proposiciones se presentarán en Secretaría, durante veinte días hábiles.

En el «B. O. del Estado» del día 16 de noviembre de 1964 figuran las circunstancias detalladas.

¡Oígalo mejor con



PHILIPS

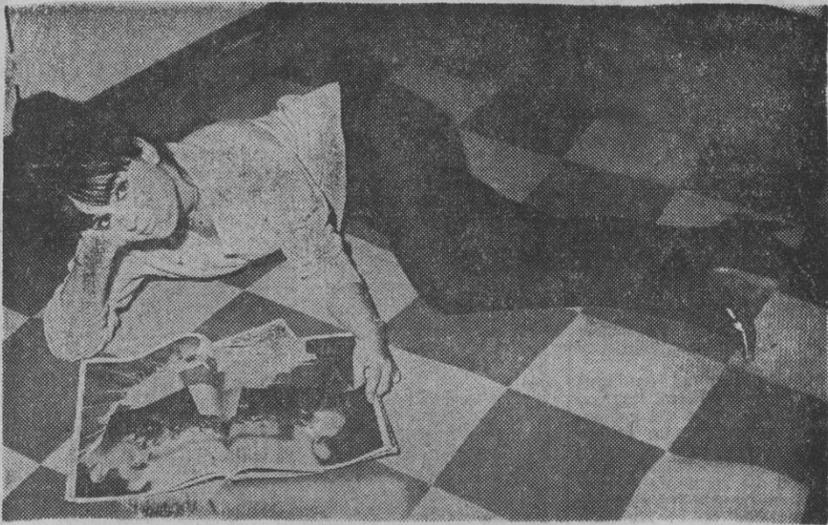
Adquiéralo mejor en
Faraday

PLAZOS DIEGO DE LEON, 52 AV GENERAL PERON, 16 Tel 2347110

CUALQUIER DISCO EN CUALQUIER SITIO
1.990 ptas.

DALDA

PARALELO 40



Una bella para Sean Flynn y Cameron

KATIA LOSSER ha llegado para intervenir en la próxima película que interpretarán en España SEAN FLYNN y CAMERON MITCHELL. Katia ha trabajado ya en 18 películas, la mayor parte de ellas realizadas en los estudios franceses. En nuestros plató trabajó al lado de EDDIE CONSTANTINE, el de los tortazos y las chicas guapas.

Para cuidar la cocina típica española

En las sesiones de la I Convención de la COCINA ESPAÑOLA, patrocinada por el Ministerio de INFORMACION Y TURISMO, se acordó elevar a los organismos competentes las siguientes conclusiones:

- Solicitar que en todas las escuelas con alumnado femenino se dedique una mayor atención al tema culinario.
- Propugnar en todas las provincias de España la creación de escuelas de gastronomía para la formación de buenos cocineros.
- Recomendar a los hoteles que presenten en sus menús platos típicos españoles.
- Solicitar se editen folletos y catálogos y guías de información con la gastronomía típica de las regiones y localidades para guía del turista.
- Promover la creación de premios para los cocineros que se distingan en su trabajo.

Princesa Hinou, gatos siameses y el "luau"

● La PRINCESA RO-SHANARA del BHOPAL (India) lleva una semana de vacaciones en España. Procede de la Costa del Sol. Viaja sola, con la única compañía de un gato siamés, «Príncipe Thaila», y un perrito chiuaua, «Mr. Twee-kie». Ha realizado giras por todo el mundo, dando a conocer las danzas orientales. Ha pasado varios años en Hollywood y ha intervenido en cuatro grandes superproducciones.

—Mi gato siamés es hermano de «Princesa Thaila», el famoso gato de la televisión inglesa B. B. C.

—¿Cuáles son sus propósitos en nuestra patria?

—Estoy de vacaciones, pero me gustaría introducir el «LUAU», danza típica del HAWAI, y montar una escuela de danzas orientales.

Muebles y objetos de uso diario de Gaudí

● El organizador de la EXPOSICION GAUDI, que se monta en los salones de la EXCO, señor FERNANDEZ ALBA, habló esta mañana de la citada muestra:

—La «expo» tiene carácter crítico y va destinada a un público generalmente no especializado. Sitúa la figura y la obra del arquitecto dentro de una rigurosa precisión histórica. Se distribuye en siete ambientes que recogen su actividad creadora. Destaca por su originalidad la sección de Gaudí constructor de muebles y objetos de uso diario.

El disco de la lucha contra el cáncer

● LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER lanzará un disco con cuatro canciones—una argentina, otra brasileña, otra peruana y otra española—, que se pondrá a la venta, destinándose la recaudación para la lucha contra el cáncer. Hasta 1963, el ba-

Director del casino de San Remo

Ha llegado LORENZO MUSSO, director artístico DEL CASINO DE SAN REMO, local donde se celebra anualmente el Festival de la Canción.

—Este año se celebrará en enero. Empezará el día 28.

—¿Qué cuesta una entrada para presenciar el festival?

—Las tres sesiones, unas 7.000 pesetas.

—¿Cuántos espectáculos monta al año el casino?

—Unos cincuenta grandes espectáculos.

—¿Con qué presupuesto?

—De unos 30 millones de pesetas.

—¿Cuál fue la atracción más cara?

—Frank Sinatra.

—¿Actúan frecuentemente artistas españoles?

—Sí, en casi todos los espectáculos.

lance de los once años de lucha contra el cáncer se cifra en más de 182 millones de pesetas.

Regresaron a España

● Ha regresado a España el doctor ARRUGA, que disertó en el HOSPITAL NACIONAL DE PARIS ante ilustres oftalmólogos franceses.

● El doctor PUIGVERT regresó de Cuba. Pronunció un ciclo de conferencias en el Colegio Médico Nacional y visitó el hospital Finlay, donde hay internados cerca de 300 españoles.

Esculturas de raíces y troncos de árbol

● JOSE LUIS HERRERO es un original artista que acaba de exponer sus obras en la que se cree casa natal de JUAN BRAVO, en Segovia. Las figuras de Herrero están realizadas con raíces y troncos de madera, a la que el artista ha tratado de buscarles la semejanza con toda clase de animales y otras figuras que semejen distintas escenas de la vida cotidiana.

—Mi trabajo ha consistido —me dice— en pulir las raíces y darlas un barniz de cera, modificando ligeramente algunas de ellas, hasta lograr efectos que resultan sorprendentes.

La lluvia y las manchas quedan fuera dentro queda sólo seguridad



Scotchgard
MARCA REGISTRADA
RECHAZA LA LLUVIA Y LAS MANCHAS

ES PROTECCION

Las prendas de lluvia con la etiqueta del acabado "SCOTCHGARD" son impermeables y antimancha.

Cualquier líquido resbala sobre el tejido tratado con el acabado "SCOTCHGARD". El aceite, café, tinta, jugo de frutas, vino, etc., se absorben con un paño simplemente.

"SCOTCHGARD" es la marca internacional de acabado textil, aplicado por FIBRACOLOR, S. A. con licencia de MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY (U.S.A.)

JOSE ANTONIO PLAZA

Campaña «TELEVISOR PARA TODOS»

Solamente hasta el 1 de diciembre. TELEVISORES PRIMERAS MARCAS EN 30 MESES, CON REGALO DE ANTENA EXTERIOR, MESA Y ELEVADOR. Condiciones especiales para el TELEVISOR DE 19", a 10.500 pesetas, y de 23", a 14.750 pesetas.

Infórmese cuanto antes en:



PACIFICO, 82. (Aparcamiento propio gratuito.)
GLORIETA EMBAJADORES, 7 - ZURBANO, 65
(Fácil aparcamiento)

Esta mañana volvió la normalidad al mercado de Legazpi

cortefiel



camisas palma

SECADO RAPIDO
NO SE PLANCHAN

- SINTETICA, en blanco y colores lisos, ptas. **295**
- en modernos dibujos, ptas. **330**
- DRESFOR, gran resultado **345**
- TERGAL, la mejor calidad **495**

PALMALENE

La sensacional camisa, lavar y poner, ptas. **390**

cortefiel

Av. José Antonio, 27 y 76 - Montera, 7
General Pardiñas, 1 - Bravo Murillo, 103
Fuencarral, 92 - Toledo, 52 - Romanones, 7

- **Las compras de los detallistas se elevaron a cerca de cinco millones de pesetas.**
- **Hoy se está descargando género por valor de dos millones de pesetas.**
- **El gobernador civil de Madrid presenció las operaciones del mercado.**

La presencia, ayer mañana, en el Mercado Central de frutas y hortalizas, de Legazpi, del presidente del Sindicato Nacional de Frutos, don Víctor Audera, determinó una sensible remisión del llamado «pleito de las naranjas» y de su grave secuela, el colapso total de las actividades mercantiles del citado mercado.

Ayer por la tarde, a última hora, el gobernador civil de Madrid, don Jesús Aramburu, recibió en su despacho, primero, a la directiva del Gremio de Detallistas de Frutas y Hortalizas, y a continuación, a la de los Mayoristas.

Acompañaban al señor Aramburu el delegado provincial de Sindicatos, don José Fernández Cela; el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Eduardo Escudero; el jefe del Sindicato Provincial de Frutos, señor Arroyo; el tercer teniente de alcalde del Ayuntamiento, señor Del Moral; el presidente de la Comisión Municipal de Abastos, don Luis Pérez Fernández, y los señores don Manuel Domin-

guez Blanco y Mazón, en representación de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

El resultado de las reuniones con mayoristas y detallistas fué la solución absoluta del problema. Las directivas de ambos gremios dieron toda clase de garantías al gobernador civil de que al día siguiente quedaría completamente restablecida la normalidad en el Mercado Central de Legazpi.

● SEIS Y MEDIA DE LA MAÑANA DE HOY

En esta época las actividades del Mercado Central de Legazpi dan comienzo a las siete en punto de la mañana, pero hoy, previsiblemente, dado el intenso movimiento que habría de tener la plaza, el gobernador civil de Madrid consiguió del Ayuntamiento que se adelantara en media hora la apertura del mercado.

A las seis y media de la mañana había acto de presencia en Legazpi don Jesús Aramburu, a quien acompañaban el delegado provincial de Sindicatos, señor Cela, y el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Eduardo Escudero.

Fueron recibidos los visitantes por el jefe del Sindicato Provincial de Frutos, señor Arroyo, y las directivas en pleno de los gremios de mayoristas y detallistas, empezándose a continuación las actividades del mercado, que desde el primer momento acusaron absoluta normalidad.

Durante cuatro horas el gobernador, que fué calurosamente acogido en todas las naves de contratación, permaneció inspeccionando el desenvolvimiento del ingente quehacer de la lonja.

● «RESTABLECIDA POR COMPLETO LA NORMALIDAD»

Sobre las diez de la mañana, los periodistas que se encontraban en el mercado abordaron al gobernador civil, para solicitar de él sus impresiones sobre la marcha del problema.

«Ustedes lo están presenciando—expresó el señor Aramburu—. Se encuentra restablecida por completo la normalidad. Acaba de informarme el presidente del Gremio de Mayoristas, don Leonardo Caballero, de que las ventas esta mañana, están siendo del orden de los cuatro a cinco millones de pesetas y que hoy entrará género en el mercado por valor de un millón ochocientos mil pesetas.

Don Jesús Aramburu, luego de felicitar al presidente del



Gremio de Mayoristas de Frutas y Hortalizas, don Leonardo Caballero, por su eficaz colaboración a la solución del problema, abandonó el mercado sobre las diez y media de la mañana.

de camiones, preparados para la descarga.

Julio CASTILLA

● GRAN COSECHA

Los informadores luego se reunieron con don Leonardo Caballero, presidente del Gremio de Mayoristas de Frutas y Hortalizas de Madrid y presidente de la Junta Nacional de Mayoristas y Minoristas de Frutos (Comercio Interior).

«¿Bajaré ahora la naranja, señor Caballero?» preguntó uno de los informadores.

«Sí, señores. Muy sensiblemente y en muy breves días. Pero no por la circunstancia de la venta callejera de este fruto, sino porque este año la cosecha es espléndida. Tengan en cuenta que avanzamos hacia la plenitud de la campaña de la naranja y que de día en día llegarán más y más cantidades de este producto a Madrid.

«Han aparecido las primeras alcachofas en el mercado. A precios exorbitantes, por cierto—apostilló otro de los periodistas.

«Es natural—replicó el señor Caballero—. Son las primeras, y ya saben ustedes lo que sucede con todas las primicias, en cualquier orden de cosas. Pero verán cómo las alcachofas, pronto, regularizarán y normalizarán sus precios. Piensen ustedes que los mercados centrales vienen a ser como las bolsas de la alimentación. En las bolsas de valores juegan la abundancia y la escasez del papel, y, por supuesto, la ley de la oferta y la demanda. Pues en estas bolsas de los mercados centrales sucede idénticamente, sustituyendo el término «papel» por el de productos. Y, desde luego, permaneciendo la citada ley de la oferta y la demanda.

«¿Satisfecho, señor Caballero de la resolución del actual problema?»

«Mucho. Me siento íntimamente orgulloso por la felicitación que el señor gobernador civil me ha testimoniado. Felicitación que corresponde al Gremio de Mayoristas, que yo presido.

● «LIMONES A TRES PSETAS KILO»

El único incidente habido esta mañana en el Mercado Central de Frutas y Hortalizas de Legazpi tuvo por protagonista a un «gracioso». Uno de los informadores, que se había acercado a un puesto, preguntó a quien lo regía el precio de los limones de una caja. «A tres pesetas kilo», respondió el vendedor.

«¡Esa caja, para mí!—apremió, sobre la marcha, un cliente habitual, testigo y «águila» de la escena.

«Para ti van a siete—replicó rápido el vendedor.

«El «farol» que el vendedor se había pretendido «marcar» con uno de los periodistas estuvo a punto de promover un incidente, cortado casi en albor, por la intervención del señor Caballero, quien en cortas y concisas palabras situó el asunto en su exacta dimensión.

Cuando abandonamos el mercado de Legazpi descubrimos una interminable cadena

● Finalizado el breve episodio, protagonizado por los vendedores de frutas y verduras de nuestra capital, sabemos que se han iniciado negociaciones para tratar del motivo que aconsejó a los detallistas mantener la conocida actitud. Han afirmado éstos que la competencia creada por la venta directa de naranjas y limones era «ilícita». Puede afectar dicha venta en mayor o menor grado a sus particulares intereses, y puede ser una competencia fuerte, pero lo que no admite dudas es que se trata de una competencia rigurosamente lícita y apoyada en una evidente base legal que puede comprobar quien lo desee. Por tanto, ni el diálogo ni las negociaciones pueden tener en ningún caso la resultante de suprimir la venta directa del productor al consumidor. El éxito popular de la misma y el hecho—más importante que ningún otro—de que beneficie a los sectores más modestos del vecindario madrileño o plantean la necesidad de que cualquier negociación excluya la remota posibilidad de que la venta directa sea suprimida tal y como hoy se realiza.

Necrológica

DOÑA TERESA BARRIONUEVO ESCOBAR

EN Málaga, donde residía desde muy temprana edad, ha dejado de existir, rodeada de muchos de sus familiares, doña Teresa Barrionuevo Escobar, dama de grandes virtudes y cuya bondad y simpatía proverbiales le valieron cariño y admiración unánimes.

La finada contaba noventa y cinco años de edad y precisamente el día del aniversario de su natalicio sufrió una caída a consecuencia de la cual sobrevino después una broncomonía estática, ante la que resultaron inútiles todos los esfuerzos de la ciencia.

Persona queridísima y admirada por todos, el triste acto del traslado de sus restos mortales desde la casa mortuoria, de la carretera de Colmenar, número 19, al cementerio de la ciudad andaluza constituyó una imponente manifestación de duelo.

A sus dos hijos, nuestro entrañable compañero de Redacción desde la hora fundacional de PUEBLO, don José Lebrón Barrionuevo, y doña Carmela, así como a todos sus otros numerosos nietos, testimoniamos la más intensa y sincera condolencia por la irreparable pérdida, aconsejándoles resignación por la misma al tiempo de elevar nuestras plegarias por el eterno descanso del alma de la finada.



Religiosas

Día 20 de noviembre, viernes. Santos Félix de Valois, fundador; Nersas, obispo; Edmundo, rey; Cayo, Octavio, Solutor, Anatolio, Adventor, Tespesio, Dasio, Agapio, Agapito, Basso, Dionisio, Ampelo, Eustaquio, mártires; Benigna, Silvestre, Bernardo, Simplicio, obispos; Gregorio, confesor.

Varios

ACTOS PARA HOY

A las ocho: Centro Gallego (Carretas, 14). Inauguración de la exposición de paisajes gallegos de Miguel Amador.

C. N. S. (Gran Vía de José Antonio, 69). Salón de exposiciones. Inauguración de la instalada bajo el título «El pueblo español de Barcelona y su artesanía».

A las ocho y cuarto: Club de Amigos de la Unesco (plaza de Tirso de Molina, 8). Clausura del ciclo de actos en celebración del centenario del nacimiento de Unamuno. Conferencia del señor Tierno Galván y recital, por varios poetas, de versos y prosas de Unamuno.

● **CUPON DE CIEGOS.**— El número premiado ayer es el 087.

SUBNORMALES

Preocupa ahora, de modo especial, el problema de los niños subnormales. No es que haya más que en otras épocas, sino que el binomio pedagogía-asistencia social experimenta indudables avances de perfección, como tantas actividades de nuestro tiempo. Hace poco se constituyó una asociación de padres de niños afectados de parálisis cerebral. Afortunadamente, son pocos los casos, pero hoy existe un espíritu asociativo que antes no hubiera y similitudes y circunstancias inspiran la unión para los más diversos afanes.

Tuve ocasión, recientemente, de visitar el Instituto Municipal de Educación. Este centro docente está consagrado a los niños anormales. Me complace declarar que me impresionó. Considero, sencillamente, que se trata de una institución ejemplar. Criaturas deficientes, tardadas, condenadas a vivir en precario, se reeducan, aprenden a hablar correctamente, recuperan o adquieren la audición y, sobre todo, que es lo esencial, se va obteniendo fruto de sus reducidas facultades de inteligencia, comprensión y memoria.

Inspiración de José María Gutiérrez del Castillo, en sus años de concejalía madrileña, sigue ahora, como delegado de Servicio, al frente del Instituto. Un escogido grupo de maestros y varios médicos pediatras trabajan a su lado con entusiasmo. La labor no es sencilla. Lo primero que exige es paciencia, tesón, confianza en que se alcanzarán los resultados apetecidos. Y se consiguen, ciertamente. El porcentaje de pequeños liberados de su física y mental deficiencia es alentadoramente elevado.

Por un lado, la creación y actividad del Instituto Municipal. Por otro, la asociación de los padres de niños que padecen parálisis cerebral o son subnormales, simplemente. Tareas beneméritas, no indican mayor gravedad o extensión que antes. Es que se enfoca un problema que no determinó ese tipo de preocupaciones.

CASARES

MADRID, LO QUE PASA

Los problemas de la periferia

Faltan viviendas y el Ayuntamiento no tiene una sola disponible

Don Juan Valverde, presidente de la Junta Municipal de Ventas, conoce especialmente los problemas de las zonas periféricas.

—El más angustioso es el de la vivienda. Hay muchas necesidades, a pesar de la gran labor realizada por el Ministerio del ramo. Esto se agrava con los lanzamientos judiciales que se llevan a cabo continuamente. Las víctimas recurren al Ayuntamiento cuando el Municipio no dispone ahora de una sola vivienda.

Otro problema es la falta de guarderías.

—Faltan colegios y guarderías —nos dice el señor Valverde—. La población infantil es numerosísima y, desgraciadamente, muchos barrios nuevos consisten sólo en una serie de viviendas, echándose de menos, en la mayoría de ellos, la urbanización, iglesias, centros de asistencia médica, espacios verdes, colegios y guarderías, instalaciones deportivas y muchas cosas que se han quedado en proyecto.

Otro problema, según don Juan Valverde, es la variedad de responsabilidades.

—Hay también en estos dis-

tritos extensas zonas que escapan a la jurisdicción municipal, lo que entorpece o imposibilita nuestra intervención. Muchos problemas en los que aparece el Ayuntamiento ante el público como único responsable, lo es el Ministerio de Obras Públicas, la Comisaría de Urbanismo, la Obra Sindical del Hogar y otras entidades.

C. de N.

FARMACIAS DE GUARDIA

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Magdalena, 8; Santa Apolonia, número 6; paseo del Prado, 14; Heróles del 10 de agosto, 18; avenida Menéndez Pelayo, 46; Narváez, 12; Doctor Castelo, 45; Santa Peláida, 30 (barrio Elipa); Antonio Casero, 12; avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Nazaret); Goya, número 131; Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; General Moja, 27; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuenarrabal, 36; plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; Pea, 25; San Bernardino, 11; plaza de España, 12; plaza Santiago, 1; carretera de El Pardo, 19 y 21; Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próxima Quevedo); Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 56; San Francisco de Sales, 31 (esquina a Guzmán el Bueno); Vallehermoso, 63; Trafalgar, 11; General Gedeón, 34; Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 20; Alonso Cano, 71; Reina Victoria, número 3; Alvarado, 18; María Pedraza, 11; poblado Valdezarza, bloque 40; Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada Petruán); Azucenas, 20 (Tetuán); Francisca Calonge, 8; Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de La Habana, 144; avenida del Generalísimo, 69; General Cabrera, 23; Serrano, 207; San Julio, 11 (próxima glorieta Ruiz de Alda); Pradillo, 13; paseo de La Habana, 53; López de Hoyos, 232; Ota de Rey, 62 (Prosperidad); Cartagena, 130; Francisco Romero, 24 (barrio del Pinar); Francisco Silveira, 75; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navacerrada, 31 (junto a Cartagena, 4); Colomer, 9; Timoteo Domingo, 25 (entrada carretera Aragón, 134); carretera de Aragón, 81; Virgen del Val, 20 (barrio Concepción); José Arcoñes Gil, 25; Realejos y Betancunias (grupo de García Noblejas); Alberique, 20, parcela B (Gran San Blas); Achuri, 23 (barrio de Bilbao, próxima a Gutiérrez de Cetina, 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal); barrio de San Lorenzo, bloque 2 (Fortaleza); carretera de Canillas, 21; paseo de Extremadura, 139; Juan Torneo, 42 (próxima Puerta Ángel); Ramón Azorín, 16 (entrada colonia Laguna y barrio Lucero); San Antonio, s/n (colonia López Pando, frente paseo Olivos, número 1); Ronda de Segovia, número 45; Mármol, 3 (canalización Manzanares); glorieta de Embajadores, 5; Antonio López, número 15; Paulina Odiaga, 31 (entrada General Ricardos, 72); Camino de las Animas, 141 (Cabanachel Bajo); Pelicano, 25 (colonia San Vicente de Paul); plaza Emperatriz, 10 (Cabanachel Alto); General Ricardos, número 200; Valle de Oro (viviendas experimentales); Marceio Usara, 143 (entrada por Camino Viejo de Villaverde); Piñarica, 114 (Usara); Antonio López, 206 (próxima puente Princesa); Bolívar, 6; Embajadores, 152; glorieta de Luca de Tena, 9; Argumosa, 19; Juan de Urbieto, 34; avenida Monte Iguelido, 31 (esquina Martínez de la Riva, Puente Valdecas); Doctor Sánchez, 22 (Puente Valdecas); San Narciso, 3 (Palomeras); Camino Bajo Palomeras, 1 (Puente Valdecas); Picos de Europa, 70 (Puente Valdecas); Doctor Lozano, 7 (Puente Valdecas).

EL SABADO

«RECUERDO A KENNEDY», EN LA TV. E.

El próximo sábado, TV. E. estrenará, con carácter mundial, a las trece horas, en el espacio «Documentos», la película «Recuerdo a Kennedy».

Dicha película se ha filmado con motivo del primer aniversario de la muerte del presidente, que se cumple el próximo día 22. Se trata de un documento de sesenta minutos de duración, en el que se contienen las principales y más brillantes efemérides del que fue presidente de los Estados Unidos en los tres años que estuvo al frente de los destinos de su país. En esta fecha, las principales cadenas de televisión de todo el mundo darán a conocer este interesante reportaje.

Como una concesión especial de la casa productora a TV. E., ésta estrenará el documento el día antes, es decir, el 21.

Principales programas de TV. E.

- PARA ESTA NOCHE. — 8: «Supercar». — 8,30: ¡Adelante el inventor! — 8,50: Dibujos animados. — 9: Teatro de la familia. — 9,30: Fiesta brava. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,03: El santo. — 11: En directo, hípica. Campeonato de España en pista cubierta. — 12: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.
- PARA MAÑANA, SOBREMESA. — 1: Avance de Telediario. — 1,02: Cristina. — 1,30: El mundo en que vivimos. — 2: Sonría, por favor. — 2,50: En antena... — 3: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: «Un actor para un crimen», capítulo V y último. — 3,50: Revista para la mujer. — 4: Dick Powell. — 5: Final.
- CULTURAL. — 7: Avance de Telediario. — 7,03: Inglés para todos. — 7,30: Biografía de la cultura: «La ruta del Cid» (II). — 7,55: Información cultural.
- NOCHE. — 8: Foro TV. — 8,30: Lección de ocio. — 8,50: «Oso Yogi». — 9: ¡Pobre diablo! — 9,30: Edición especial. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,02: «Rompeolas». — 11: Mañana puede ser verdad. — 12: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA



REPUESTOS DE ORIGEN

FERNAN GONZALEZ, 29 - TEL. 225 92 24 - MADRID-9

Stanford s.a.

MARAVILLOSOS PISOS

EN PARQUE RESIDENCIAL ALFONSO XIII

Lujosamente contruidos, con jardín particular, a un precio muy asequible.

ENTRADA INICIAL: 150.000 pesetas

Visitenos en ESPALTER, 15 (horas de oficinas)

URBANIZADORA SANTA MONICA, S.A.

PUEBLO



La construcción es, en el Plan de Desarrollo de España, una de las más acusadas constantes.

“CATERPILLAR” ha merecido de los constructores de todos los países el calificativo de colaborador necesario.

“CATERPILLAR”, campeona de ventas en el mundo, primera productora de fuerza Diesel de los Estados Unidos, se apresta hoy a colaborar en la prosperidad española, realizando tareas gigantescas en consonancia con las exigencias de esta hora de superación.

CATERPILLAR®

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA

Finanzauto

Doctor Esquerdo, 178 - Madrid-7, y sus 37 Sucursales

® CATERPILLAR Y CAT SON MARCAS REGISTRADAS DE CATERPILLAR TRACTOR CO

Cartelera de espectáculos

Empresa construcción de Madrid

NECESITA ENCARGADOS DE OBRAS
EXPERIENCIA PLANOS, DIRECCION
Y MANDO PERSONAL
ABSTENERSE NO PREPARADOS

Oiertas por escrito, a mano, al
Apartado de Correos n.º 50.873
(15.419)

GACETILLAS

ORQUESTA NACIONAL SILVESTRI JAVIER ALFONSO

Viernes, 6,45 tarde. Palacio Mú-
sica. Obras Enesco, Bartock, Tschai-
kowsky. Domingo, 11,30 mañana,
Monumental, repetición programa
viernes. Localidades: taquillas Teat-
ro Real (calle Carlos III). Reservas,
lunes, martes. Concierto matinal:
butacas, jueves; resto localidades,
viernes.

¡¡CUATRO DIAS HIPICOS DE MADRID!!

PALACIO DE DEPORTES. - V Cam-
peonato de España de Saltos de Obs-
táculos y Gran Premio de Caballos
Nacionales. Días 19, 20 y 21, tarde
y noche, y domingo 22, mañana y
tarde. Grandes apuestas.

TEATROS

FUNCIONES PARA MAÑANA

ALCAZAR (221-22-52). - 7 y 11:
Don Juan Tenorio (con Ismael Merlo,
Carmen de la Maza, Carlos Muñoz).
Montaje: V. Sainz de la Peña.
BEATRIZ (225-31-08). - 7 y 11: La
condesa Laurel (de Joaquín Calvo
Sotelo), con Carmen Bernardos y Ra-

Teatro Eslava

VIERNES, NOCHE

100
REPRESENTACIONES
de
**MARIA
REYES**

en la que el presidente de la
Sociedad General de Autores,
don Joaquín Calvo Sotelo, im-
pondrá a

**NATI
MISTRAL**

el LAZO de ISABEL
LA CATOLICA
que le ha sido otorgado
por S.E. EL JEFE
del ESTADO
como FIN DE FIESTA.
NATI MISTRAL
interpretará canciones
de su repertorio

CINE
AMAYA
"LOS
PARAGUAS DE
CHERBURGO"

fael Alonso. Dirección: Cayetano Luca
de Tena.

BELLAS ARTES (232-44-37. Edifi-
cio Circulo Bellas Artes). - 7 y 10,45:
José María Rodero en El caballero
de las espuelas de oro (de Alejan-
dro Casona), con Esperanza Grases,
Javier Loyola y compañía titular, con
la intervención de Asunción Sancho.
Dirección: José Tamayo.

CALDERON. - 7, 10,45: La gran
compañía de revistas de Tony Le-
blanc en Lava la señora, lava el
caballero!, con la primerísima estre-
lla Lolita Sevilla. Despáchase con
cinco días, sin aumento.

CLUB (Bajos Palacio de la Músi-
ca. 222-04-17). - 7, 11: Narciso Ibá-
ñez Menta, con Irene Daina, José Ma-
ría Caffarel. La zorra y las uvas. Di-
vertida, apasionante. Últimas sema-
nas.

COMEDIA. - Compañía titular de 7 y
11: Ninette y un señor de Murcia,
de Miguel Mihura, con Juanjo Me-
néndez, Aurora Redondo, Rafael L.
Somoza, Alfredo Landá y Paula
Martel.

COMICO (Tel. 222-72-89). - 7, 11:
Compañía comedias cómicas Manolo
Gómez Bur en Preferio España (de
Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ig-
nacio de Paul y la colaboración de
Miguel Palenzuela.

ESLAVA (231-19-64). - 7 y 11:
Nati Mistral presenta María Reyes
(de Antonio Quintero y Rafael de
León), con Francisco Piquer, Ange-
les Hortelano, Antonio Martelo, Ana
María Custodio y Fernando Nogue-
ras.

ESPAÑOL (221-22-47). - 7 y 10,45:
Don Juan Tenorio (de Zorrilla), con
Guillermo Marín y Conchita Velasco.
Decorados y figurines: Salvador Dalí.
Ilustraciones musicales: R. Sainz de
la Maza. Dirección: Luis Escobar.

GOYA. - 7 tarde y 11 noche, la
compañía de Adolfo Marsillach, con
Marisa de Leza, Carmen Carbonell y
Antonio Vico en Pigmalión (de Ber-
nard Shaw).

INFANTA ISABEL (221-47-78). - 7
y 11: Arturo Serrano presenta a
Rocío Dúrcal en Un domingo en Nue-
va York (versión López Rubio), con
el primer actor Carlos Larrañaga,
Francisco Valladares. Dirección: Adol-
fo Marsillach. (Cuatro últimas sema-
nas.)

LARA (221-16-31). - 7, 11: Ame-
lia de la Torre y Enrique Diosdado
en Nunca es tarde (de López Rubio).
Próximamente 100 representaciones.

LATINA (Empresa Colisada). - 7,
10,45: La compañía de revistas Cas-
al Navarro, Díaz presenta ¡El bar-
bero de Melilla! Sensacional éxito.
Con Finita Ruffet y Lina Morgan.
Ballet Emporium. Localidades con
cinco días de anticipación.

MARAVILLAS. - Revistas maestro
Cabrera, 7 y 10,45, éxito arrollador:
¡Oh, la dulce vital! (con Bebé Pal-
mer, Manolito Codeso, Esperanza
Roy, Pedro Osinaga, The Madison
Ballet).

MARTIN. - 7 y 11: Compañía de re-
vistas Celis Gámez con la colabora-
ción de Angel de Andrés, Ingrid Gar-
bow y Paquito Cano. Mami. Lévame
al colegio. (Versión moderna de Las
Leandras.)

MARQUINA (Prim. 11. Teléfono
231-84-67. Compañía Alberto Clo-
ss). - 7 y 11: La tercera palabra
(de Alejandro Casona). Domingos,
4,30, precios especiales. Butaca, 50
pesetas. Club, 30. Lunes no hay fun-
ciones por descanso de la compañía.

REINA VICTORIA. - 7, 11: Carlos
Lemos, Lola Herrera, Daniel Dicen-
ta, en El baúl de los disfraces (de
Salom). Música: Alguero. Tres últi-
mos días.

VALLE INCLAN (Torre de Madrid,
Tel. 241-13-89). - Compañía Con-
chita Montes. Viernes, 11 noche, es-
treno: Coco (de Mithois, que asistirá
al estreno). Adaptación de Tono. Di-
rección: Fernando Fernán Gómez.

ZARZUELA (221-43-41. Temporada
oficial de ballet y teatro lírico na-
cional 1964-65). - 11 noche: Compañía
titular, con Antología de la tonadilla
(estreno). Según guión de
Alfredo Mañas, versión musical de
Cristóbal Halffter, y La vida breve
(de Carlos Fernández Shaw y Ma-
nuel de Falla). Coro titular. Direc-
tor: José Perera. Ballet titular. Co-
reografía: Alberto Lorca. Director de
orquestra: Odón Alonso. Director de
escena: José Osuna. Venta anticipa-
da.

CIRCO
CIRCO PRICE (Tel. 231-46-07). -
6,45 y 10,30: ¡Exitazo! del circo Ro-

yal, de Londres. ¡Leones! ¡Leopar-
dos! ¡Palomas! ¡Chimpancés! ¡Caca-
tías! ¡El canguro boxeador! ¡Las
gaiteras de Escocia! ¡Payasos! ¡El
mejor clown del mundo! ¡El intré-
pido artista inglés Roy Fransen, que
se lanza envuelto en llamas a una
piscina en llamas desde 20 metros
de altura! ¡Fuego sobre fuego! Do-
mingo, 4 tarde, función especial.

CINES

SESION NUMERADA

ALBENIZ. - 6,15 y 9,45: La con-
quista del Oeste. (Technicolor. Cine-
rama apto todos los públicos.) (Pase
película: 6,25 y 9,55.) Últimas
semanas. Precios populares. Domingo,
11 mañana, función especial.

AVENIDA (221-75-71). - 7 y 10,30:
Ella y sus maridos (Shirley Mac Laine,
Paul Newman, Robert Mitchum,
Dean Martin). (Color. Cinemascope.
6.ª semana.)

BARCELONA. - 7 tarde: Traidor en el
infierno (William Holden).

BENLUIRE. - 6,30, 8,45 y 11:
Traidor en el infierno (William Hol-
den, Don Taylor).

CALLAO. - 7, 10,30: Un extraño en
mi vida. (Color.) (Kirk Douglas, Kim
Novak.)

CAPITOL. - 7, 10,30: Tom Jones.
(Technicolor. Cuatro Oscar.)

CARLTON (Ayala, 95. Teléfono
256-18-30). - 6,30, 10,15: West Side
Story. (Todd-a-oo, 70 mm., pantalla
gigante.) (16 años.) Últimas sema-
nas.

CARTAGO (257-70-23). - 7, 10,30:
Ella y las otras (Janet Leigh, Van
Johnson).

COLISEUM. - 7, 10,30: La mujer de
paja (Gina Lollobrigida, Sean Con-
nery, Ralph Richardson). (Technico-
lor.) ¡Exito mundial!

CONDE DUQUE. - 4,30, 7, 10,30: La
niña de luto (de Summers). Selecc-
ción Cannes y San Sebastián.

EL ESPAÑOLETO (Fernández de los
Ríos 67. Teléf. 244-54-92). - 7,
10,15: La noche de la iguana (Rich-
ard Burton, Ava Gardner, Deborah
Kerr). (Panavisión.)

FUENCARRAL. - 7, 10,30: Franco,
ese hombre. (Cinemascope. Technico-
lor. Tolerado.)

GRAN VIA. - 7 y 10,15: La noche
de la iguana (Richard Burton, Ava
Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

LOPE DE VEGA. - 7, 10,30: El po-
tentado (Natalie Wood, James Gar-
ner).

MADRID. - 7, 10,30: Cita en Las
Vegas (Ann Margret; estrella del
año.) (Panavisión. Color.) Mayores.

PALACIO DE LA MUSICA. - Tarde,
concierto. 11: Franco, ese hombre.
(Cinemascope. Color. Tolerado.)

PALAFOX (Luchana, 15. El mejor
cine de Europa). - 6,45 y 10: Bec-
ket (Richard Burton, Peter O'To-
ole). (70 mm. Panavisión. Techni-
color.)

PAZ. - 7 y 10,15: Siete días de ma-
yo (Ava Gardner, Kirk Douglas, Burt
Lancaster).

POMPEYA. - 7, 10,30: El desierto
de Pigalle (Annie Girardot, Pierre
Traubad).

PROYECCIONES. - 6,15, 9,45. Cine-
rama: El mundo está loco, loco, loco,
loco. (Technicolor. Todos los públi-
cos. Pase película: 6,25 y 9,55. Precios
populares. Últimas semanas. El
próximo domingo no hay función
matinal.)

REX (247-12-37). - Continúa de
11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,45
noche: El misterio del cuarto 13.

ALEXANDRA. - 7 y 10,30: Siete días de
mayo (Burt Lancaster, Kirk Douglas,
Ava Gardner, Frederick March).

RICHMOND. - 7, 10,30: Un extraño
en mi vida (Kim Novak, Kirk Dou-
glas).

SAN MIGUEL. - 7, 10,30: F. B. I.
frente a Scotland Yard (Eddie Con-
stantine).

TORRE DE MADRID (247-16-57). -
7, 10,45: ¡Caramba con las seño-
ras...! (Michele Morgan, Paul Meu-
riss).

SESION CONTINUA

ALCANTARA. - 5: La venganza de
milady y Piel de serpiente.

ALEXANDRA. - 10 mañana: Ella...
y las otras.

ARGUELLES. - 5: Los locos años
veinte.

BAHIA. - 4: Cena de matrimonio.
El señor de Hawai.

DOS DE MAYO. - 5: El inquilino y
La pantera rosa.

EMPERADOR (243-11-51). - Conti-
nua 5 (festivos y vísperas desde las
4): Sheriff hora H (Fred MacMur-
ray), y Sube y baja (Cantinflas).
(Ambas color, cinemascope.)

FANTASIO. - 4: Siete días de mayo
(Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava
Gardner, Frederick March).

FIGARO. - 4: Siete días de mayo
(Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava
Gardner, Frederick March).

GALILEO. - 4: La casa de los siete
halcones (Robert Taylor), y Tarzán
y el safari perdido (Gordon Scott).

GAYARRE. - 4: El desierto de Pi-
galle (Annie Girardot, Pierre Traubad).

GONG. - 5: Los locos años veinte.
IDEAL. - 4,30: Caravana al Oeste
(Victor Mature). (Cinemascope. To-
lerado.) (Pases: 4,30, 6,30, 8,30,
10,30.)

IMPERIAL. - 10 mañana: Comple-
mentos y Traidor en el infierno
(William Holden, Don Taylor).

MAGALLANES. - 4: La esposa del
embajador y Las mujeres primero.

MARV. - 5: Caravana al Oeste
(Victor Mature). (Cinemascope. To-
lerado.)

MONACO (Tel. 256-62-11). - 4,30:
Ella... y las otras.

MONTECARLO. - 4,30: Mi adorable
esclava (Antonio Casal, Licia Calde-
ron) y Los locos años veinte (primer
reestreno).

MONUMENTAL. - 4,30: 55 días en
Pekin (Ava Gardner, Charlton Hes-
ton). (70 mm. Tolerado.)

PALACE. - 4: El desierto de Pi-
galle (Annie Girardot, Pierre Traubad).

PANORAMA. - 10 mañana: Aquellos
duros años y Pacto de silencio.

PIRELLA (265-07-55). - 5: Murie-
ron con las botas puestas (Errol
Flynn), y Zafarrancho en el casino.
(Tolerado.)

ROSALES. - 4: El desierto de Pi-
galle (Annie Girardot, Pierre Traubad).

SAINZ DE BARANDA. - 4: El capitan
intrépido y Marisol rumbo a Río.
(Toleradas.)

SALAMANCA. - 4,30: Reestreno
preferente exclusivo en Madrid: El
hombre de Río (Jean Paul Belmon-
do). (Color.) (Pases película: 4,30,
6,30, 8,30 y 10,45.) Tres últimos
días.

SAN CARLOS. - 4,30: El inspector
y Noches del universo. (Ambas co-
lor, cinemascope.)

SAN DIEGO (Puente Vallecas). -
4,30: La venganza de milady y Piel
de serpiente.

SOL. - 10 mañana: Los derechos
de la mujer y Cartouche. (Color, ci-
nemascope.)

SORRENTO. - 4: Armas contra la
ley y El señor de Hawai.

TIVOLI. - 4,30: El desierto de Pi-
galle (Annie Girardot, Pierre Traubad).

UNIVERSAL CINEMA. - Continúa
6,30: Ella... y las otras (Janet
Leigh, Van Johnson).

URQUIJO. - 5: Complementos y
Ella... y las otras.

VOZ (Alcalá, 184. 245-82-99). -
Continúa desde las 5: Caravana al
Oeste (Victor Mature). Tolerado.

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Te-
léfono 276-00-17). - Las más ele-
gantes y fabulosas vedettes. Orquesta
Los Flamíngos, con Raúl de Monte-
mar y Los Batangas.

BOITE SARATOGA (Doctor Corte-
zo, 1). - La sala de las mejores ve-
dettes del momento y dos orquestas
de excepción.

CANAIMA. - El cabaret de las
afueras. Marcelo Usera, 86. Teléfono
269-31-32. Dos ballets. 40 vedettes
en pista.

CARTAGO (Petit Cabaret). Bravo
Muriel 28 (Quevedo). Las mejores
atracciones.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89). -
Gran ballet ruso Dimitry Konstanti-
nov, con su excepcional acordeonista,
Ballet Cisne, con Pilarín Yagüe,
y un desfile sin igual de exquisitas
bellezas.

CONGA. - Grandes atracciones.
Hermanos Jaén, Rossana, Carmina
Segarra. Orquestas Pablo Herrero y
Abalos. Canta Néstor.

MOROCCO (Marqués de Leganés). -
Como siempre, el cabaret de Madrid.
PASAPOGA. - Gran éxito tarde y
noche de su magnífico programa, con
Lella, ballet Croix du Sud, Blanca
Madero, ballet español Los Trianas
y las orquestas de Arturo Fornes,
con Juan Amigo, y Los Embajadores.

SEÑORIAL CLUB (Bar Night Club.
Leganitos, 41. Tels. 247-10-06 y
247-31-45). - Presenta Dandy Bro-
thers. Ballet Villa and Sola, Ana
María, Hermanas Ramírez. Orquesta
Regoli, con el cantor Raúl Navarro;
Los Mexicanos y el magnífico Chicho
Gordillo.

STUDIO CLUB (Parador de la Ju-
ventud. Andrés de la Cuerda, 5. Te-
léfono 243-30-16. Argüelles). - Todas
las tardes, Miguel Ríos. Orquestas
Joe Fustes y Victor Karr.

SULTAN (Flor Baja, 1 (Gran Via).
Tel. 247-11-45). - La boîte de Ma-
drid.

TEYMA. - Tarde y noche, las me-
jores orquestas y atracciones.

YORK CLUB (247-10-24). - Ballet
Patricia, ballet Diabolinas, Guady,
Hermanas Nicaragua, Gloria and Raf.

OTROS
ESPECTACULOS

AQUARIUM (Maestro Victoria, 8).
Gran variedad de peces tropicales,
reptiles, monos, etc.

BOLERA CLUB STELLA (Arlabán, 7.
231-01-92). - Bolerías americanas.
Tardes, té-balle. Ambiente juvenil.

CARRERAS DE CABALLOS. - Palacio
de Deportes. 7 y 11: V Campeonato
de España de Saltos de Obstáculos y
Gran Premio de Caballos Nacionales.
Grandes apuestas. Venta de localida-
des, desde 5 pesetas. Taquillas Pala-
cio de Deportes. Abonos con impor-
tantes descuentos.

FRONTON MADRID. - 10,15: Tres
partidos a raqueta y uno a cesta-
punta, con tres quinellas.

FRONTON RECOLETOS. - 10,30: Ga-
llo-Alberdi; Ibarreta-Hernández. Be-
goñés VII - Aguirrebengoa; Solozábal-
AUSA.

¡¡PROXIMAMENTE!!

¡EL IRRESISTIBLE PETER SELLERS EN
UNA IRRESISTIBLE COMEDIA!



Pan Arts Company
presenta a
Peter Sellers
Paula Prentiss
Angela Lansbury

**El irresistible
Henry Orient**

El irresistible
Henry Orient
era irresistible para el público
y para las mujeres. Pero más irresistibles que él
eran DOS CASI GUAYABOS que le adoraban
como a un ídolo

Villalar, 8.
Teléfonos:
225 02 99
275 00 74

La Galera
NIGHT CLUB

TARDES Y SUS NOCHES SON LAS MAS
ALEGRES DE TODO MADRID

... y sus guapísimas modelos... ¡¡oh la lá!!

Pase de espectáculos: 8,30 y 1,30
Orquestas: KASSY y CONDE

METROPOLITANO
PAVON
PRINCIPE PIO
MORASOL
SAINZ DE BARANDA
PEÑALVER

MARISOL
RUMBO A
RIO
En programa doble
TOLERADO MENORES

BOLSAS

MADRID

Una jornada más en que han predominado los reajustes de cambios, si bien el ambiente de la contratación ha estado más clarificado. Así, en el caso del Banco Español de Crédito, ha tenido patente demanda después del cambio de hoy. El índice general de la cotización bajó a 105,57 (-0,20).

Dentro de la irregularidad de la sesión hay que señalar en el grupo bancario el avance de Bankiunión y la discreta mejora del Central. En electricidad destaca también Iberduero entre las mínimas ventajas alcistas registradas. Por lo que se refiere al arbitraje, estuvieron más entonadas algunas acciones químicas, como Cros y Dow-Unquinesa, y con pocas variaciones en mineras. Vasa alzó nueve enteros.

Cotizaron en renta variable 102 valores, de los cuales alzan 27, bajan 33 y repiten 42.

TENDENCIA AL CIERRE.—Mejor que durante la hora oficial. Quedaba dinero para Banco Exterior, Central, Banesto, General del Comercio, Hispano Americano, Bankiunión, Iberduero, Leonesas, Española de 1961 y 1962, Sevillana (a 220), Cantabria, El Carmen, Felguera, Santa Ana y derechos de Reunidas de Zaragoza.

DIVIDENDO DE CANTABRIA.— Empresa Constructora Cantabria abonará un dividendo del 4 por 100 bruto a cuenta del ejercicio de 1964.

AMPLIACION DEL BANCO GENERAL.— El Banco General del Comercio y la Industria pone en circulación 5.625 nuevas acciones de mil pesetas nominales cada una. Ello conforme a los acuerdos de la junta general extraordinaria de 26 de mayo de 1963.

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Reunidas de Zaragoza, 30 (-0,25); Moncabril, 2 (+0,50); Papeleras Reunidas, 19 (+2); Citroen Hispania, 35 (+15).

	Anterior	Del día
FONDOS PUBLICOS		
Interior	99	99,50
Exterior	103	103
Amort. 4 %	105,50	105,50
Idem 1950-52	105,25	104,50
Idem 1951	103,75	104
Idem 1953	104,75	104,75
Idem 1957	105,50	105,50
Idem 3 %	101,25	101,25
Idem 3 % %	100	100,25
Céd. Invers.	106	106
C. Isabel II	90	90
I. Colonización	101	101
Rec. Nacional	104,25	104
Renfe	102	102
Ayunt. 1918	92	92
Idem 1923	92	92
Idem 1929	84	84
Idem 1931 inter.	84	84
Idem 1931 Ensch.	84	83
Idem 1941	85	85
Idem 1946	83,50	83,50
E. M. Transportes	102	102
Cédulas		
Hipot. 4 %	82,50	82,50
Idem A	94	94
Idem B	92,25	92,25
Idem C	93,50	93,50
Idem 4 % exentas	102	102
Créd. Loc. Interprov.	100,50	100,50
Idem lotes	105,50	105,50
Idem lotes pref.	107	107
ACCIONES		
Bancarias		
Exterior	598	585
Central	1.084	1.085
Esp. Crédito	1.390	1.280
Gral. Comercio	452	453
H. Americano	964	958
Ibérico	826	826
López Quesada	830	830
Mercantil	414	408
Pop. Español	799	799
Rural	298	298
Fomento	350	347
Bankiunión	183	186
Indubán	117	117
Eléctricas		
Viesgo	223	224
Langreo	202	202
Leonesas	178	176,75
R. Zaragoza	182	182
H-Galicia ord.	345	345
Fecsa	297	297
Fecsa de mil pesetas	300	299
Fenosa	275	275
H-Cantábrico	188	189
H-Cataluña	184	184
H-Chorro	180,50	182
H-Española	359	357,50
Iberduero ord.	423	426
Moncabril	134	130
Salto del Nansa	41	139
Salto del Sil	300	300
Sevillana	223	220
U. E. Madrileña	253	254
Alimentación		
El Águila	597	594
Azuc. General	152,50	152
Ebro	503	500
Cinematografía		
Cea	55	55
Filmofono	200	200
Comercel	272	272
F. Banque	887	887
G. Preciados	887	887
Construcción		
C. Alba	205	205
F. y Minera	560	560
P. Valderrivas	683	680
P. Ebro	52	51
Hidrociivil	58	58
Dragados	366	366
Enclinar Reyes	81	79
Cantabria	197	197
Vallehermoso	217	217
Inmobiliarias		
Alcázar	185	185
Asturiana	84	84
Bani	135	135
Ceisa	166	166
Centro	142	142
El Carmen	159	159
Eurosol	188	188
Hispana pref.	110	110
Menfis	111	111
Fincosa	214	212
I. Metropolitana	215	216
Urbis	93,50	93,50
Vacasa	205	205

	Anterior	Del día
Urb. Metropolitana	1.190	1.190
Saonia	125	125
Carteras		
Gral. Inversiones	236	236
Continental Valor	109	109
Ibérica Valores	104	104
Insa	119	119
Vamosa	115	115
Mineras		
Rif	235	235
Duro-Felguera	70	70
Riotinto	97	99
Los Guindos	72	74
Ponferrada	490	490
Vasco - Cantabria	80	80
Monopolios		
Campa	202	200,75
Tabacalera	218	218
Navales		
Constr. Naval	85	81
Pobsa	111	111
Pysbe	1.097	1.097
Trasatlántica pref.	73	73
Trasmediterránea	168	168
U. Naval Levante	140	140
Papeleras		
Papelería Española	240	220
Papeleras Reunidas	158	158
Químicas		
Cepa	200	200
Cros	283	287
Dow - Unquinesa	136	138
Ind. Aragonesas	161	160
Explosivos	190	190
Hidro Nitro	113	112
Insular Nitrógeno	116	116
Ibérica Nitrógeno	75	75
Químicas Canarias	172	172
Mafe	165	165
Esp. Petróleos	546	545
Resinera	154	155
Seguros		
Hermes A	563	563
La Estrella	458	458
Fénix	4.700	4.675
Automóviles		
Seat	303	303
Citroën Hispania	270	270
Enasa	115	115
Fasa	636	645
Siderometalúrgicas		
Altos Hornos	98,50	99
Aluminio Ibérico	98	98
Aux. Ferrocarriles	114	114
Basconia	170	170
Comercial Hierros	139	136
Babcock & Wilcox	148	146
Esp. del Zinc	86,50	86,50
General Eléctrica	194	194
Finanzauto	230	230
A. Tudor	560	560
Santa Bárbara	59	59
La Maquinista	88	88
Made	105	105
Material y Constr.	87	87
Santa Ana A	124	123
Ensidesa	118	118
Nueva Montaña	170	170
Telefonía y Radio		
Marconi	109	109
Telefónica	170	170
Textiles		
Caitasa	97	97
Fefasa	115	113
Snlace	315	313
Transportes		
Auto-Estaciones B	100	100
Aviaco	85	85
Metro	187	185

OTRAS ACCIONES

Reunidas de Zaragoza, nuevas, 171 (-1); H. Cantábrico, nuevas, 172 (-); H. Española, 1961, 353 (-); idem, 1962, 342 (-4); idem, 1963, 337 (-); Moncabril, nuevas, 112 (+1,50); Sevillana, nuevas, 214,50 (-0,50); U. E. Madrileña, 1961, 248 (+1,50); idem, 1962, 237 (+1); idem, 1963, 234 (-1); Rústicas, 94 (-); Ladriillos Valderrivas, 325 (-); Cementos Cinca, 130 (-); Constr. General, 7 (+3); Inespa, 105 (+1); Felguera, nuevas, 71 (+3); idem, novísimas, 72 (+2); Ind. Aragonesas, nuevas, 153 (-); Fosforera Española, 195 (+1); Gal, 525 (+5); M. Santa Ana, B, 120 (+10); C. Electromecánicas, 200 (-).

OBLIGACIONES

Electra Madrid, segunda, 90 (=); idem, tercera, 93 (+1); idem, quinta, 103 (-1); Langreo, C, 72 (=); Elec. Leonesas, 1954, 95 (+1); idem, 1963, 95,50 (=); Fecsa, 1961, 111 (=); Fenosa, primera, 105 (=); H. Cantábrico, octubre, 1959, 100 (s/d. c.); H. Chorro, 1953, 97 (=); idem, 1954, 97 (=); H. Española, tercera, 96 (=); idem, sexta, 101 (=); idem, octava, 101 (=); idem, décimoprimer, 102 (+1); idem, décimosegunda, 101 (+1); idem, décimotercera, 102 (+2); idem, décimocuarta, 104 (+1); idem, décimoséptima, 109 (+1); idem, décimooctava, 101 (+1); Iberduero, 1957, 104 (=); idem, 1958, 103 (-); S. Alberche, 5 por 100, 74 (=); S. Nansa, B, 92 (=); S. Sil, A, 97 (=); idem, C, 99 (=); Sevillana, décimotercera, 96 (-); idem, décimocuarta, 100 (=); idem, décimocuarta, 104 (+1); U. E. Madrileña, 1954, 99 (=); idem, 1962, 103,25 (+0,25); Volta, primera, 92,75 (=); R. Madrid, segunda, 94 (=); Agromán, primera, 90,50 (=); Tudela Vegetin, 80 (=); E. e I. Aragonesas, 1955, 88 (-); Iber. Nitrógeno, 1952, 100 (=); Explosivos, 1950, 94 (+1); idem, 1951, 94 (+1); idem, 1959, 97 (-1); idem, 1961, 105 (+2); Altos Hornos, 1951, 73 (=); idem, 1961, 91 (-1); Telefónica, 5 por 100, 99,50 (=); idem, 1963, 101,50 (=).

BONOS

Bandesco, 1964, 100,25 (primer cambio); Banco Urquijo, 100; E. Leonesas, 1959, 102 (=); Fenosa, 1958, 104 (=); idem, 1961, 106,50 (+0,50); Fábrica de Mieres, 89 (=); Española de Petróleos, 1958, 104 (-0,50); Explosivos, 1960, 104 (=).



FUERZA
Y TRACCION PARA SU TRACTOR
CON LA
TRACCION ANGULAR
DE
GENERAL

De venta en
REPUESTOS NORTE
Bravo Murillo, 15 y 206
TALLER DE SERVICIO DE PNEUMATICOS:
Bravo Murillo, 34

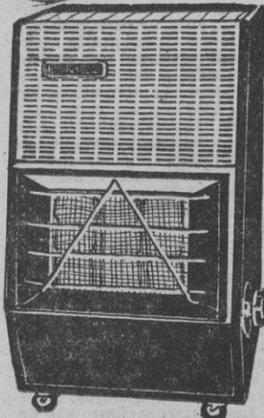
ESTUFAS

SUPER



«Convierten
el frío
... en placer»

- ★ PRIMERAS EN ESPAÑA CON TRES INTENSIDADES DE CALOR
- ★ VALVULA DE SEGURIDAD
- ★ ANALIZADOR DE ATMOSFERA



VEALAS EN:

Loysán
CAVA BAJA, 6-Tel. 2658834

“PUEBLO” SE LEE EN TODA ESPAÑA

CARNEI
de PUEBLO



EN CUARENTA Y OCHO HORAS, SIN OBRAS, SOBRE CUALQUIER SUELO

Pavimentos de:
GOMA
PARQUET
MECFLEX
MOQUETA

General Pardiñas, 114
Teléfonos 2269040 y 2269360

TV. REPARACIONES
RAPIDAS
A DOMICILIO
FRAMOR
Teléfono 239 92 10

SERRA
LINOLEUM
Distribuidor colocador
EL PAVIMENTO ETERNO
Presupuestos gratis
FUENTES, 5
Teléfono 248-17-11

¡Cuide su cabello!
Usando DIARIAMENTE AL PEINARSE el preparado

ALCOHOLATO
ABROTANO MACHO
de
«LA ALCOHOLERA ESPAÑOLA»
De venta en LA ALCOHOLERA ESPAÑOLA, Carmen, 8, Madrid, y en todas las perfumerías, droguerías y farmacias de España.



(C. S. 19.486.)

MATADERO DE AVES

Marca GORDON-JHONSON
último modelo
Razón: Señor NOEL
219 27 50 - 54

BANCA
LOPEZ QUESADA
necesita cubrir dos plazas
auxiliares administrativos
Edad: 16 a 25 años
Escribir: Apartado n.º 215
MADRID
(15.446.)

Antes de comprar su
TELEVISOR o cualquier
aparato **ELECTRÓDOMESTICO**, visitenos y
quedará agradecido porque
encontró lo mismo
más barato y con
MAYORES FACILIDADES
Mergall Relatores, 22. 2.º
(Metro Tirso de Molina,
salida Magdalena)

Parquesite
Parquet mosaico de madera
¡ SIN OBRAS !
Directamente sobre baldosin
CINCO AÑOS GARANTIA
Doce de Octubre, núm. 1
Teléfono 273 22 86

AUTOS
NIZA
NIZACARS

ACLARACION

En el anuncio de ayer "Tarifa de invierno", por error en las señas, debió aparecer el número 34 de la calle Vallehermoso, en lugar del 54.

EL CONCILIO

A LA HORA DE DIOS

DEMASIADAS ORDENES Y CONGREGACIONES RELIGIOSAS

◆ *Conviene respetar las diversidades legítimas y no caer en la «standardización», pero son indispensables reagrupaciones, sobre todo entre las religiosas*

- ◆ **Si los individuos viven pobremente, las comunidades son ricas o lo parecen**
- ◆ **El clero secular vive en tales condiciones que a menudo tiene mucho más mérito que los religiosos**

HAY un engranaje del «aggiornamento» como hay un engranaje del ecumenismo. A partir del momento en que la Iglesia asume como tarea la renovación de sus estructuras, sus instituciones y su misión teológica, ya no es posible detenerse arbitrariamente en el camino. Por ello ha resultado vano el esfuerzo intentado para contener en unas proposiciones elementales las reformas que son necesarias iniciar en las misiones, en las órdenes o en las congregaciones religiosas, en los seminarios, etc. Cada vez el Vaticano II reclama sobre estos puntos estudios más amplios que no dejen en la sombra ninguno de los aspectos esenciales.

Tras las sesiones precedentes sobre las misiones, el Concilio se ha unido a la renovación de la vida religiosa, que es objeto de un esquema de proposición. El esquema primitivo contaba con un centenar de páginas. Actualmente está reducido a unas 20 proposiciones desprovistas de todo dinamismo. Los aproximadamente 1.300 religiosos que figuran entre los padres del Concilio (entre ellos una cincuentena de superiores) no se contentarán con esto. Desean vivamente que el esquema desarrolle largamente las tres pistas siguientes de reflexión:

- Centrar la vida religiosa en «la plenitud de la caridad», poniéndose a la escucha del cristianismo, de la Iglesia y del mundo.
- Redescubrir que el celibato es el único «voto» verdaderamente constitutivo de la vida religiosa, siendo los otros dos (obediencia y pobreza) el lote de toda vida sacerdotal.
- Considerar a las personas que ingresan en religión como adultos, en lugar de tenerlas como niños bajo la tutela de un superior más o menos inconscientemente imbuido de autoritarismo. Evitar todo masoquismo, todo inútil «holocausto» de la voluntad, so pretexto de su-

misión y de humillación. Sería aburrido pasar revista a las 17 intervenciones de la jornada (de ellas, siete cardenales). Indiquemos solamente que la mayoría de los padres lamentaron vivamente la insuficiencia del esquema actual y desearon que el Vaticano II saque un texto mucho menos esquemático. Este fué el caso incluso del cardenal Ruffini, que habitualmente se coloca en la oposición.

La pobreza, tal como actualmente es vivida en las congregaciones religiosas, ya no tiene valor de testimonio. Si los individuos viven pobremente (e incluso éste no es siempre el caso), las comunidades son ricas o lo parecen. Hay, pues, que volver a meditar este problema a la luz del evangelio y de las necesidades actuales.

La obediencia —se dice— sufre una crisis. Si, pero es más por culpa de los superiores que de sus subordinados, pues estos superiores no tienen en cuenta la mentalidad moderna, que aspira, con razón, a las responsabilidades y a participación. En particular, en las congregaciones femeninas, no hay que confundir autoridad con materialismo, y obediencia con infantilismo. (Cardenal Suenens.)

El aspecto institucional no debe ser el gollote de estrangulación. Hay que dejar a las congregaciones nacientes las facilidades necesarias para que busquen su camino en una libertad creadora, y hay que dejar a las órdenes ya antiguas la facultad de renovarse, sin por ello abandonar el espíritu de raigambre de sus fundadores.

Las congregaciones son de número excesivo. Si, conviene respetar las diversidades legítimas y no caer ni en la «standardización» ni en una nivelación contraria al genio del cristianismo, pero hay reagrupaciones e indispensables, sobre todo entre las religiosas, que, además, ven fundirse sus efectivos de una manera inquietante.

Señalemos que en el mundo hay dos millones de religiosos, de ellos, 1.900.000 mujeres.

Costumbres ridículas

Ya no hay que oponer tan ridículamente la **vida contemplativa** y la **vida activa**. Son dos formas diferentes ordenadas al apostolado. Además, la primera debe favorecer a la segunda. Que las «clausuras» pierdan su rigidez; no deben ser trabas para el apostolado. La clausura está hecha para las religiosas, y no las religiosas para la clausura...

La complicación de ciertas costumbres es ridícula. Atestiguan una Iglesia que envejece antes que renace. (Cardenal Suenens, que fué vivamente aplaudido.)

Que se sea más prudente en la **busca de vocaciones**. — A menudo, entre las hermanas hay una manera

de presentar la vocación religiosa a jóvenes generosas que las lleva a excederse.

So pretexto de redescubrir los valores de la vocación conyugal, no hay que **despreciar** la vida consagrada al celibato, que esencialmente es una consagración total a Dios. Por otra parte hay que reconocer que el clero secular vive en tales condiciones que a menudo tiene muchos más méritos que los religiosos. Es lamentable cierta incompreensión entre el clero secular y el clero regular.

Que sea redactado un nuevo esquema con otros expertos que conozcan mejor los imperativos de la psicología moderna. (Monseñor Guilly, obispo de Georgetown, que fué aplaudido.)

Muchos padres han deplorado que no haya superiores generales de congregaciones femeninas que hayan expuesto personalmente sus propios problemas. Puesto que el Concilio admite ahora que los laicos se expresen en el aula, verdaderamente no se ve por qué las religiosas no podrían hacer otro tanto, sobre todo cuando se trata de cuestiones que directamente las concierne.

La legislación de los matrimonios mixtos: importantes modificaciones

El esquema de súplica sobre el Sacramento del Matrimonio ha sido distribuido recientemente a los padres. Contiene, entre otras, importantísimas proposiciones concernientes a la espinosa cuestión de los matrimonios mixtos, una de las dificultades imprevistas del ecumenismo.

Corrientemente se dice en los medios protestantes que en el Vaticano II hay dos piedras de toque de la buena voluntad de la Iglesia romana: la declaración sobre la libertad religiosa y la reforma del Derecho Canónico relativa a los matrimonios mixtos. He aquí, en lo que respecta a este segundo punto, las nuevas disposiciones pedidas por el esquema sobre el matrimonio. Están expresadas bajo la forma de súplica, porque suponen una refusión ulterior del Derecho Canónico actual.

«A fin de que las leyes canónicas concedan más atención y de un modo más oportuno a la condición de las personas, según el espíritu de los decretos, sobre la libertad religiosa, sobre el ecumenismo, es de desear sobre todo que se distinga bien entre las prescripciones sobre el matrimonio de un cónyuge católico con un cónyuge bautizado no católico, y las relativas al matrimonio de un cónyuge católico con un cónyuge no bautizado. En consecuencia,

de juzgar en qué grado le será posible respetar su compromiso. Ya no se trata de una orden categórica, sino de una exhortación apremiante.

«De esta promesa —continúa el texto—, que debe ser hecha por el único cónyuge católico, habrá que advertir a su debido tiempo al cónyuge no católico y comprobar que esta promesa no le repugna.

Igualmente hay que advertir al cónyuge no católico de los fines y de las características del matrimonio, que no deben ser excluidos por ninguna de las dos partes.

2) Los matrimonios mixtos deben ser contraídos según la forma canónica (esto significa ante un sacerdote católico); pero si graves dificultades pusieran obstáculo a ello, a fin de que la boda contraída por un auténtico consentimiento matrimonial no implique una falta de validez, se concede al obispo del lugar el poder de la dispensa de la forma canónica.»

Esta última cláusula abre

la puerta a matrimonios entre católicos y protestantes que sean bendecidos solamente por un pastor.

3) Que los matrimonios mixtos entre bautizados ya no se hagan en la sacristía, sino en el curso de una misa. Que se permita también al matrimonio mixto entre un cónyuge católico y un cónyuge no bautizado casarse en la iglesia durante una misa.

4) Que la excomunión decretada por el derecho canónico actual contra quienes han contraído un matrimonio o ante un ministro no católico sea derogada.»

Sin resolver, por tanto, todas las dificultades inherentes a los matrimonios mixtos, estas disposiciones inauguran un nuevo estado de ánimo basado en la libertad de conciencia y en el respeto de las convicciones religiosas de los no católicos.

Henri FESQUET

(Copyright 1964 by Opera Mundi. Derechos reservados en exclusiva para España por agencia Fiel.)

QUEMADOR AUTOMÁTICO DE PETRÓLEO O GAS-OIL

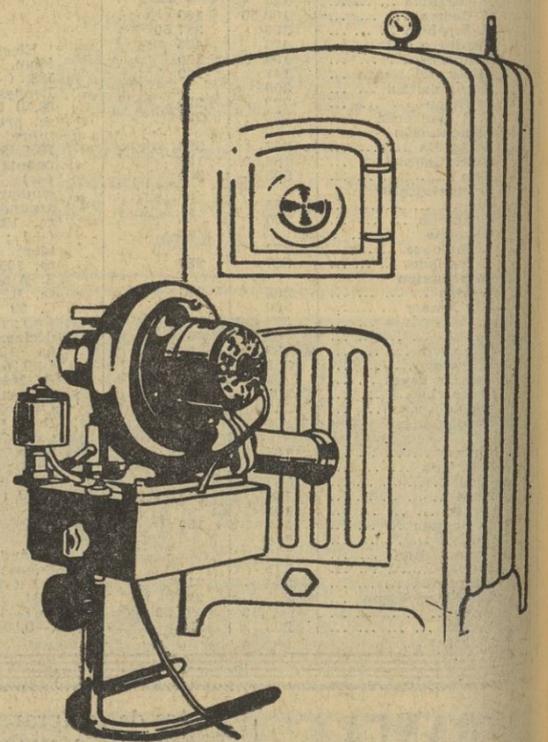
CREMOLEO

SIN NECESIDAD DE CARBÓN NI MOLESTIA ALGUNA
PODRA FUNCIONAR DIARIAMENTE SU CALDERA DE CALEFACCION

Vd. pulsa un botón y
CREMOLEO
hace el resto...

SEGURO, COMODO
LIMPIO, SIN HUMOS
SIN OLORES
NO ES TOXICO
NI INFLAMABLE

MAS DE MIL APARATOS
COLOCADOS
EN MADRID GARANTIZAN NUESTRA
MARCA



COMERCIAL CALDA, S. A.
SAGASTA, 27. MADRID-4. Teléfs. 2572355 y 2574548
TAPON CORONA, RAPID Y VARIEDADES, S. A.
CORCEGA, 173. BARCELONA. Teléfono 2394505

WALT DISNEY PRODUCTIONS

Solicita hombre joven con métodos modernos de comercio, experiencia e ideas propias de organización. Preferible sabiendo idiomas, para actividades publicitarias y del negocio Disney en la Península Ibérica y con posibilidades para viajar por España y extranjero. Disponiendo de despacho montado en Madrid. Escribir urgentemente, adjuntando fotografía y «curriculum vitae», a:

EPISA
General Mola, núm. 39
MADRID

El Real Madrid de las grandes galas continentales derrotó (4-0) al Dukla

- ◆ Amancio repitió su edición goleadora de hace quince días y marcó tres tantos
- ◆ Espectacular partido de todo el equipo en el primer tiempo

LINEACIONES.—REAL MADRID: Betancort; Miera, Santa-maria, Pachín; Felo, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Pirri, Gento.—DUKLA, DE PRAGA: Kouba; I. Novak, Cadek, L. Novak; Pluskal, Geleta; Dvorak, Brumovsky, Masopust, Vacenowsky, Kabat.

GOLES.—A los veintitrés minutos del primer tiempo, excelente tiro de Grosso, que rechaza el portero de puño; el balón lo alcanza Amancio, quien, de disparo raso, cruzado y colocado, sube al marcador el primer gol blanco. A los treinta y dos minutos, excelente combinación, precisa, rápida y magistral, entre Serena, Pirri y Grosso y cabezazo final de éste, cabezazo colocado y sesgado. Dos a cero, resultado de la primera parte. A los veintiocho minutos del segundo tiempo, avance de Amancio por el centro, en línea recta, salvando jugadores con fintas y aguantos. Carrera soberbia, en la que salva a tres jugadores contrarios. Cerca de Kouba, aprovechando inteligentemente la salida de éste, larga un tiro cruzado y suave. Tres a cero y flamear de pañuelos en los graderíos. Júbilo en el público. A los treinta y ocho minutos, combinación rápida entre Gento y Amancio y disparo de éste desde cerca. Total, cuatro a cero a favor del Real Madrid.

FACTORES VARIOS.—Unos setenta mil espectadores. Niebla al comienzo del partido, espesa, que dificultaba algo la visibilidad, para ir disipándose poco a poco y acabar por esfumarse tras el descanso. Clima húmedo, pero no frío. Corrección en los jugadores, y si hubo dureza en algunos momentos, colóquese en el haber de los checos. Amancio, Pirri y Serena requirieron los servicios del masajista. Aplausos al Dukla al comienzo y al final del partido, y gran ovación al Real Madrid en la despedida.

ARBITRAJE.—A cargo del colegiado belga señor Hannel, ayudado en las bandas por jueces de su misma nacionalidad. Arbitraje enérgico y seguro, pero jamás pesado o meticuloso. Amonestó en una ocasión, por entrada dura y malintencionada de un checo a Amancio, al capitán del Dukla. Bien en todo, pues si tuvo algún fallo técnico, éste no fué trascendente.

EL PARTIDO.—Era el Real Madrid de la Copa de Europa, el Real Madrid bravo, arrollador, con fútbol de precisión de relojería. Era el Real Madrid que recrea, divierte y seduce. Era el Real Madrid de las jornadas memorables, eficaces, goleadoras. Era ese Real Madrid maquiavélico que, por fenómeno inexplicable de transformación, es el de la Liga, pero en versión infinitamente mejor, infinitamente superior. Era el Real Madrid de los partidos históricos. Era el Real Madrid que por ahí fuera se lo disputan fieros y troyanos, en ofertas fabulosas, para los partidos amistosos.

Y con una figura a escala fenomenal: Amancio. Otra vez Amancio de interior y otra vez Amancio en edición goleadora. Contra el Barcelona realizó tres goles, y ayer, para no ser menos, repitió la serie, anotándose otros tres goles. Materializó uno en el primer tiempo y los dos de la segunda parte. Al conseguir el tercero, minuto veintiocho, Chamartín estalló en un amplio y redondo delirio, con flamear de pañuelos en el aire. Amancio, decididamente, es genial. Ha llegado ya a ese difícil grado. Corto de estatura, pero con un corazón rico en pasión y garra y un poder físico de Goliath, patenti-



El portero checo tuvo trabajo toda la noche, sobre todo en el primer tiempo, y, a pesar de su meritoria actuación, no pudo impedir tres goles de Amancio y uno de Grosso. (Foto Raúl Cancio.)

zado en el gol que comentamos, trazado con carrera vertiginosa y potente, esmaltada de furia desbordante. Amancio, por segunda vez en quince días, maravilloso y cautivo, y ya después de lo de anoche, Amancio debiera ser siempre interior, que es donde él es él, donde él es Amancio capitán general del fútbol, Amancio guerrillero al modo tan particularmente celtibérico, Amancio sabio en la burla y en la estrategia, Amancio apabullante y perforador en el tiro.

La víspera del partido, Amancio era la obsesión del entrenador del Dukla, de Praga. «¿Cómo es, qué tiene, qué hace para que todos hablen de él y digan que, cuando está en vena, es imposible de atar...?» Ya no necesitará preguntar

más nada a nadie de Amancio. Anoche, con absoluta generosidad, sin recato, Amancio contestó a todas sus preguntas.

Pero el mérito todo no fué exclusivamente de Amancio. Sino del Real Madrid todo. De la gente nueva, savia fresca, savia jugosa, savia renovadora. Tan es así esto, que ayer, el peor para el público, que no para nosotros, fué el ex fulgurante Gento, quien, por mor de los años, lógicamente, ya no corre como antaño, aunque siga siendo todavía eficaz y eficiente. Pero el público no comulga con la transfiguración de Gento, ahora de pase pronto del balón, en tono más cerebral. Al público, identificado con el Gento galopante, no le camela este nuevo Gento, y anoche estuvo tristemente cruel con él al censurarlo sin atisbo de caridad algunos fallos. Triste, triste.

La nueva ola. Los que en el Real Madrid han venido a reemplazar a los que parecían irremplazables son jugadores de talla, de hechura muy estimable, herederos fieles de los valores de los que, en una década, convirtieron al Real Madrid de un equipo anónimo en

un equipo internacionalmente admirable y admirado. Serena va a más, gana fuerza y confianza en cada partido. Grosso es un molino, de aspas grandes y desmesuradas. Está arriba, abajo, en todos lados, en un afán avasallador de hacer lo que hiciera Di Stéfano. Pirri es un yunque: trabajador, duro, esforzado, con la agregadura de un sentido fino e inteligente del juego. Esta es la nueva ola, que ayer, en el primer tiempo, trenzó fútbol y más fútbol, en oleadas sucesivas, hasta el extremo de merecer no dos goles, que éstos fueron los obtenidos antes del descanso, sino cuatro o cinco.

Esta delantera, respaldada por una media machacona y cumplidora, en la que Zoco rindió trabajo a destajo lo mismo que Felo, y apoyada por una zaga firme, segura e invulnerable (no encajó ningún gol), encuadraron al victorioso Real Madrid de anoche, magistralmente defendido debajo de los palos por un Betancourt rápido en reflejos y valiente, con el único «quid» de no atrapar todavía con seguridad, en blocajes, el balón, defecto viable de corrección.

Claro, no todo fué oropel. Tras el descanso, el Madrid sufrió desinflamiento, consecuencia del esfuerzo agotador realizado en la fase anterior, y durante media hora anduvo desvaído, gris, roto. Entonces pudo uno percatarse de la calidad del Dukla, conjunto con toque de balón, organizado, armónico. Pero lento, moroso, metodista, sin chispa ni gracia. Frio y gélido. Así es el Dukla, el cual, no obstante, prodiga el tiro a distancia por lo que pudo verse, lo que nos induce a pensar que en Praga, en el partido de vuelta, será adversario inquietante. Sus hombres más sobresalientes, escaqueados en un sistema defensivo de cuatro defensas, tres medios y tres delanteros, fueron Dvorak, el central Cadek y el medio Geleta, quedando inéditos Masopust, ariete retrasado, y el no menos famoso Pluskal.

El Dukla dejó el campo de Chamartín, tras saludar al público desde el centro del campo, convencido de una cosa: su derrota había sido inexorablemente limpia, completamente blanca.

Miguel ORS



El triunfante Real Madrid de anoche, que realizó un memorable primer tiempo, pleno de acierto y eficacia. (Foto Raúl Cancio.)

22

NOVIEMBRE

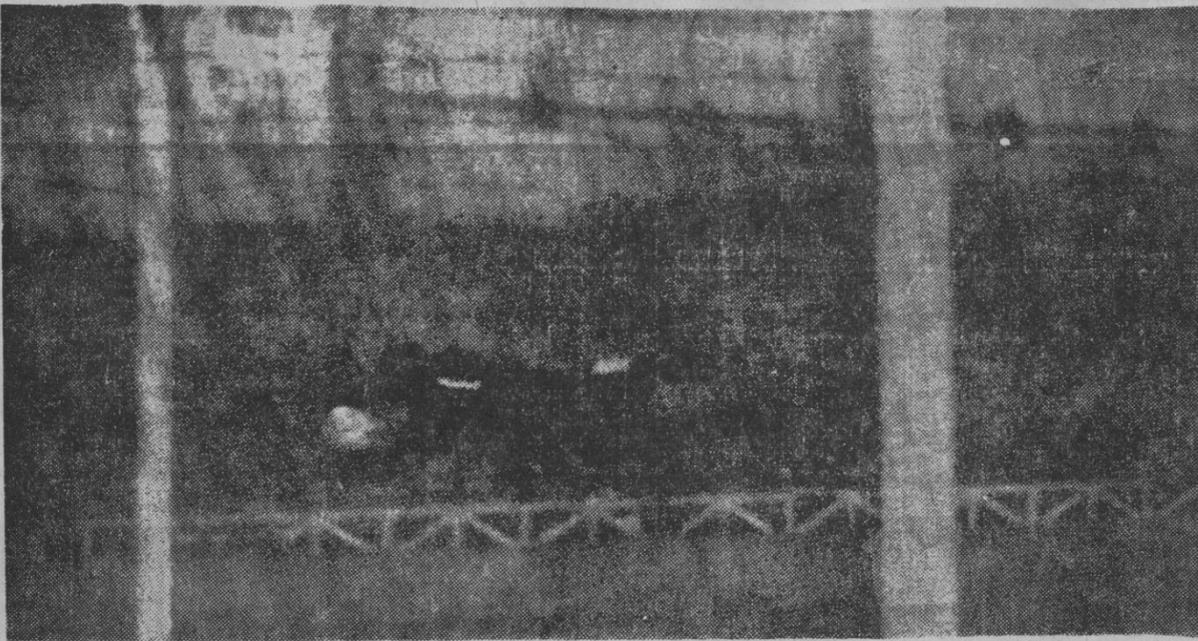
Santa Cecilia

ASPIRADOR DINAMICO

1.940 PTAS.

PHILIPS

Mejores no hay



El portero belga, que tuvo bastante trabajo, realizó muchas parradas meritorias, una de las cuales es ésta que nos muestra el grabado. (Fotofax PUEBLO.)

2-0 EN SAN MAMES

Superioridad del Atlético de Bilbao

Los vascos debieron conseguir un mejor resultado ante el Real Amberes

BILBAO, 19.—En el campo de San Mamés, en partido nocturno, han jugado el primer encuentro de los octavos de final de la Copa de Ferias el Real Amberes y el Atlético de Bilbao, encuentro que ha terminado con la victoria del Atlético bilbaíno por 2-0.

Alineaciones:
REAL AMBERES: Cooremans; Renier, Deprez, Wouters; Deckers, Janssens; Stuyck, Beyers, Boniez, Janssens y Van de Velde.

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Orúe, Etura, Aranguren; Echevarría, Zorriquetá; Echevarría, Aguirre, Arieta, Uriarte y Yosú.

Ha arbitrado a la perfección el colegiado portugués Joaquim Campos.

A los siete minutos de comenzado el encuentro, Aguirre avanza solo con el balón, se cuela en el aérea, dribla a la defensa, se cambia el balón al pie derecho y marca el primer tanto.

A los once minutos hay un avance de Deckers que Iribar despeja a córner con el puño. Sacada la falta y cuando el balón llevaba la dirección de la portería despeja oportunamente Aranguren.

Dos minutos después hay un remate de Echevarría, que es neutralizado magníficamente por el portero belga.

A los treinta y cuatro minu-

tos pasa muy suavemente de cabeza Arieta a Echevarría, quien remata fuera.

Cinco minutos antes de terminar el primer tiempo, hay un remate espléndido de Aguirre, y el portero belga realiza una parada extraordinaria.

Con 1-0 a favor del Atlético de Bilbao termina el primer tiempo.

A los tres minutos de la segunda parte hay un pase de Echevarría a Aguirre. Este llega solo al área belga, se cambia el balón de pie y remata con suavidad, con lo que marca el segundo y último tanto del encuentro. Durante todo este segundo tiempo se suceden los ataques de la delantera bilbaína, no muy bien realizados, por cierto, con tiros de Uriarte, Arieta y los demás delanteros, tiros completamente ineficaces. Resulta incomprensible cómo el Atlético no ha podido marcar más goles ante un equipo tan mediocre.

En casi todo el partido ha dominado el Atlético totalmente, pero el contrario, conjunto muy modesto, tenía muchos hombres acumulados en el área, y los bilbaínos no han sido capaces de romper esta muralla, muy floja, por otra parte.

El encuentro ha sido de escasa calidad técnica, muy aburrido para los espectadores. (Alfil.)

2-2 EN ESCOCIA

A SOLO DOS MINUTOS DEL FINAL, EL DUNDEE LOGRO EL EMPATE CON EL ZARAGOZA (DURANTE TODO EL PARTIDO EL DOMINIO DE LOS ESPAÑOLES FUE ABSOLUTO)

DUNDEE, 19.—Las alineaciones en el encuentro en que el Real Zaragoza ha empatado a dos tantos con el Dundee, local, en partido correspondiente a la Copa de Europa de vencedores de Copa, han sido las siguientes:

Dundee: Donaldson; Hamilton, Beattie, Cox; Cousin, Stuart; Muray, Penman, Weddell, Houston y Robertson.

Zaragoza: Yarza; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepin; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.

Ha arbitrado el colegiado holandés señor Van Leuwen. Han asistido al encuentro unos 20.000 espectadores.

El equipo español ha estado a punto de ganar el encuentro, aunque por la mínima diferencia, ya que el equipo escocés logró el tanto del empate definitivo cuando solamente faltaban dos minutos para terminar el encuentro, es decir, que desde antes de que

terminara el primer tiempo, los españoles del Zaragoza llevaban dominado el encuentro, al menos en el marcador.

De acuerdo con la opinión de los críticos locales, los españoles pueden confiar en una cómoda victoria cuando ambos equipos se enfrenten en el partido de vuelta, en Zaragoza, el próximo día 8 de diciembre.

El Dundee, hay que hacerlo notar, sin embargo, se encontró sin tres de sus mejores jugadores, Harley, Easton y Gilsean, que no estaban disponibles de acuerdo con las reglas que rigen este campeonato de Europa.

A pesar de todo, fueron los escoceses los que marcaron el primer tanto del encuentro, a los noventa segundos, por mediación de Murray.

Durante largos períodos los españoles dominaron en todo el campo, incluso con juego bri-

llante y rápido. Los goles del Zaragoza llegaron en los minutos veinticuatro y veintisiete, casi seguidos, marcados por Santos y Villa, respectivamente. En el primero, Reija cruzó un balón, largo, adelantado, a Santos, quien burló a Donaldson y marcó. En el segundo, Villa pasó a Lapetra, éste le devolvió la pelota y Villa logró el gol del momentáneo triunfo; triunfo que después, pero sólo en el minuto ochenta y ocho, por obra de Houston, se convertiría en empate. Este resultado, si bien es un triunfo realmente para los jugadores del Zaragoza, a todos ellos les ha «sabido a poco», dado el tanteo, favorable a sus colores,

que campeaba en el marcador a sólo dos minutos del final.

En el Zaragoza han destacado el defensa central Santamaría, así como Santos y Villa. En el Dundee es difícil destacar a ningún jugador sobre los demás. (Alfil.)

LOS TORNEOS EUROPEO

Resultados de los partidos jugados ayer

COPA DE EUROPA de campeones de Liga

En Budapest: Vasas Gyoe (Hungria), 5; Lokomotive (Bulgaria), 3. Ida.

En Glasgow: Glasgow Rangers (Escocia), 1; Rapid Viena (Austria), 0. Ida.

En Oslo: Lyn (Oslo), 1; D. W. S. Amsterdam, 3. Partido de vuelta. En el de ida, el D. W. S. ganó por 5-0, por lo que se adjudica la eliminatoria por el tanteo acumulado de 8-1.

COPA DE EUROPA de campeones de Copa

En Sofia: Slavia (Sofia), 1; Lausanne Sports (Suiza), 0. Ida.

En Varsovia: Legia (Varsovia), 2; Galatasaray (Turquia), 1. Ida.

COPA DE CIUDADES EN FERIA

En Budapest: Ferencvaros (Budapest), 2; Wiener Sportclub (Viena), 0. Partido de desempate resuelto a favor del Ferencvaros. Este había ganado en el partido de ida por 2-1 y había perdido en el de vuelta por 0-1, lo que hizo necesario el desempate jugado hoy. El Ferencvaros pasa a la siguiente eliminatoria.

el problema no está en el lavado está en el SECADO...

toda su ropa **seca!** en 25 minutos

La ropa queda colgada en el interior y se seca por aire caliente, sin agitarse sin ser maltratada. Sale intacta y totalmente seca ahorrando plancha.

UNICA SECADORA DE AIRE CALIENTE

sinsol

Fabricada por IMESA
Paseo de La Habana, 144
Tel. 250 02 52 - Madrid

AISLE...

pero con **Vitrofil**

material de alta calidad y reconocida eficacia.

EN LA INDUSTRIA: el aislamiento térmico es imprescindible: ahorra combustible y aumenta el rendimiento.

EN LA CONSTRUCCION: el aislamiento térmico y acústico es necesario: proporciona el máximo de confort y además economía.

Fabricado por: FIBRAS MINERALES, S.A.
Diego de León, 43-2º - Tel. 225 16 37 - Madrid (6)

Delegaciones en: BARCELONA - BILBAO - SEVILLA

Instaladores - Distribuidores:

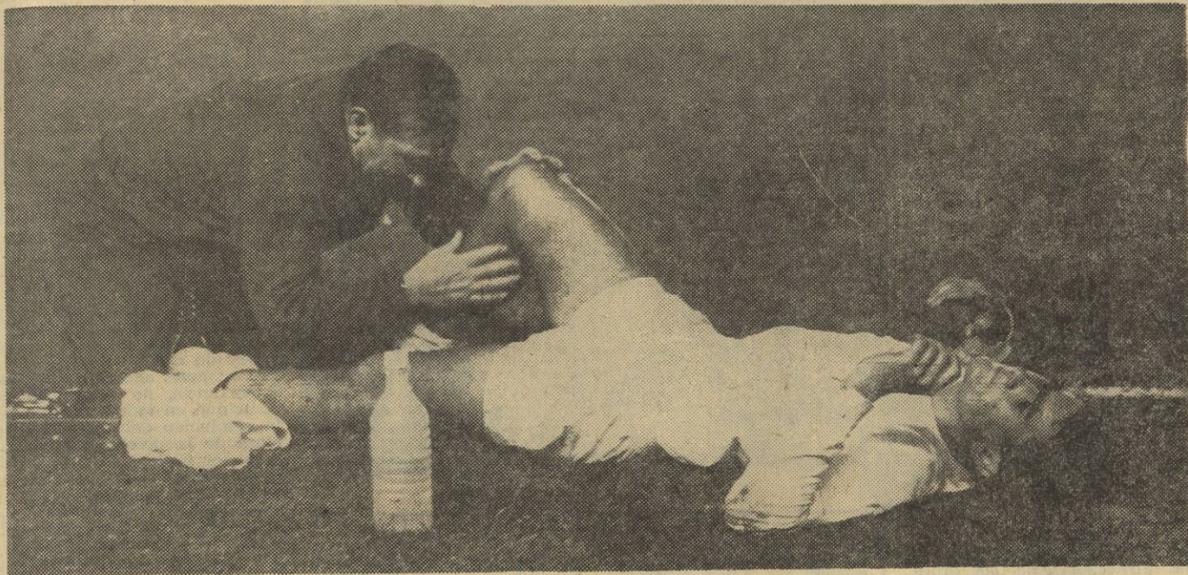
ABAISA Embajadores, número 137 Teléfonos 227 11 84 y 230 50 59 MADRID	PROINTA, S. A. Isaac Peral, número 12, primero Teléfono 244 05 00 MADRID
ARCHEL, S. A. Fuente el Saz, número 10 Teléfonos 221 62 45 y 259 17 91 MADRID	Aislamientos RHEINOLD & MAHLA General Yagüe, número 8, primero E Teléfono 233 28 40 MADRID
HISPANICA DE AISLAMIENTOS, S. L. Claudio Coello, número 76 Teléfonos 225 75 05 y 225 75 04 MADRID	ROBER, S. A. Torre de Madrid, planta 12, núm. 7 Teléfono 247 90 59 MADRID
PREFABRICADOS DE YESO, S. A. Alfonso XII, número 10 Teléfonos 222 90 06 y 232 23 13 MADRID	WANNER ESPAÑOLA, S. A. Almagro, número 1, tercero Teléfono 219 35 50 MADRID

INSTALADORES Y DISTRIBUIDORES EN TODAS LAS PROVINCIAS

VENCEDORES Y VENCIDOS, DESPUES DEL PARTIDO

Miguel Muñoz: "Hemos conseguido ventaja considerable, pero allí serán muy peligrosos"

★ «Los checos han sido violentos. Querían conservar la diferencia de dos goles y se pusieron nerviosos»



Pirri sufrió un calambre en el segundo tiempo, del que se repuso tras ser atendido por el masajista. (Foto R. Cancio.)

El estadio no se llenó, pero ambiente había, y mucho. No cabe la menor duda que la Copa de Europa es atracción. En esto estamos de acuerdo con PEPE SOTO-DO-MECQ y ALVARO ALVAREZ-ALONSO, situados en la tribuna de preferencia.

Justamente detrás de mi localidad del Bernabéu estaba ayer LOLA FLORES. Junto a ella, su marido, ANTONIO GONZALEZ, y GITANILLO DE TRIANA. La artista, que de su gracia yo puedo ya contar poco, tuvo frases ocurrentes. En una ocasión un jugador del Dukla, con su camiseta amarilla y grana, estaba jugando un balón junto a la banda. Intentaba regatear a PACHIN. En ese momento Lola Flores le dijo:

—Fíjate, fíjate qué filigranas está haciendo ese «butano»...

El Dukla de Praga fué un equipo interesante hasta para EDGAR NEVILLE, que con to-

da atención siguió las incidencias del juego. Como también lo fué para el mismo ALFREDO DI STEFANO, que lanzó su sombrero al aire cuando GROSSO hizo el segundo gol de la noche. Esto se lo oímos contar a un espectador en el descanso.

VENCEDORES Y VENCIDOS

Se acabó el partido, y la entrada por el túnel que conduce a los vestuarios fué un lugar donde AMANCIO y muchos de sus compañeros fueron aplaudidos por aquellos espectadores que en aquel sector se encuentran.

MIGUEL MUÑOZ era un hombre pleno de satisfacción. Su semblante era el del hombre que se encuentra feliz. Y hablando del partido, dijo:

—Creo que todos estarán contentos. Hemos vencido a un gran equipo. Un «equipazo»... —¿Y sin tres titulares?

—Exactamente. No se puede

pedir más a los chicos, que están jugando pero que muy bien.

—Si PUSKAS, MULLER y FELIX RUIZ hubieran salido, ¿cree que el Madrid habría ganado por más goles?

—A lo mejor no...

—¿Eliminatoria resuelta?

—La diferencia es notable, pero ellos, en su ambiente, darán trabajo.

—¿Ha sido el Dukla un equipo duro?

—Pues sí.

—¿Duro o violento?

—Violentos. Ellos querían conservar la diferencia de dos goles, y en algunos momentos se emplearon excesivamente duros.

—¿Hubo muchos lesionados?

—¡Hombre!, lesionados no. Pero sí hay varios jugadores con golpes.

SILENCIO EN LOS HOM- BRES DE PRAGA

Silencio absoluto en el vestuario del Dukla. Sólo habla el

preparador, JAROSLAV VEJVODA. Con las manos en los bolsillos, parece que está recordando a sus jugadores algunos lances del partido que les costó algún gol.

Llegado el momento de enjuiciar el partido comentó:

—El Real Madrid ha jugado con normalidad. Fué dueño del

JAROSLAV VEJVODA:

«¡Estamos eliminados!»

«Nuestras esperanzas estaban puestas en una diferencia de dos tantos. Cuatro son muchos...»

centro del campo, y de ahí la superioridad española.

—¿Su equipo no ha estado normal?

—Francamente, no. El juego que ha hecho el Dukla no corresponde a lo que habíamos concebido antes del partido.

Y Vejvoda advierte:

—No crean ustedes que han visto el verdadero poder de nuestro equipo. Por otro lado, nuestros jugadores olímpicos han estado fuera de su tono normal.

—¿Considera posible que el Dukla, al menos, iguale el tanteo de hoy?

—Francamente, no. Nosotros teníamos nuestras esperanzas puestas en una derrota por dos goles. Entonces hubiera sido posible. Pero cuatro goles son muchos.

—¿Eliminados, pues?

—Creo que sí...

Terminó diciendo el señor Vojvoda que AMANCIO fué el jugador que más le gustó, y que era cierto todo lo que le

habían contado referente a la clase del gallego. También habló de GENTO para decir que se había dado cuenta que actuó por debajo de su nivel.

Y mientras el entrenador checo hablaba con nosotros, los jugadores del Dukla se afanaban en limpiar sus botas y ordenar todo el equipaje deportivo. El silencio continuaba en la sala de estos jóvenes muchachos de Praga.

Rafael MARICHALAR



3-1 EN EL NOU CAMP

Partido flojo del Barcelona, que pudo obtener un resultado más amplio

El Celtic de Glasgow, jugó el segundo tiempo con sólo diez hombres

BARCELONA, 19.—Por tres goles a uno ha derrotado el Barcelona al Celtic, de Glasgow, en el primer encuentro de su eliminatoria de Copa de Ferias, jugado anoche en el estadio azulgrana, ante unos 35.000 espec-

tadores y con buena temperatura.

Arbitró el colegiado italiano Shardella y los equipos formaron así:

BARCELONA: Sadurní; Foncho, Eladio, Benítez; Torrent, Vergés; Rifé, Pereda, Zaldúa, Seminario y Re.

CELTIC: Simpson; Young, Cushler, Gemmell; Clark, Kennedy; Johnstone, Murdoch, Chalmers, McNeill y Hughes.

Desde el comienzo se impone el Barcelona, que se anota inmediatamente un buen remate de Pereda, al medio minuto, que Simpson desvía a córner. Otro remate a bocajarro, de Seminario, lo detiene con seguridad el guardameta escocés, y un tercer tiro, de Pereda, lo detiene Simpson con apuros. Los escoceses se muestran peligrosos en un par de contraataques, que ponen de manifiesto la inseguridad defensiva del Barcelona y, sobre todo, de Sadurní. A los diez minutos, a centro de Pereda, Rifé remata de cabeza, el balón choca en el poste y va a los pies de Zaldúa, y éste, desde cerca, consigue el primer gol azulgrana.

A los quince minutos está a punto de empatar el Celtic; en un centro del extremo izquierdo, falla el despeje Sadurní, tira Johnstone y, bajo los postes, Eladio salva el gol, a costa de enviar el balón a córner. A los veintidós minutos, en centro de Zaldúa desde la izquierda, Seminario, de cabeza, consigue el segundo gol. A los vein-

tiséis, Eladio zancadillea en el área a Chalmers, sin que el árbitro castigue la falta. A los treinta y ocho minutos se lesiona Clark, que está unos minutos fuera del campo y reaparece cojeando.

En la segunda mitad, Clark pasa a extremo derecho y baja a defender Murdoch. El Barcelona domina, pero sin eficacia. Re a boca de gol, tira fuera. A los diez minutos, a pase de Hugues, Chalmers consigue el gol escocés. A partir de este momento el Barcelona juega mal y provoca las palmas de tango del público.

Un tirazo del interior derecho lo desvía Sadurní a córner. A los veinticuatro minutos, un tiro raso de Pereda se le escapa a Simpson, pero Zaldúa tira fuera. A los veintinueve minutos, un tiro de Re, a meta batida, lo salva un defensa bajo los postes. Finalmente, a los treinta y ocho minutos, en centro de Pereda, Rifé, de cabeza consigue el tercer gol.

Mal partido del Barcelona, incapaz de obtener un resultado más amplio ante un flojo adversario que además jugó prácticamente todo el segundo tiempo con diez hombres.

Por el Barcelona destacaron Torrent, Rifé, Pereda y Re. Por los escoceses, Simpson, Cushley, Johnstone (el mejor hombre del partido) y Chalmers.

Discreto arbitraje del señor Shardella. (Alfil.)

CABALLEROS

No tiren sus camisas. Las convertimos rápidamente en NUEVAS

S. FERNANDEZ CAMISERO A MEDIDA ADMITE GENEROS Silva, 9, 2.º - Tel. 247 28 49

Un día: JUEVES
Una hora: 2,45
Una emisora: RADIO PENINSULAR
Un comentarista: MIGUEL ORS
Un tema: RAYO VALLECANO
¡Aficionado RAYISTA!
Sintoniza la emisora y escucha esta gentileza de Vinos COES

PUEBLO

LA DOLCE VITA

«DONDE LA VIDA ES MAS DULCE»

Castelló, 24 - Teléfonos 275 18 13 y 276 01 69

UNA SALA DE FIESTAS ELEGANTE PARA UN PUBLICO SELECTO

SUS ESCOGIDAS ATRACCIONES INTERNACIONALE
SUS MAGNIFICAS ORQUESTAS

**MARIO FERNANDEZ y LOS CUBAN
y LOS CHESSON**

SU INIGUALABLE AMBIENTE

Otseib

Forma parte de la familia

MEJOR EN

DISTRIBUCIONES *Ana* T.V. - RADIO

Arrieta, 7 (metro Opera)
Plaza de Roma, 16
Avda. de Portugal, 105 y 107

Multas: Argumentos para una opinión

«Yo conozco al concejal Fulano o Zutano» es un recurso llamado a desaparecer

ES bien sabido que, de las numerosísimas infracciones que se cometen contra el Código de la Circulación en el tráfico urbano, apenas si se castiga otra que la consistente en el indebido estacionamiento de los vehículos. Pero aun así, es elevadísimo el número de multas que se imponen en cualquier ciudad de alguna importancia, porque el aumento del parque de automóviles hace que la cuestión del estacionamiento se convierta en pavorosísimo problema.

El sistema establecido para la imposición de estas multas suele constituir en la notificación que en el acto hace el agente de la autoridad; notificación que, las más de las veces —y ello es natural, si se trata de infracción por indebido aparcamiento—, consiste en el volante que se deja en el propio vehículo, sujeto al limpiaparabrisas. En la notificación no se consignan más datos que la infracción cometida, matrícula del vehículo, importe de la multa y la indicación de que debe hacerse efectiva en determinado plazo en las oficinas municipales correspondientes. El documento va firmado por el propio agente que impuso la sanción.

Sin embargo, son fundadas las dudas que suscita la legalidad de este procedimiento de imposición de multas. Ciertamente que el trámite no puede ser más expeditivo; pero choca abiertamente con las normas jurídicas en vigor, según veremos seguidamente.

La actividad reglada de la Administración

Ante todo, hay que poner de relieve que vivimos en un Estado de Derecho, esto es, un Estado en que la Administración Pública no actúa arbitrariamente, sino con sujeción a normas jurídicas previamente establecidas. Así resulta de modo indiscutible la fundamental ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado, cuyo texto refundido fué aprobado por Decreto de 26 de junio de 1957.

En esta ley se determina que ninguna disposición administrativa podrá vulnerar los preceptos de otra de grado superior (artículo 23); que la Administración no podrá dictar disposiciones contrarias a las leyes (artículo 26); que los reglamentos, circulares, instrucciones y demás disposiciones administrativas de carácter general no podrán establecer penas, salvo en los casos en que expresamente lo autorice una ley votada en Cortes (artículo 27); que serán nulas de pleno derecho las disposiciones administrativas que infrinjan lo establecido en los artículos anteriores (artículo 28); que las resoluciones administrativas de carácter particular no podrán vulnerar lo establecido en una disposición de carácter general (artículo 30); que las resolu-

ciones y acuerdos que dicte la Administración, bien de oficio o a instancia de parte, lo serán con arreglo a las normas que regulan el procedimiento administrativo (artículo 31), etc.

La misma línea de legalidad se advierte en la ley de Régimen Local, cuyo artículo 108 dispone que «en la esfera de su competencia, los ayuntamientos podrán aprobar ordenanzas y reglamentos, y los alcaldes dictar bandos de aplicación general en el término municipal. Ni unas ni otros contendrán preceptos opuestos a las leyes o disposiciones generales».

Vemos, pues, que tanto la Administración Central como la Local han de atemperar su actuación a lo dispuesto en la ley, que no puede ser vulnerada ni por medio de disposiciones administrativas de carácter general, ni por aplicaciones concretas de éstas en la resolución de casos particulares. Y, en efecto, el Tribunal Supremo, a quien compete la fiscalización de la actividad administrativa, a través del recurso contencioso-administrativo, se muestra celosísimo en la interpretación de estos preceptos, aplicando de modo inexorable el principio de jerarquía de las normas jurídicas.

Facultades de los Ayuntamientos

Dice el artículo 131 del Código de la Circulación que «a las autoridades municipales corresponde sancionar las infracciones que se cometen contra las disposiciones que contiene el presente Código». Las multas previstas en dicho precepto son de 5 a 50 pesetas, según la infracción de que se trate y las circunstancias que en el hecho concurran, con posibilidad de aumentarlas hasta el duplo, caso de reiteración o reincidencia. Pero el decreto de 3 de diciembre de 1959, que modificó el cuadro de multas por infracciones de tráfico, dispuso que «las autoridades municipales sancionarán las infracciones que en la circulación urbana se cometen en las vías de su jurisdicción dentro del casco urbano, y cuando hayan de aplicar las sanciones del anejo número 1, reformado por el artículo segundo, podrán fijar su cuantía dentro del límite comprendido entre la quinta parte y la totalidad de la multa».

Es, pues, evidente que la sanción de las infracciones de tráfico dentro del casco urbano es de la competencia de las autoridades municipales. Pero adviértase bien que la imposición corresponde a estas autoridades, no a los agentes de la autoridad.

Las multas inmediatamente ejecutivas

Confirma este aserto el artículo 116 de la ley de Régimen Local, según el cual co-



responde al alcalde, entre otras funciones, la de «reprimir y castigar las faltas por desobediencia a su autoridad y las infracciones de las ordenanzas y reglamentos municipales»; el párrafo 1 del artículo 115, a cuyo tenor «las providencias que impongan multas por infracción de las ordenanzas, reglamentos y bandos de Policía y buen gobierno, no serán ejecutivas hasta que transcurra el plazo de ocho días, a contar del siguiente al de la notificación», y muy en especial el párrafo 2 del propio artículo 115, que previene que «no obstante, en los casos de infracción de las ordenanzas municipales se podrán imponer por los agentes de la autoridad multas inmediatamente ejecutivas, sin que su cuantía pueda exceder, en ningún caso, de diez pesetas».

Téngase presente, por último, que el alcalde no puede delegar la función de que se trata en los agentes de su autoridad, primero porque la ley lo prohíbe expresamente, según acabamos de ver, y en segundo lugar, porque tal delegación sólo puede hacerse en favor de los tenientes de alcalde, «con relación a distritos o servicios determinados o por ambos conceptos a la vez», según expresamente dispone el artículo 120 de la ley de Régimen Local.

Procedimiento para la imposición de multas

De acuerdo con el carácter reglado de la actividad administrativa, la resolución que se adopte en materia de multas ha de constituir el trámite final de un procedimiento, en el que el supuesto infractor ha de gozar de las garantías legalmente establecidas.

Este procedimiento es el regulado en el Código de la Circulación, que se refiere al mismo en el artículo 289, en que se prevé que el denunciado tiene un plazo de quince días para exponer por escrito lo que a su derecho estime conveniente. Este plazo se cuenta, en caso de que el denunciado hubiere recibido el boletín de denuncia personalmente, desde el momento y, en caso contrario, desde que en el proce-

EXISTE una preocupación constructiva por el problema del tráfico en las ciudades y el que lleva anejo de la imposición de multas municipales. A partir del documentado artículo del semanario «Autopista», cuyas conclusiones fueron recogidas en nuestra página «Motor-PUEBLO» de la pasada semana. Como el Ayuntamiento de Madrid ha dado algunas explicaciones sobre el proceder de sus agentes, «que no cobran más que las multas que voluntariamente quieren abonar en el acto los infractores, contra entrega de una papeleta de multa», y ha argumentado y defendido su actual postura, la dirección del referido semanario «Autopista» nos ruega que publiquemos también la primera parte de su artículo, de la que se derivaban las conclusiones que se han divulgado. En esta misma página reproducimos los argumentos.

La dirección de «Autopista» manifiesta que su interés no es menoscabar la autoridad de los agentes de circulación, sino que expone una situación al parecer errónea, y de cuyo estudio se puede derivar una definición de la subsdicha autoridad. Probablemente hace más daño a la autoridad del agente el valimiento de influencias para anular las denuncias. ¿Con qué autoridad se puede revestir el agente municipal de las ciudades en las que el sentido de la amistad puede alcanzar la supresión de una multa?

Sobre este particular, la mentada revista publica esta semana una carta que le dirige un policía municipal de una pequeña ciudad catalana, en la que dice textualmente: «Cuando un policía municipal le pone una infracción» a un conductor, por muy bien puesta que esté, siempre hay palabras con el policía municipal, porque cree que no está bien puesta, y siguen las palabras como éstas: «Ustedes, los policías municipales sólo van por el interés de la multa, y ésta no pienso pagarla, porque yo conozco al concejal Fulano o a Zutano, y si no, yo hablaré con el alcalde para que me quite la multa, porque usted no es digno de llevar un uniforme de nuestro Ayuntamiento.» En fin, una infinidad de palabras que a la Guardia Civil no son capaces de decir cuando ésta les pone una sanción.»

Y continúa la carta del agente: «Hoy en día, todos los policías municipales jóvenes no tenemos la moral que se debe tener en un Cuerpo, ni el amor propio; por este motivo no hay ningún joven que ingrese en la Policía Municipal. Sólo ingresan aquellos señores de cuarenta y cinco años, que les da todo lo mismo, y dicen: «Yo llegando el último día del mes y que me paguen, ya tengo bastante».

Y llega a una idea interesante: «Si nosotros dependiéramos de la Jefatura de Tráfico, tendríamos autoridad y yo le aseguro que la circulación en los cascos urbanos no estaría como está».

Quizá la exposición de conceptos pueda tomarse como demasiado cruda. A la vista de todo su texto se saca la conclusión de que el firmante, más que una censura, quiere expresar con su carta el deseo de poseer unas facultades auténticas, en beneficio de la defensa y salvaguardia de la seguridad y convivencia ciudadanas.

Decididamente, en nada beneficia a los agentes de la autoridad la supresión de las multas por el recurso de la amistad. Y en nada beneficia al tráfico que —probablemente para no enfrentarse con un conductor que «no sabe quién puede ser»— se insista sobre las multas llamadas «leopoldinas» o de simple mal aparcamiento, por la comodidad que supone poder dejar la papeleta en el limpiaparabrisas. Y, al mismo tiempo, es francamente molesto que la cuantía de la multa, no dependa de la importancia de la infracción cometida, sino del estado de ánimo del agente.

autoridades municipales podrán interponerse los oportunos recursos, dentro de los ocho días siguientes a su notificación. Así lo dispone el artículo 292 del Código de la Circulación, aunque sin determinar los recursos procedentes. La solución nos la da el artículo 385 de la ley de Régimen Local, según el cual «contra las multas impuestas por las autoridades locales, que no tengan señalado recurso especial, cabrá el recurso de alzada, en única instancia, ante el gobernador civil, en el término de diez días siguientes a la notificación del acuerdo o de la resolución expresa o tácita del recurso de reposición, si fuere utilizado, toda vez que en esta materia el recurso de reposición es potestativo, según el artículo 380 de la misma ley Local. Claro es que hay discrepancia entre el plazo del Código de la Circulación—ocho días—y el de la ley de Régimen Local—diez días—; pero, aparte de la poca importancia, no se pierda de vista que en la notificación de la resolución debe indicarse la clase de recurso que cabe interponer y el plazo en que debe hacerse, y basta atenerse a lo que en la resolución se diga, caso de duda.

Las multas deben satisfacerse en el plazo de quince días, contados desde la fecha en que la sanción sea firme, transcurrido el cual sin pagarse, se procederá a su efectividad por la vía de apremio.

Plazos de prescripción

La prescripción puede operar tanto respecto a la infracción cometida como en cuanto a la multa impuesta.

Respecto a la primera, ya hemos indicado lo prevenido en el artículo 290 del Código de la Circulación, esto es, que «quedarán sin efecto toda denuncia de la que no se haya hecho notificación en el domicilio del interesado, dentro de los treinta días siguientes a la fecha de haberse formulado, a menos que anteriormente no se haya hecho una notificación personal». Pero no prevé el caso de paralización del procedimiento.

En cuanto a la segunda, no dice nada el Código de la Circulación.

Pero estas lagunas pueden y deben llenarse con lo prevenido al efecto en la ley de Régimen Local, que el artículo 114 dice que serán de aplicación a las infracciones de las ordenanzas, reglamentos municipales y bandos de policía y buen gobierno, los plazos de prescripción que establece el Código Penal para las faltas.

Estos plazos son: para las faltas, dos meses, que se cuentan desde su comisión o desde la paralización del procedimiento. Para las penas impuestas por resolución firme, un año, a contar de la fecha de dicha resolución. Claro es que estos plazos se cuentan siempre desde la última providencia o diligencia, debidamente notificada al interesado.

Hasta aquí, los argumentos del semanario «Autopista» que anteceden a las ya conocidas conclusiones que han dado lugar a la respuesta municipal.

Ahora bien, ya que se ha establecido el diálogo, aunque sea con un solo Ayuntamiento, convendría que la conversación continuara. De momento, sólo unas preguntas:

—¿Es cierto que la actividad de los agentes de la circulación se mide por su número de denuncias mensuales?

—¿Es cierto que en alguna ocasión se les ha exigido en Madrid la notificación de una determinada cantidad de denuncias?

—¿Es cierto que antes percibían los agentes un 33 por 100 de las multas cobradas, mediante unos boletines cuyo importe neto se les cargaba en cuenta?

—¿Es cierto que los agentes ya han dejado de percibir el 33 por 100, y que ahora la comisión pasa a una caja común para hacer el reparto según la categoría en el cuerpo municipal?

—¿Es cierto que durante una temporada se hacía una rebaja en el importe de las multas impuestas a los taxistas?

—¿Es cierto que hay muchas multas que no se cobran?

DE LECTOR A LECTOR

COMPRA-VENTA SIN INTERMEDIARIOS

Esta semana también tenemos más demanda de vehículos que ofertas de los mismos. Recordamos que esta sección es totalmente gratuita. Basta con enviar sobre con la dirección y el franqueo correspondiente para facilitar el envío directo de listas de compradores y vendedores, eligiendo los de su ciudad o provincias colindantes. Sabemos que se han realizado magníficas operaciones en diversos lugares de España, de las que han quedado satisfechas ambas partes. Continuamos con la publicación de las claves correspondientes a otros tantos

lectores que nos han comunicado sus deseos de vender o comprar. A quien le interese alguna le ampliaremos datos. No olvide acompañar sobre con dirección y franqueo.

COMPRADORES

46: 600 ó Dauphine, Monóvar (Alicante). 47: 4-4, Madrid. 48: Ford Cónsul 9 HP, Madrid. 49: Seat 1.400 ó 1.500, Ponferrada (León). 50: 600 exento de I. de Lujo, Madrid. 51: 600, Madrid. 52: 1.400 Versailles año 56-58, en 80.000 pesetas, Santander. 53: 4-4, de 20 a 25.000 pesetas, Madrid. 54:

Fiat 500, Madrid. 55: 600, Madrid. 56: 600 ó 4-4, Madrid. 57: 600 D, Gordini, Dauphine, Ondine y Renault 4L, Madrid. 58: Goggomobil ó 4-4, Lalin (Pontevedra). 59: 600 normal, en 50.000 pesetas, Madrid. 60: 600 normal, en 45.000 pesetas, Madrid.

VENDEDORES

40: Moto Derbi, 250 c. c., con sidecar, en 9.000 pesetas; moto sola, 7.800, Madrid. 41: 600, buen estado, con varios extra, en 56.000 pesetas, Madrid. 42: 4-4 capilla, M.-211.645, toda prueba, en 48.000 pesetas, Madrid.

dimiento se le notifique la existencia de la denuncia.

Es tan esencial el conocimiento de la denuncia por el supuesto infractor, que aquélla quedará sin efecto si no se notifica dentro de los treinta días siguientes a la fecha de haberse formulado, a menos que anteriormente se haya hecho notificación personal. Y es claro que no equivale a notificación personal la que se hace dejando el boletín en un lugar visible del vehículo, porque acabamos de ver que la que no se entienda con la propia persona del denunciado ha de tener lugar en el domicilio de éste.

El denunciado, a la vista de la denuncia, puede adoptar una doble actitud: contestar dentro del plazo de quince días o no contestar. En este segundo caso, su silencio se hace equivalente a la conformidad con la multa señalada en el boletín,

que por sólo tal silencio se considera firme; pero si el denunciado presenta escrito de descargo, ha de continuar el expediente, hasta dictarse resolución por la autoridad competente, que ha de notificarse al interesado.

Esta notificación ha de hacerse en el plazo máximo de diez días y ha de ser escrita, conteniendo la providencia o acuerdo íntegro, la expresión de los recursos que en su caso procedan, la autoridad ante la cual se han de presentar y el término para interponerlos. Sin el cumplimiento de estos requisitos no se tendrán por bien hechas las notificaciones ni producirán efectos legales, a menos que la parte interesada, dándose por suficientemente enterada del acuerdo, utilizara el recurso procedente, en tiempo y forma.

Contra las resoluciones sobre imposición de multas por las

**EL PALO
yla VELA**

**Extensión
cultural**

1

El país, vamos a reconocerlo, tiene hambre y sed de cultura. Rebosan los colegios, son insuficientes los institutos, en las aulas de las universidades resulta imposible encontrar sitio con derecho a explicación catedrática... Millones de celtiberos avanzan por las sendas del saber, dispuestos a obtener títulos que les permitan dar carreteras al peregrino, vitaminas al enfermo, juicios al afligido, fórmulas e conómicopolíticas al contribuyente...

2

¿Ha meditado alguien en la capacitación excepcional que el hispano tiene para ejercer la carrera de Medicina? Todas las semanas, a partir del lunes, miles de ciudadanos que se preocupan por la Liga visten su psicología con la blanca bata de los médicos y colocan sobre la oreja el termómetro de la inquietud. Los partidos dominigueros siempre causan alguna víctima que otra. Nombres prestigiosos para la afición, «vedettes» del fútbol cuyas botas ostentan las mejores coquechas de «goles» conocidas, yacen en el lecho del dolor.

3

Desde los Pirineos al cabo de Gata se extiende la dolorosa noticia, poniendo un rictus de amargura en todos los rostros. Los partes facultativos sobre la salud de estos ilustres enfermos, que publica la Prensa, son leídos ávidamente. Se consultan las enciclopedias para conocer lo que es una fibra. Se compran tratados de Medicina para descubrir la importancia que en el organismo humano pueda tener un metacarpiano, una apófisis o un estenoides...

4

Aunque estos jugadores se curen, la afición no descansa en la búsqueda de conocimientos médicos, porque nuevos jugadores caerán en las cruentas batallas que se celebran los domingos por la tarde y nuevas sábanas, blancas como cumbres nevadas, están preparadas ya en las enfermerías para cobijar a las nuevas víctimas. Otra vez, en noria repetida de cultura, a buscar en diccionarios, enciclopedias, libros especializados, el significado de un derrame sinovial, la situación exacta del tercer espacio intercostal, la definición del radio, del cúbito, del húmero...

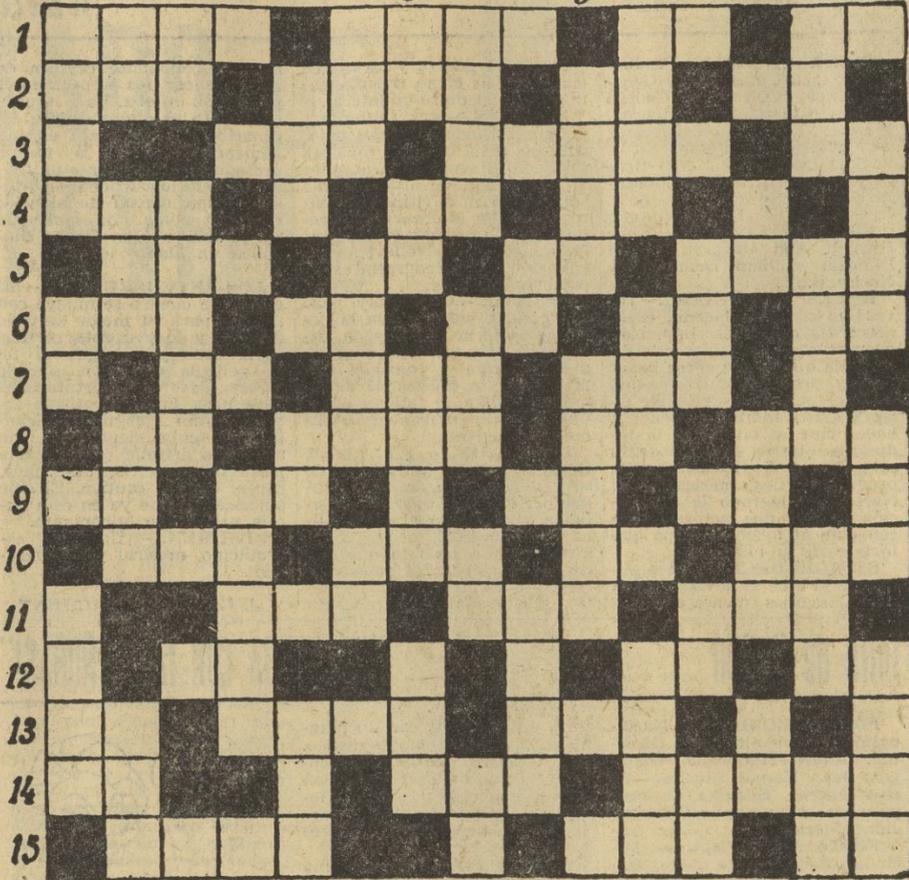
5

Ningún pueblo como el español encuéntrase más capacitado para la medicina en general y la cirugía en particular. Aprovechemos estas dotes. Organicemos cursos intensivos por radio y televisión, por correspondencia, a través de las páginas de periódicos y revistas. Lo que se ha hecho con el bachillerato puede hacerse —también— con la carrera de Medicina. Gracias al fútbol, espectáculo de masas, bastará una ligera enseñanza planificada para que dentro de dos, de tres años, todos los españoles puedan exhibir orgullosamente en sus despachos —encuadrado en severo marco— el título de «Licenciado en Medicina»...

Evaristo ACEVEDO

GRAN CRUCIGRAMA SILABICO

a b c d e f g h i j k l m n ñ



NUMERO 491

HORIZONTALES.—1: Reptil anfibio del orden de los saurios. Parte delgada, ancha y plana que se saca de una cosa. Figuradamente, viveza, animación, expresión. Vasija vidriada de barro, grande, alta y sin asas.—2: Distante, remoto. Familiarmente, desbasta, educa o pule a una persona. Nombre familiar femenino. Parta, se marche de un lugar a otro.—3: Nota. Pronuncia un auto o decreto. Halagarse, acariaciarse. Ciertos crustáceos marinos.—4: Pone a una persona o cosa en su lugar. Letra. Llegó donde yo estaba. Supremo consejo entre los turcos. Contracción. Letra. 5: Juicio o discernimiento. Propiedad y exactitud. Tela fuerte de algodón o cáñamo. Familiarmente, persona chismosa.—6: Mitigue el rigor o el exceso. En marina, meseta colocada horizontalmente en el cuello de un palo. Franja o galón con que las mujeres adornan los vestidos. Cada una de las tablas levadizas que forman el suelo de la embarcación menor. Ciudad de Alemania.—7: Cierta bebida. Arca grande en que se guarda la harina. Parte de la silla de montar en que descansa el cuerpo del jinete. Gnomón del reloj de sol. Nota.—8: Aro que ciñe las duelas de las cubas. Nombre comercial de una especie de celulosa transparente. Dificultad, trabajo. Figuradamente, fastidiabas, cansabas.—9: Entre mahometanos, juez que entiende en causas civiles. Figuradamente, soy acogido en alguna parte. Negación castiza. Nombre femenino. Comida que dan a los pobres en los conventos. Interjección.—10: Terreno pantanoso. Se fué del mundo. Espacios de tiempo. Una de las islas Canarias.—11: Prefijo numeral. Calzado que llega a media pierna, como el coturno antiguo. Escocia o moldura cóncava que se pone en las bases de las columnas. Triste y lamentable.—12: Nombre chino. Ducado español. Preposición. Grito deportivo. Antigua comarca del Asia Menor. Patata.—13: En marina, pone en tensión el cabo o vela. De cierta provincia española. Desgracia, infortunio. Artículo. Interjección.—14: Ruedo, doy vueltas. Forma del pronombre. Fuerte, vigorosa. Hacíasele víctima de cierto delito.—15: Cristiano del Monte Líbano. Arbol de Costa Rica cuya corteza se usa para refrescos. Calidad del tosco y sin pulimento. Cierta calzado.

VERTICALES.—a: Que contiene bills. Montículo de tierra. Interjección. Que tiene determinado número de letras.—b: Figuradamente, dícese de la cosa inestable o que carece de fundamento. Comarca de la Grecia antigua. Cierta mamífero roedor. Canto cadencioso con que acompañan los marineros y otros operarios su faena.—c: Serpiente arbórea. En masculino, aplicase a la sustancia que cauteriza los tejidos. Apócope familiar. Contracción. Repetido, voz que se usa para arrullar a los niños.—d: Artículo. Preposición inseparable. Figuradamente, grande abundancia de una cosa. Negación castiza. Figuradamente, malquistábase a algunos entre sí. Conjunción.—e: Figuradamente, aparta de sí, rechaza una cosa no material. Preposición inseparable. Figuradamente, reinado de un príncipe. Apócope familiar. Cierta embarcación.—f: Traje a la memoria una cosa. Sorteábalo de cierta forma. Jauría. Camino o dirección que han de seguir los correos.—g: Especie de zapapico. Lozania de las plantas. Familiarmente, las asentaderas. Que suena mucho y agradablemente.—h: Figuradamente, cristiano. Figuradamente, rústica o descortés. Río de Francia. En minería, exploraciones.—i: Regala. Silaba. Hembra de cierta ave. Apellido portugués. Ladrillo de gran resistencia.—j: Pública y manifiesta. Aguardarala. Reflexivo. Silaba.—k: Cierta ave zancuda. Practica cierto deporte. Movimiento convulsivo y ruidoso del aparato respiratorio. Estatua de mujer con traje talar y que hace oficio de columna o pilastra.—l: Apócope familiar. Reflexivo. Figuradamente, aventajado en algo. Preposición. Figuradamente, persona muy irritada y colérica. Familiarmente, persona pesada y molesta.—m: Garbo, gallardía en los ademanes. Otro nombre del cuadrúpedo llamado anta. Mazas de hierro que se lanzaban a los navios enemigos. Hembra de cierto animal.—n: Cierta instrumento músico. Otro nombre del insecto llamado cortapicos. Espacio que media entre triglifos y triglifos en la arquitectura dórica. Cualquier género de gordura.—ñ: Río de Marruecos. De cierta región española (fem.). Fuera una cosa suficiente y proporcionada para cualquier fin. Familiarmente, convulsión, especialmente cuando se cree es fingida.

Solución al gran crucigrama silábico

NUMERO 490

HORIZONTALES.—1: Emprico. Sicofante. Zatos. Corva.—2: Brutales. Delimitas. Mapo. Fado.—3: Ja. Reduce. Titiritero. Bacon.—4: Ramoso. Ce. Loto. Pocas. Ca. Vl.—5: Límero. Probo. Tosa. Refrenada.—6: Manatl. Cucu. Mapas. Coda. Vado.—7: Yo. Mientes. Reconto. Empeño. Ja.—8: Reto. Deleogse. Pala. Andamio.—9: Supli. Cabe. Le. Tupi. Venga. So.—10: Canela. Gañote. Rocío. Lolita.—11: Ca. Moreto. Militar. Luciose.—12: Fe. Pica. An. Ba. Mijo. Raba.—13: Tepe. Nominador. Recele. Pe. Ti.—14: Riale. Ti. Ganase. Napoleónico.—15: Levitico. Vio. Carioca. Lola.

VERTICALES.—a: Embrujara. Mayo. Su. Cafetería.—b: Pita. Molina. Replican. Pelele.—c: Riles. Sometimiento. Ce. Pl. Vl.—d: Co. Re. Ro. Tes. Calamocano. Ti.—e: Deduce. Cu. Debe. Re. Mítico.—f: Silica. Procurele. Gato. Na.—g: Coml. Lobo. Congoleño. Andorga.—h: Fantastico. Matose. Temi. Navio.—i: Te. Ti. Topas. Tu. Libarese.—j: Mariposa. Empapirotar. Ce. Ca.—k: Zapoteca. Copela. Cio. Milenario.—l: Tos. Ro. Redaño. Ven. Lujo. Poca.—m: Pa. Cafre. Andalocio. Peleo.—n: Cordoba. Navajada. Lisera. Nilo.—ñ: Va. Convidado. Miosota. Baticola.



—Es inútil, mamá. Papá no nos acompañará a comer: ha estado degustando un POLLO-POLLO de LA GADITANA.

**PARA POL' OS - POLLOS
LA GADITANA**

BARCELONA, 2
Teléfono 231 51 96

BARCELONA, 4
Teléfono 221 98 01

SERVICIO A DOMICILIO
MADRID

HOY ES SUYO 14,000 PTAS.

de entrega inicial y amplias facilidades

GOGGOMOBIL



48.490 ptas.

- AUTO - RADIO
- EMBELLECEDORES
- ACCESORIOS
- FUNDAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

MOTOR CITY

Bravo Murillo, número 61 (Ríos Rosas)
Teléfono 253 30 94 - MADRID - 3

¡NUESTROS 40 AÑOS AL SERVICIO DE LA ELECTRONICA, SON LA MEJOR GARANTIA PARA USTED!

El nuevo TELEVISOR



**AUTOMATICO EXTRAPLANO
MEMOMATIC 3ALTAVOCES**

POR RACIONALIZACION DE TRABAJO, SU PRECIO, INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS

16.465

Feymar

GLORIETA DE BILBAO, 5 NARVAEZ, 3
SAGASTA, 11 JOSE ANTONIO, 6

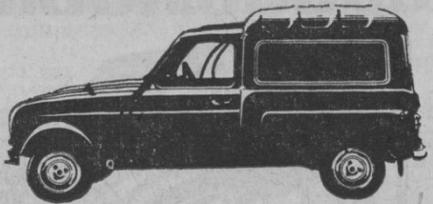


sólo esta señal
podrá limitar la
altura de su carga



sólo esta señal
impedirá utilizar
al máximo los 30 CV.
de su potente motor

furgoneta



- * Motor 845 c. c.
- * 6 litros a los 100 Kms.
- * 2 m³ de volumen.
- * 300 Kgs. de carga



INFORMESE DE LAS CONDICIONES
DE PAGO **diac** ORGANISMO
DE CREDITO OFICIAL DE RENAULT

PARA SEÑORA

Jerseys - Faldas
Chaquetas - Pantalones

En estos artículos han llegado muchos modelos,
últimas creaciones de la moda, entre los cuales
a usted le será fácil orientarse y elegir.

Diversidad de fibras, dibujos, medidas, clases y precios

El Danubio Azul

Preciados, 9

ESPECTACULOS

MADRID

FICHA TECNICA.—Productores: Jack Cummings y George Sindey. Director: George Sindey. Guión: Sally Benson. Música: George Stoll. Director de fotografía: Joseph Biroc, A. S. C. Decorados: Henry Grace y George R. Nelson. Montaje: John McSweeney, Jr., A. S. C. Coreografía: David Winters.

FICHA ARTISTICA.—Elvis Presley, Ann Margret, Cesare Danova, William Demarest y Nocky Blair.

HACER Y PRODUCIR.—Tal vez no se haya llegado, entre nosotros, a la discriminación necesaria para establecer la diferencia que existe entre hacer cine y producirlo. Hay quien produce películas y no hace cine, y existe también quien por hacer cine se olvida de la industria, que es la base de la solución de continuidad en la producción. Los americanos del Norte han logrado la conjunción de estos dos factores y hacen cine al mismo tiempo que fortalecen su industria.

SE AGRADECE.—Que alguna vez el cine se olvide de eso que llamamos mensaje, pres-

cinda de la guerra y no utilice las pantallas como tribuna política, casi siempre unilateral.

AUTORES.—Jack Cummings y George Sindey son dos especialistas de la comedia musical. Conocen el secreto de prender al espectador, de aislarlo y de sumergirlo en el ritmo cinematográfico, en la creación espectacular. No utilizan la música; la aplican como relieve de la situación. La coreografía es un protagonista más.

RELATO.—Como hay poco que contar, porque toda la pequeña historia está creada para recreo de los ojos, el guionista procura y consigue que la imagen, la música, la danza y la anécdota se fundan en la unidad de un espectáculo realmente importante.

DIRECCION.—Responde George Sindey a la fidelidad de su criterio como autor y productor; es decir, todo en la película se atiene a una disciplina en la unidad. Por eso se da a la película todo lo que necesita; no se regatea nada y su conjunto va dirigido a una meta: satisfacer al espectador. En

una impresionante carrera de automóviles, los espectadores participan en ella. Va a la pantalla todo el deslumbrante escenario de Las Vegas. Y en una secuencia, cuando la pareja protagonista actúa ante un fondo de paisaje bucólico —paraiso de una escena de amor—, el galán come una manzana, para subrayar con fuerza simbólica un blanco idilio.

LOS INTERPRETES.—El excelente cuadro se mueve con acierto para el mejor servicio del film y de sus protagonistas. Elvis Presley consigue al fin su película definitiva, que le ofrece todas las oportunidades para lucir su polifacético artístico. Ann Margret —encantador descubrimiento— es una auténtica estrella de cine, una maravillosa actriz, que nada, canta, baila y cautiva. El cine americano tiene ya en esta pareja un relieve importante.

RESUMEN.—¡Un gran espectáculo, musical y coreográfico!

J. ROMERO-MARCHENT



Elvis Presley y Ann Margret

Torre de Madrid

FICHA TECNICA.— Nacionalidad: franco-italiana. Director: André Hunebelle. Diálogos: Jean Hanali. Música: Michel Magne. Sistema de proyección: Franscope. Distribución: Floralva.

FICHA ARTISTICA.— Michele Morgan, Danielle Darrieux, Sandra Milo, Paul Men- risse, Martine Sarcey, Ives Renier y Gaby Sylvia.

DELICIOSA.— Esta palabra, a la que se ha querido dar un matiz cursi por lo mal empleada en tantas ocasiones, es la única que puede expresar con justicia y de una manera formal los valores argumentales de esta película. Su humor está dentro de esa categoría sutil que hace elegante lo escabroso. Su base temática, muy a la francesa, es como un relieve de lo agradable.

GUION.— La deliciosa his-

toria está contada con un magnífico sentido cinematográfico. Sus diálogos pueden conce- ptuarse como de excepción. Son claros, graciosos y sutiles. Tienen intención y no molestan. Todo en el lenguaje es natural y gracioso.

DIRECCION.— Con una gran pericia, André Hunebelle ha llevado la historia a las imágenes, pensando en francés, pero con una claridad y una técnica tan perfectas que no precisa de traducción. Ritmo, montaje y acción ofrecen las calidades de un film perfectamente concebido, pensado y expuesto.

INTERPRETES.— Todos nuestros elogios para Paul Men- risse: magnífico. Su gesto y su mímica van delante de la palabra y del pensamiento. Consi- dero que esta interpretación coloca al actor en la cumbre

"¡CARAMBA CON LAS SEÑORAS!"



Michele Morgan y Danielle Darrieux

de su carrera. Michele Morgan, como siempre, dentro de la figura que interpreta, y desde dentro, da al público todas las dimensiones del personaje. Muy atractiva y convincente, Danielle Darrieux. Sandra Milo nos ofrece también su buen modo de hacer y su belleza singular.

RESUMEN.— Una película francesa cien por cien, coproducida con Italia, pero pensada y realizada en francés, que arroja este definitivo resultado: deliciosa película. ¡Deliciosa!

J. R.-M.

J. R.-M.

REX "El misterio del cuarto núm. 13"



Joachim Fuchsberger y Karin Dor

FICHA TECNICA.— Nacionalidad: alemana. Argumento basado en la novela de Edgar Wallace. Director: Harald Beinhil. Fotografía: Ernst W. Kalinke. Música: Peter Thomas. Decorados: Wilhelz Voweg. Sistema: blanco y negro. Distribución: Rey Soria Films.

FICHA ARTISTICA.— Joachim Fuchsberger, Karin Dor, Richard Haubler, Walter Rilla, Hans Clarin, Kurt Pieritz y Erik Hadolf.

GARANTIA.— La novela de Edgar Wallace, de la que procede la película. El solo nombre del autor garantiza la intriga y el interés. La emoción debe darla el film. Y para mí, este «cuarto número 13» carece de ella, pero es rico en los demás factores.

RELATO.— La historia está contada con unidad de acción, que permite afirmar que nos encontramos ante una expresión cinematográfica que cabe perfectamente en un concepto correcto del cine.

DIRECCION.— Se atribuya como defecto al cine alemán la lentitud. Defendí siempre la recreación en aquellos parajes que el lenguaje cinematográfico precisa subrayar, pero si aquello era un defecto y un error mío de apreciación, el cine alemán ha procurado subsanarlo y ha conseguido acción y ritmo.

INTERPRETES.— Joachim Fuchsberger y Richard Haubler confirman sus calidades de grandes actores y dan al film la prestancia que requiere para

soslayar la parte humorística, más que injertada, enquistada en la línea argumental. Karin Dor contribuye a revalorizar las excelencias de un buen cuadro de intérpretes.

RESUMEN.— Una película de género policíaco que cumple todos los objetivos del género.

MUSICA

II Asamblea de Festivales en Málaga

Una extraordinaria representación de «La vida breve», de Falla

HASTA en el otoño increíblemente primaveral de Málaga caen las hojas del calendario, del tiempo. Ya quedó atrás la clausura de esta II Asamblea del Consejo Nacional de Festivales de España: se ajustaron cuentas del pasado, se hizo acopio de proyectos y esfuerzos para lo venidero, y el propio ministro de Información y Turismo, en su discurso, gloriosó la importancia cada vez más creciente y cada vez más ineludible de fomentar la verdadera cultura, de popularizarla. Y hasta tuvimos, en la función de gala, última de este octavo festival malagueño, la visita del turista trece millones: una pareja de alemanes que abrieron unos ojos así al verse ovacionados por todo el público de la sala del Cervantes.

Porque esa función se vivió en el Cervantes, que tantos días de gloria teatral ha vivido; teatro con empaque y viejos recuerdos, que aún cuchichean contándose sus cosas en la oscuridad de los antepalcos. La compañía titular de la Zarzuela cantó y representó con acierto extraordinario, en la primera parte del programa, la «Antología de la tonadilla». Los versos y el guión —también la direc-

ción escénica— eran de Alfredo Mañas, y todo, intencionado, agudo, con ese saborillo picarescamente reverente del XVIII. La música, más que remozada, recreada por Cristóbal Halffter, conserva ese mismo aire retozón y elegante, aunque haya perdido, quizá por un exceso de escriptura orquestal, el garbo y la dicharachera frescura de las tonadillas dieciochescas. La armonía es jugosa, rica; la instrumentación, sin ser recargada, brillanta con sus cobres casi todos los pasajes, dándole un tono solemne y en ocasiones un tantico envarado. Es un trabajo excelente de este músico joven, preparado y batallador. Y otra muestra de que hace a todo y a todo atiende. Salíó al escenario a recoger su éxito. Se le aplaudió mucho. Y a los intérpretes, María del Carmen Ramírez y María Trivo —dos buenas sopranos, muy desenvueltas— al coro y cuerpo de baile. La orquesta titular de la Zarzuela, dirigida por Odón Alonso, «dijo» —porque es la protagonista de la obra, la que siempre lleva la voz cantante— su papel con sobriedad y buen fino.

Aún más afinada estuvo en «La vida breve», y más se vió en ella la buena ma-

no del maestro Odón Alonso. Antes de que me olvide: no se olvidaron los organizadores de recordar, por boca del padre Federico Sopena, la doble conmemoración de la muerte de Falla y del estreno en Madrid, hace cincuenta años justos, de esta misma obra. Esta reposición ha sido un acierto casi absoluto. Montserrat Caballé hizo una Salud primorosísima: la voz, la dicción, la mímica, la soltura escénica, todo, en su punto, un punto muy subido. Inés Rivadeneira la secundó con su voz ancha, bien timbrada, muy pareja en todo momento. El tenor Bernabé Martí, de gran clase, también estuvo ajustadísimo a su papel y a su «particella» en un dignísimo Páco. Y Astorico, Villarejos, María Trivo..., todos. Rafael de Córdoba, bailarín invitado, bailó con muchísimo tacto, sin la menor concesión a la española. Y, en general, todo el cuerpo de baile. Quizá hasta ahora no habíamos visto un ballet de tan buen tono, sobrio y delicado. Y los coros, especialmente. El vestuario, muy fino, y el decorado, ambiental y bien dispuesto, cimentaron, con la luminotecnia y la buena dirección de Osuna, este triunfo limpio y clamoroso. Ovaciones y bravos para todos.

Angel DEL CAMPO

EL OBJETIVISMO INSPIRADO DE FELIX REVELLO



◆ «Admito lo abstracto, pero como abstracción de los sentidos, no de las formas de la Naturaleza»

El malagueño posee un sentido plástico universal. Una facilidad de expresión que no excluye la profundidad ni la trascendencia. De ese peso plástico insobornable pueden arrancar infinitas posibilidades tectónicas y de dicción. Por mucha que sea su escapada —o su pirueta— jamás desolará el mandato de las primigenias raíces. Esto, suficiente a dar eternidad a su mensaje, le otorga capacidad para una variabilidad infinita en la comunicación del mismo. Por eso la pintura de los artistas malacitanos escapa resueltamente a la adjetivación local o regional, aun cuando traten temas proclives a la misma.

Algo que imprime carácter a esta plástica es su seriedad. Hay una escuela de pintura malagueña que abarca del último tercio del XIX a la primera mitad del siglo actual, nutrida de nombres que golpearon, con distinta fuerza y fortuna, pero en toda ocasión con efectividad plástica, en la historia del arte nacional e incluso en la del mundo. A su principio coexisten en ella, con los nombres de los maestros oriundos de otras provincias, como Muñoz Degraín, Ferrándiz, Simonet o Alvarez Dumont, los aborígenes de Martínez de la Vega, Pablo Ruiz Picassó, Moreno Carbonero, Burgos Oms, Ferrándiz, Labrada o Bermúdez Gil, contando en lo moderno a Cañete, Juan Eugenio Mingorance, Mingorance Acien, Brickman o Hernández. Pintura en serio, repito. Incluso en sus esguines y búsquedas. Dentro de ella, con toda la solera de una formación honradamente conseguida, la de Félix Revello. Resulta confortador y a la vez

sorpresivo encontrar al artista a la vuelta casi de una década afirmado en su estética y decantado en sus medios expresivos.

La universalidad de su plástica apuntó desde el inicio. A la impronta malacitana sucedió la formación y ejercitación en Madrid, con una serie de exposiciones definitivas. Luego, Félix Revello ancló en Cataluña. Barcelona, durante los nueve años últimos, conoce de su trabajo incesante de pintor. La receptividad de Revello, su inquietud constante, el amor por la materia y el dominio del oficio, encontraron allí ancho campo de expansión. Cataluña ha sido siempre antecámara de París en lo estético. Espléndido ventanal sobre el mundo. Revello ha mantenido en su estudio barcelonés la avizorante inquietud mediterránea que le acompañó desde sus primeros años artísticos. Ha seguido pintando, en un crecer de exigencias, proponiéndose continuas dificultades. Pasando del lirismo a la pura materialización plástica o combinándolos a ambos con resultados genuinos. Resultado de tan sabia búsqueda es la entrega plástica que nos ha ofrecido en Grifé y Escoda, de Madrid. Juan Cortés, voz autorizada en el juicio artístico nacional, crítico oficial de «La Vanguardia», ha prologado la «muestra» madrileña de Félix Revello. Registra en él, ciertamente, «un germen de inquietud y pesquisa que no por mantenerse dentro del cauce del estricto objetivismo deja de hacer vibrar las realizaciones a que se entrega con plena independencia de espíritu en



Retrato de la señora de don Federico Gallo, óleo de Félix Revello de Toro.

hallazgos de una virtualidad pictórica de primer orden». Por eso, la exposición Reve-

llo ofrece la doble enseñanza de la inquietud y el aplomo. En géneros tan clásicos como el retrato, el bodegón o el cuadro de composición y figura, ha logrado un sentido de modernidad personalísimo, al que coadyuva tanto la lineación dibujística como la simplificación de la materia, el juego de gamas o el adelgazamiento del color, sin olvidar una geometrización en zonas abstractas del cuadro capaz de encerrarlo en un prisma mágico y luminoso, acaso el mayor hallazgo actual del artista.

La palabra de Félix Revello, sobre sí mismo, suena clara y breve. Tres exposiciones hizo en Madrid antes de su radicación barcelonesa. La primera en Macarrón, en 1950; la segunda, en el Casino de Madrid, en 1953, y la tercera, el año 55, en la sala de la Dirección General de Bellas Artes. Han sido nueve años sin exponer entre nosotros. La razón de la ausencia estuvo en la preparación de su oposición a cátedra de dibujo, que obtuvo en la escuela de Bellas Artes de la Lonja. Luego, la absorción por los encargos retratísticos, de cuya última serie ha traído escogida muestra. Le he preguntado por su dedicación fundamental al retrato. Por las razones que la apoyan.

El artista responde: —Lo cultivo preferentemente porque en el retrato se recopilan una serie de valores psíquicos del individuo que me interesa reflejar. Entiendo que ha de ser eminentemente figurativo y concreto. Y que ha de tener un soporte plástico para aceptar los valores psíquicos y humanos. Es decir, la efusión entre la identidad física y la identidad espiritual.

Luego hemos ido hacia el tema de lo abstracto. La postura de Revello es resultante: —Yo admito la abstracción como expansión del artista; abstrayéndose de los sentidos, pero no de las formas de la Naturaleza. O sea, en una palabra: que la idea no sea abstracción de la realidad, sino inmanente en ella.

Algún crítico, con inteligencia —Antonio Manuel Campoy, en «ABC»—, ha apuntado en los retratos de Revello la existencia del «retrato cuadro». El pintor está concorde en ello:

—El final o la meta —dice— es siempre el cuadro. El retrato es la cosa circunstancial, anecdótica. Lo ideal es llegar al cuadro a través del retrato. Todos los grandes retratos son grandes cuadros. La cabeza de Felipe IV, el retrato de Inocencio X, de Velázquez... Lo que queda siempre, cuando la persona desaparece, es el cuadro. Por eso hay que lograrlo, para darle perennidad a nuestra pintura.

En su «muestra», Revello incluye dos bodegones de considerable entidad plástica, conciliada con evidente lirismo. Inquiero dónde se produce con más facilidad esta descarga lírica de su espíritu, si en el bodegón o en el retrato... —Es indiferente. El lirismo puede conciliarse con la pintura con tal de haber logrado una armonía, una belleza, un sentido de unanimidad de las formas. Tan bueno y necesario puede ser su acento en un retrato, en un bodegón, en una composición o en unas flores... —¿Qué supone para un artista español pintar en Cataluña?

—Es una experiencia muy importante. Te obliga a la constante superación. Cataluña tiene una escuela pictórica de gran densidad. Por el interés y calidad de sus artistas no se puede echar de menos. Para quienes hemos ido desde otras regiones supone una segunda escuela para nuestra formación. Incluso Picasso la buscó antes de su salto a París. El pintor dice esto con sinceridad y convencimiento. No hay duda de que para él la estadia catalana ha coincidido con el rotundo aflorar de su magisterio plástico.

Julio TRENAS



ahora...

103



LA PROXIMA VEZ TAMBIEN

103



pruebe y compare

"A mal tiempo..."

GOGGOMOBIL

Resulta económico, cómodo y seguro y no tiene problemas de aparcamiento

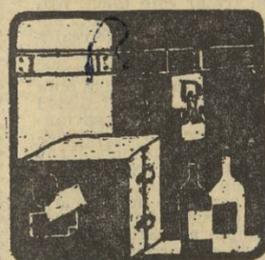
14.000 pts.

de entrada y 24 meses. Precio 48.490 ptas.

GOGGOMOBIL MODELO LUJO T 400 L

Más potente y rápido, más facilidades: 53.000 pts

FIRMESA Villanueva, 19 CAMBIAMOS CUALQUIERA QUE SEA SU VEHICULO VIEJO, POR UN GOGGOMOBIL NUEVO



Un día, hace ocho años, Hemingway descubrió un viejo baúl.



Lo abrió y encontró París y sus recuerdos. Se encontró a sí mismo.



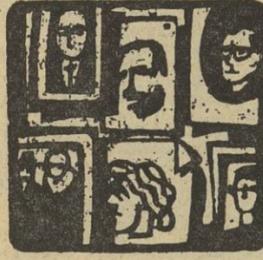
Revivió las imágenes del tiempo en que su rostro era joven y en su corazón cabían todas las esperanzas.



El amor y el alcohol



eran el contrapunto a interminables discusiones sobre literatura en un ambiente de un vitalismo desenfundado.



Gertrude Stein, Ezra Pound, Madox Ford, Scott Fitzgerald.



y sobre todo la esposa del último —la demasiado encantadora Zeldá—



son los principales personajes de PARIS ERA UNA FIESTA, en definitiva su obra póstuma.



Editado por SEIX BARRAL Barcelona



«SANTIAGO EL VERDE»
PROXIMO ESTRENO DEL
TEATRO ESPAÑOL

El «Tenorio» de Dalí sigue en alza. Cada día va más público. Pero el triunvirato directorial —que no se duerme en los laureles— tiene programado para después la obra de Lope de Vega

«Santiago el Verde». Estará dirigida por Gustavo Pérez Puig e interpretada por la compañía titular.

Al teatro Bellas Artes vuelven «Los árboles



mueren de pies», de Casona. Pero hay modifica-

ciones en el reparto. En sustitución de Lola Cardona, contratada por el teatro Recoletos o Arniches, para la inauguración de la temporada, irá Julieta Serrano, y en lugar de Luis Prendes, el actor Carlos Ballesteros.

Barcelona. Al teatro Poliorama va la compañía de Maritza Caballero, con Cándida Losada de primera actriz y la obra de García Lorca «La casa de Bernarda Alba». En el Windsor debutarán Berta Riaza y Ricardo Lucía, con «Todos eran mis hijos», de Miller.

El próximo estreno del teatro Lara será, por la compañía de Enrique Diosdado, de una comedia de Víctor Ruiz Iriarte. Pronto se pondrá en ensayo y se dará el título definitivo.

YORICK

¿Teatro social o teatro político?

QUE significa en 1964 el término realismo? El primer punto sobre el que conviene meditar lo da la circunstancia de que la expresión «realismo» no aparece nunca sola. Se ha hablado de «realismo socialista», programado por la U. R. S. S.; «realismo social», que mueve gran parte de las tendencias pictóricas y cinematográficas de Méjico; «neorealismo», escuela cinematográfica que se desarrolló en Ita-

lia; «social realismo», programa común de trabajo, más bien de tendencia, que formuló nuestro compatriota Alfonso Sastre, y, por último, las «tendencias sociales», por las que se mueve gran parte de la literatura cristiana de estos días. Tal profusión de realismo, por la diversidad de tendencias ideológicas que encierran, y diferentes técnicas literarias en las que se ha manifestado, nos lleva a un confuso concepto, cuyo punto o nota común es el «tema social». Palabra al parecer, inseparable compañera de viaje del «nuevo» realismo.

El mínimo de rigor exigible a estas notas —provisionales, como todo lo que se escribe para la Prensa— nos lleva a recordar que «el realismo» es una escuela literaria, una «técnica de creación», «una forma de hacer» que surge en la historia de la literatura como reacción contra el romanticismo. Los románticos, disconformes con el mundo que les tocó vivir, para huir de él se inventaron otro mundo, alejado de la realidad. Los excesos de esta postura obligaron a un movimiento de signo contrario que, «sin inventar nada», plasmara la vida

mática que seguirá viva mientras vivo siga el problema que la ocasiona. De aquí el hecho de que perdure el término «realismo» después de haber sido condenado «estéticamente» por el naturalismo, el simbolismo, el expresionismo y el superrealismo. La identidad de una escuela literaria con los temas que trató es lo que, deformada y desconfundida, la hace llegar hasta nosotros.

Es ya en nuestros días cuando la literatura dramática se divide en dos campos, en dos mundos, en dos concepciones: teatro de «evasión» y teatro «realista». Por estos dos conceptos, formulados abstractamente, sin entrar en matices, sin delimitar escuelas, tendencias y técnicas de trabajo es como la juventud entiendo el fenómeno dramático. Esta delimitación está basada únicamente en el «tema» de la obra. Se da el caso, paradójico por cierto, de admitirse una obra como «GAS» de Kaiser como ejemplo de teatro «realista», pese a ser un claro símbolo del expresionismo teatral de primeros de siglo. Es normal que esto suceda, ya que cualquier concepción «realista» nos ha llegado a través de un programa político, encubier-



superior al mejor!

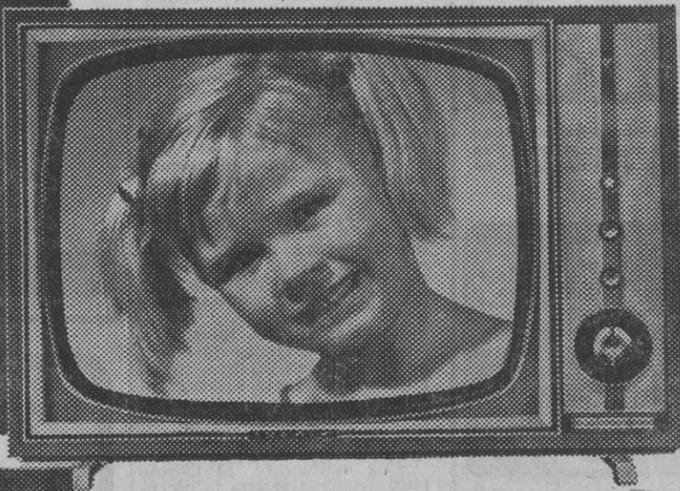
también en
UHF

Todo comprador de un televisor IBERIA se sentirá orgulloso de su adquisición. El televisor IBERIA le asegura la más perfecta adaptación para recibir, en su día, el segundo programa en UHF con

superior DEFINICION
superior FIDELIDAD
superior CONTRASTE

Y con una sensibilidad superior a todo lo conseguido hasta ahora en televisión. Le interesa adquirir un televisor IBERIA por su calidad, por su prestigio y por la seguridad de que le ofrecerá la recepción perfecta de los dos programas: VHF y UHF.

IBERIA ES Y SERA SIEMPRE superior al mejor!



iberia una tradición en calidad

3. EL REALISMO

cotidiana, el problema sencillo del hombre de cada día. Y nació el realismo. El propósito inicial que lo mueve es un «propósito de verdad», un deseo de «no mentir» en lo que se dice, y, naturalmente, en la «forma de decir». El grupo de la Joven Alemana formula así su postura: «exigencia en la literatura de naturalidad, reflejo fiel de la realidad y negación de los principios estéticos del romanticismo». Esta negación era en sí un nuevo «principio estético». Así lo ven R. Wellek y A. Warren en su «Teoría literaria»: «El realismo y el naturalismo, sea en el drama o en la novela, son movimientos literarios o literarios-filosóficos, concepciones, estilos, como el romanticismo o superrealismo. La distinción no ha de establecerse entre realidad o ilusión, sino entre concepciones distintas de la realidad, entre distintos modos de ilusión». Como ahondar en estas distintas concepciones de la realidad sería desviar del tema, remito al lector a un agudo ensayo publicado por Antonio Prieto en el diario «Arriba» el 1 de mayo de 1960, con el título de «El realismo, como medida del hombre». Lo que nos interesa puntualizar es que el realismo es un estilo literario que surge a principios del siglo XIX y que se «descompone» como tal realismo con la llegada del naturalismo y su decisiva influencia en la literatura mundial.

Lo que sí quedará vivo hasta nuestros días son los temas que inicialmente trató el realismo, la iniciación en la literatura dramática de un «nuevo mundo», de una proble-

ma por la máscara del arte. «Realismo socialista», por ejemplo, es un arte dirigido y fomentado, al que ayuda, y no poco, el término «realista» por la similitud que tienen «realidad» y «verdad» en el conocimiento vulgar de las gentes, aunque toda realidad sea una verdad y existan verdades que puedan salirse del campo físico de la realidad. El lector debe perdonarme este juego de «sobrentendidos», alejado no poco en los conceptos de una exacta interpretación filológica por el hecho de haber pasado a ser «valores» de diálogo comúnmente empleados al tratar este tema. Añadiendo un poco más la actual concepción de realismo llegamos a la conclusión de que «únicamente» es «realista» una obra que trata de la «realidad social». No interesa tanto —también es admisible— que prescindiendo del tema la expresión de dicha obra sea «realista». El problema del lenguaje es considerado como una simple apoyatura dialéctica únicamente. Este concepto y no otro es el que hace preconizar un «Arte de urgencia», un vasto plan de trabajo, en el que caben todas las técnicas, todas las escuelas, todas las posturas y todas las ideologías, siempre que se denuncie «el problema social en sus distintas formas».

Realismo, por lo tanto, en 1964 no es un estilo literario. No es una «forma de hacer», sino una tendenciosa clasificación temática de la literatura y del arte. También una valoración del mismo, independientemente de sus valores estéticos.

Martín INIESTA

GINEBRA



"FRIKI"

El hombre de la valija: "Soy un espía"

- ◆ *Había pedido aumento de sueldo*
- ◆ *«Aunque drogado, nunca perdí el conocimiento. Pude asistir a mi «embalaje» con perfecta lucidez»*

ROMA, 19.—«Yo no me llamo Joseph Dahan. Los datos del pasaporte mío que ustedes encuentran en mi domicilio de Nápoles son supuestos. El documento es falso también. Les doy las gracias por haberme salvado. Soy agente de los Servicios Secretos de la República Árabe Unida, pero no les voy a hablar de mis actividades en este aspecto.» Tal es lo que ha declarado ayer miércoles, por la noche, a los detectives de la Policía italiana, el hombre liberado de su prisión en un baúl, que ahora se encuentra en Roma bajo la protección de las autoridades de seguridad italianas. Estas revelaciones han sido hechas en una conferencia de Prensa por el doctor Nicola Scire, jefe de la Brigada Móvil («Celeres») de la Prefectura de Policía de Roma.

El doctor Scire ha transmitido igualmente a los periodistas que lo escuchaban estas otras siguientes declaraciones que el llamado Dahan hizo a los agentes policiales a sus órdenes:

«Llegué a la estación de Roma el lunes por la tarde, procedente de Nápoles, y me fui directamente al café de Paris, sito en la vía Veneto, donde estaba citado con un hombre que se hacía llamar «Said» (uno de los primeros secretarios de la Embajada de la República Árabe Unida en Roma que han sido expulsados del país).

Con este individuo era con el que yo tenía contactos periódicos para proporcionarle informaciones. Asimismo, era quien se encargaba de pagarme directamente por mis servicios.

Aquella noche—prosiguió Dahan, según el doctor Scire—, nosotros tuvimos una viva discusión. Protesté por la insuficiencia del dinero que me abonaban.

◆ ¿SECUESTRADO EN LA EMBAJADA?

A todo esto, Said me invitó a subir a un automóvil, en el que se me condujo a un chalet, que yo creo reconocer como la sede de la Embajada de la República Árabe Unida, ya que recuerdo que vi en sus muros letreros oficiales.

Allí renové mis opiniones. Uno de mis tres interlocutores me puso ante la alternativa siguiente: «Abandonar la organización o regresar a El Cairo.» Yo elegí El Cairo, pensando en parientes próximos míos que viven en Egipto, para que no fueran víctimas de represalias. Durante toda la noche estuve custodiado por tres hombres. Sin beber ni comer. En la mañana del martes, hacia las doce y media, se me sirvió una taza de té, que despedía un olor extraño. Supuse que esta infusión tenía alguna droga. Me quedé amodorrado después de tomar la bebida. En mi sopor no puse resistencia alguna

Se vende nave

Mil metros cuadrados, diáfana, mucha luz, 4,50 metros altura, entrada camiones. Exenta contribución. Facilidades. Propia para almacén, oficinas, garaje, etc.

Vería: Sta. Hortensia, 19
Información:
EOPSA

Carretas, 14, quinto A
Teléfono 231 75 20

NECESITANSE OFICIALES 1.ª

Soldadura eléctrica. Jornales más primas importantes. Presentarse en

HUARTE Y CIA., S. A.

Obra Residencia Sanitaria, kilómetro 7,200 carretera Fuen-carral. Teléfono 209-04-14

PUEBLO

a que me administraran tres inyecciones de morfina. A pesar de los estupeficientes, ningún instante estuve privado de conocimiento, aunque careciera en absoluto de voluntad. Pude, pues, asistir a mi «embalaje» con relativa lucidez. Luego, cuando en el aeropuerto oí el fragor de los motores de los aviones salí de mi adormecimiento y procuré hacer todos los ruidos que me eran posibles en mi estado para atraer la atención.

◆ LA NOVIA DE DAHAN, EN NÁPOLES

El estado actual de la investigación de la Policía italiana ha revelado que Joseph Dahan entró «oficialmente» en Italia por el paso de Brennero, procedente de Austria, el 1 de enero de 1964, con un pasaporte librado el 5 de agosto de 1961 por el Consulado de Marruecos en Damasco. El 8 de enero se estableció en Nápoles, solicitando permiso de residencia en calidad de guía e

intérprete, permiso que le fué concedido. Por otra parte, en Nápoles mantenía relaciones con Sarah Bianchi, cuyo tío tenía una pensión donde él residía.

Los funcionarios de la Policía judicial de la Prefectura de Roma se interesan por un cuarto nombre, un tal Alfredo Canfora, italiano, que condujo la furgoneta de la United Arab Airlines conteniendo la famosa valija, y que no se sabe aún si está implicado directamente en los sucesos.

◆ LA EMBAJADA DE LA R. A. U. IGNORABA TODO

En la Prefectura de Policía de Roma no se han facilitado los términos del comunicado de la Embajada de la República Árabe Unida, publicado ayer, en el cual se declara ignorar completamente las actividades de sus dos funcionarios. En los medios de la Prefectura se afirma que incumbe a las «autoridades competentes» pronunciarse sobre el comunicado que —se indica en los mismos medios— pone en duda la probidad de la Policía italiana y tienden a insinuar que la famosa valija ha sido objeto de una sustitución.

Han llegado a Tel-Aviv noticias oficiales indicando que Joseph Dahan no es otro que un tal Hordeshkadi Ben Hassouid

Loos, conocido por tener un «gran pasado criminal en Israel».

Asimismo, la señora Nurit Look ha declarado a la Prensa israelí en Tel-Aviv: «Me enteré en 1961 que mi marido, desaparecido, se hallaba en Egipto, ya que pude escucharle varias veces a través de la emisora de El Cairo abrigando propósitos hostiles hacia Israel.» Nurit Look, esposa de Mordekhai Look, alias «Joseph Dahan», que trabaja como criada para sacar adelante a sus cuatro hijos, ha manifestado también: «En 1962 recibí una carta de mi marido en la que me instaba a dirigirme con los niños a Italia, desde donde me reuniría con él en Egipto. Solicité entonces el divorcio, y acaba de serme concedido ahora. Mi ex marido ha sido siempre un aventurero. (Afp-Efe.)»

◆ LLEGAN A EL CAIRO LOS RAPTORES

EL CAIRO, 19.—Los dos diplomáticos egipcios, declarados «personas no gratas» y expulsados de Roma con motivo del asunto de la valija, han llegado a El Cairo el miércoles, a las 21,50, hora española.

◆ MEDIDAS DE SEGURIDAD

Medidas excepcionales de se-



Sarah Bianchi, la novia del espía. (Fotofax PUEBLO.)

guridad han impedido a los periodistas que se acercaran a los dos diplomáticos. El avión de transporte Co-

met, de la United Arab Airlines, después de su aterrizaje, ha aparcado en una pista alejada del aeropuerto. (Afp-Efe.)

pantalón CLARMANT®

FABRICADO POR
SANCLARI®



- ★ PARA TODAS LAS EDADES
- ★ PARA TODOS LOS MOMENTOS
- ★ PARA TODOS LOS AMBIENTES

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS MODERNOS

Repercusión de "Cartas a un príncipe" en la Prensa U. S. A.

- ◆ El «New York Times» pone en circulación con inusitada amplitud el tema desarrollado por Emilio Romero
- ◆ El libro irrita a quienes patentaron el monopolio de escribir sobre el futuro de España desde fuera de ella

NUEVA YORK, 19. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.)—El libro de Emilio Romero «Cartas a un príncipe» está siendo comentado por revistas y periódicos americanos (el tema lo puso en circulación, aquí, el «New York Times») con una amplitud que hace muchos años no se dedicaba a un libro impreso en España. Podemos añadir que el libro es también motivo de conversación allí donde se reúnen españoles y americanos. La circunstancia de ser corresponsal de PUEBLO en este país ha orientado hacia nosotros el interés y la curiosidad que muchos sienten por el libro y su autor, en busca de ampliaciones e interpretaciones.

Hemos tratado, así, de poner «Cartas a un príncipe» en una perspectiva más permanente de la que se tiende a dar a libros políticos, que, por su contenido, llegan al público rodeados del «glamour» de una apostasía o de una actitud cismática. Hemos explicado, por ejemplo, que la obra de Emilio Romero enlaza con una larga tradición literaria española que quizá tiene su más conocido exponente en el libro llamado «Relox de Principes» (1529), de fray Antonio de Guevara. En realidad, la literatura española abunda en autores y memoriales dirigidos a reyes y príncipes para su educación o noticia de las cosas del reino, precisamente cuando los monarcas estaban más cerca de sus súbditos.

Pero debemos admitir que el público americano ha sido mal educado para entender, a estas alturas, un libro como el de Emilio Romero. Para una parte de ese público, inducido a esperar un «borrón y cuenta nueva», regresando al 18 de julio de 1936 y vuelta a empezar, todo libro que proceda de un escritor español que haya vivido y trabajado en España en los últimos veinticinco años, es descalificado para referirse a nuestro futuro. Se entiende que sobre ese futuro deben escribir, desde fuera de España, sólo los españoles que no hayan vivido el último cuarto de centuria de historia de nuestro país.

Pero hay un grupo todavía más desconcertante para nosotros: el que constituyen muchos y excelentes amigos de España. Naturalmente, no es su amistad lo que nos desconcierta: la agradecemos, la cultivamos y la correspondemos. Lo que nos desconcierta de ellos es la zona de esa amistad, que colocan sobre unas falsas «afinidades electivas», en el sentido de que ven básicas coincidencias entre su filosofía política personal y la filosofía política que piensan ellos prevalece hoy en España.

Este equívoco nos ha creado, con frecuencia, situaciones embarazosas a la hora de explicar, por ejemplo, la buena acogida que tuvo entre la juventud española el ideario de la «Nueva Frontera», de Kennedy, o nuestra personal opinión sobre la negativa actitud del Congreso ante la ayuda médica a la

véjez. ¿Cómo decirles a esos mal informados amigos de España que hay una generación de españoles sólidamente detrás del régimen actual que no sienten la menor simpatía por el ultraconservadurismo ni por el capitalismo sin responsabilidad social, o que, en cambio, simpatizan con una legislación social avanzada, o que le reconocen claros límites a la iniciativa privada?

«Cartas a un príncipe», tal y como ha sido reseñado en la Prensa de aquí, especialmente las reformas que sugiere Emilio Romero, ha irritado a quienes patentaron el monopolio de escribir sobre el futuro de España desde fuera de ella, pero ha abierto para otros varios salones del pensamiento político actual español, en los que jamás les introdujo la Prensa de este país, tan extrañamente obstinada en reflejar el presente político de España como un monolito, y el futuro como una probable estampida, sin nada en medio.

Por las razones que sean, la forma en que se ha proyectado sobre la opinión americana la vida política española, no ha logrado dislocar la cazorra simplicidad de las dos Españas más divulgadas aquí: la absolutista y torquemadesca, de la Prensa

de izquierdas, y la del orden público y las excelentes oportunidades de inversión para el capital extranjero, de la Prensa de derechas. Entre estos dos polos, el americano lector de periódicos es inducido a pensar que no debe haber más que un «vacuum» relleno con turistas. Cuando hablamos aquí de congresos, sindicales, de seguro de enfermedad, de universidades laborales, de animadas polémicas, de debate público y de todo aquello que articula y da diversidad a la vida española de hoy sólo solemos encontrarlos rodeados de cierta benevolente incredulidad. No hace mucho que escuchamos pacientemente, sin rechistar, una larga perorata de un líder sindical americano, exaltando lo ventajoso que sería para la democratización de España la introducción de los convenios colectivos en nuestras relaciones industriales.

El libro de Emilio Romero, aunque sólo conocido aquí por referencias más o menos extensas, supone quizá una oportunidad de iniciar entre grupos americanos interesados en las cosas de España una fresca curiosidad hacia una vernácula meditación sobre un tema que hasta la fecha se ha manejado sólo como un artículo de importación.

DE TODO EL MUNDO

● Joaquín Ordoqui ha sido relevado de sus funciones en el seno del P. U. R. S. C. (Partido Unido de la Revolución Socialista Cubana) y de su puesto de viceministro del Ejército, según anuncia un comunicado oficial publicado ayer y firmado por Fidel Castro. Afirma el comunicado que dicha suspensión será efectiva hasta que ciertos aspectos de la conducta política de Ordoqui, desde 1957 hasta el período actual, «no se hayan aclarado de una forma satisfactoria».

● El estado del mariscal Montgomery, de setenta y siete años de edad, que ayer fue sometido a una operación de próstata, continúa siendo satisfactorio, según ha revelado un portavoz del hospital donde ha sido operado.

● Decisiones que afectan al sur del Sudán: El Gobierno ha concedido el retiro al teniente general Ahmed El Teguaní, antiguo gobernador militar de las provincias del Sur y comandante en jefe, adjunto, de las fuerzas armadas, así como hacer una investigación sobre los crímenes cometidos en las tres provincias del Sur. Otra decisión ha sido declarar día festivo el domingo, a petición de la población cristiana del Sudán del Sur, y añadir el día de Navidad a la lista de festividades oficiales.

● La amnistía general para los criminales de guerra nazis

y el fin de la persecución dentro de la propia Alemania han sido solicitados por un miembro del Parlamento de la Alemania occidental. Debe cesar la doble moral de victoria y venganza, ha pedido también este parlamentario, Otto Eisenmann, diputado del Bundestag por el partido demócrata libre (liberal), en una entrevista concedida a un redactor del periódico derechista germano «Deutsche National und Soldaten Zeitung».

● El Presidente Johnson ha declarado que los Estados Unidos no se comprometerían definitivamente en las negociaciones relacionadas con el llamado «turno Kennedy», que están en curso en Ginebra, a menos que la política liberalizadora de los demás miembros, que ya es aceptada para los productos manufacturados norteamericanos, comprenda también sus productos agrícolas.

Fallece Juan Bautista Acevedo

Consagró toda su vida a la profesión periodística

Después de larga y penosa enfermedad, y a consecuencia de una embolia cerebral, ha fallecido esta mañana el ilustre periodista, redactor-jefe de «ABC», jubilado, don Juan Bautista Acevedo. Contaba setenta y ocho años de edad. Había consagrado casi toda su vida a la profesión periodística. Desde Canarias, donde nació, vino a Madrid a trabajar en el periódico «La Acción», que dirigía don Manuel Delgado Barreto, y colaboraba en importantes revistas hispanoamericanas.

En los medios informativos madrileños y entre las figuras más destacadas de la política española de aquel tiempo gozó de verdadera estimación y afecto por su conducta ejemplar y austera. En la actualidad era secretario perpetuo de la Asociación de Escritores y Artistas.

El entierro se verificará mañana, a las cuatro de la tarde.

Explosivas declaraciones del director del F. B. I.

- «Procedemos a una investigación sobre los «minutemen», pues no hay nada más parecido al Ku-Klux-Klan»

WASHINGTON, 19.—El director del F. B. I. (Oficina Federal de Investigación), Edgar Hoover, ha reprochado a la Comisión Warren, encargada de la investigación del asesinato del presidente Kennedy, el que en su conocido informe acusase a sus servicios sin razón y de una manera desleal. Edgar Hoover, que se dirigía a algunos periodistas, criticó especialmente el párrafo del informe en el cual la comisión reprocha al F. B. I. de no haber señalado en el Servicio Secreto presidencial la presencia de Lee Harvey Oswald, en Dallas, con motivo del paso por esta ciudad del presidente Kennedy.

El director del F. B. I. censuró a los jueces que «de buen corazón», dijo, protegen a los jóvenes criminales juzgándoles a puerta cerrada. «El F. B. I. habría tenido que saber que Lee Harvey Oswald, asesino del presidente Kennedy, había comparecido, cuando era menor de edad, ante un tribunal de justicia en Nueva York», añadió Edgar Hoover.

El director del F. B. I. hizo resaltar a continuación con firmeza que el trabajo de su servicio no consiste en asegurar la protección de las personas, ya sea el Presidente de los Estados Unidos o aquellos «que se dirigen hacia el Sur para reformarlos», refiriéndose en este caso a los defensores voluntarios de los derechos civiles en el Estado de Mississippi. Después el director del F. B. I. abordó los problemas de los derechos civiles y de las asociaciones secretas, tales como la John Birch Society, los Minutemen, etc....

Al hablar de los derechos civiles acusó al doctor Martin Luther King, premio Nóbel de la Paz, de ser «el mentiroso más notorio del país» por haber afirmado que todos los agentes del F. B. I. en el Sur, y en Georgia especialmente, eran sudistas «no hacían, por consiguiente, ningún esfuerzo para aplicar la ley de Derechos Civiles».

Edgar Hoover declaró, por otra parte, «no escandalosa

la decisión del juez de McComb (Mississippi) de suspender la pena infligida a nueve ciudadanos blancos, convictos de haber incendiado varias iglesias y cometido atentados con bombas contra los dirigentes integracionistas.

«En la región de Filadelfia (Mississippi) —añadió el director del F. B. I.— la aplicación de la ley es prácticamente inexistente, y muy a menudo los «sheriffs» y sus ayudantes participan en el crimen.»

Edgar Hoover está convencido, por otra parte, de que la Policía de numerosas ciudades del Medio Oeste participa igualmente, de cuando en cuando, en determinados crímenes.

En relación con la John Birch Society, Hoover indicó que el F. B. I. «no había realizado jamás ninguna investigación de sus componentes». «En revancha, procedemos a una investigación entre los «minutemen», pues «no hay nada que se parezca más a los miembros del Ku-Klux-Klan», añadió. (Afp-Efe.)

● **LOS MINUTEMEN**
WASHINGTON.—El Comité de Actividades Antinorteamericanas de la Cámara de Representantes ha sido requerido para que investigue acerca de un grupo secreto derechista que se denomina a sí mismo The Minutemen.

El congresista demócrata por Nueva York, Charles Jockson, que es el autor de la denuncia, dice que los Minutemen se estaban organizando en guerrillas y amenazaban con promover cambios en el Gobierno por la fuerza.

En su informe menciona a Bolívar Depugh como jefe de la Organización, y cita a éste como diciendo que el camino que todos los conservadores deben seguir después de la derrota electoral del senador Barry Goldwater era el de unirse al ejército secreto de los Minutemen para adiestrarse como línea de última defensa americana contra el comunismo.

Hay informes de que el total de los miembros que componen la organización clandestina

de los Minutemen abarca desde unos pocos millares a los 100.000 en todo el país. (Efe.)

Estudio de la reforma de la O. T. A. N.

PARIS, 19.—«La O. T. A. N. debe reformarse, pero no desaparecer», ha declarado el profesor Georges Portmann, miembro del Senado francés, al iniciar esta mañana el debate político en la sesión plenaria de parlamentarios de la O. T. A. N.

Portmann subrayó que han cambiado las circunstancias desde la creación de la O. T. A. N. en 1949, particularmente a causa de la pérdida del monopolio nuclear, detentado por los Estados Unidos, y del equilibrio de terror que se ha instaurado. La reforma de la O. T. A. N. se impone, y debería inspirarse en los siguientes principios, según el profesor Portmann:

1. La eficacia y la cohesión de la Alianza Atlántica deben seguir siendo reglas fundamentales, pero se compone de naciones soberanas, y el monopolio es profundamente extraño a su naturaleza.

2. La alianza, tanto como de ser eficaz, debe preocuparse de ser universal. «En este campo —dijo— es donde más urgente se presenta la reforma. Ha sido demasiado fácil para la U. R. S. S., desde 1949, neutralizar las defensas establecidas por la O. T. A. N.»

El senador Portmann subrayó que en las crisis producidas fuera del territorio de la O. T. A. N. sus miembros han actuado en orden disperso, sin consultar a los demás. Para él la O. T. A. N. está de actualidad ahora más que nunca.

Finalmente, la Comisión Política ha adoptado una recomendación pidiendo «que se inicie un estudio de la reforma de la O. T. A. N. a nivel del Consejo». (Afp-Efe.)

LOS GRANDES MODISTAS DE PARIS NO DARAN MAS LAS PRIMICIAS DE SUS COLECCIONES

Christian Dior y cinco «famosos» no secundan esta decisión

PARIS, 19.—Se ha decidido y confirmado que la mayoría de los grandes modistas parisienses no dará más la primicia de sus nuevas colecciones a los periodistas. Balenciaga, Givenchi, Saint-Laurent y Maggy Rouff pondrán en práctica este decreto en la próxima primavera.

Pierre Cardin, Jacques Heim, Castillo Lanvin, Madelein de Raouch, Gres, Laroche y Esterel, preocupados por no provocar disturbios en la organización de la mayor parte de los periódicos, cuyos planes ya han sido puestos en marcha, cerrarán sus puertas a la Prensa para la colección otoño-invierno en julio, no abriéndolas sino un mes más tarde.

Los modistas opinan que, efectivamente, este plazo será necesario para permitir a los compradores profesionales elegir y decidir libremente, sin haber sido previamente influenciados por la lectura de los periódicos.

Sin embargo, seis grandes modistas, y no de los menores, se han negado a adherirse a este movimiento: Christian Dior, quien estima que publicitariamente y comercialmente, el ruido provocado alrededor de su presentación es excelente; Courreges, el hombre del momento, revelado por la Prensa, y que, por tanto, no podría negarse; Pierre Balmain, que se siente suficientemente fuerte para no tener nada que temer; Coco Chanel, cuya reputación es inquebrantable, así como Patou y Griffe.

La noticia ha provocado gran cantidad de comentarios en los medios allegados a la moda, ya que esta medida afecta a unos ochocientos periodistas (que representan cerca de cien millones de lectores), quienes vienen dos veces por año de los cuatro rincones del mundo, para asistir al nacimiento de la nueva moda. (Afp-Efe.)

INGENIERO

Con experiencia en organización, se precisa en importante empresa de Madrid. Se exige un mínimo de dos años de práctica en trabajos de organización de empresa. Escribir, con «curriculum vitae», a

Secretaría de Personal, apartado de Correos 6.097

Cantantes y conjuntos noveles

De 16 a 24 años, con posibilidad contrato; inscripción con fotografías, lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12.

CLUB IMPERATOR
Fernández de los Ríos, 59

AYUNTAMIENTO DE BENIDORM

ANUNCIO DE SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» número 263, correspondiente al 2 de noviembre actual, publica edicto de este Ayuntamiento por el que se anuncia subasta de las obras de pavimentación con riego asfáltico de las calles que comprenden las colonias de Madrid y Aitana.

El tipo de la subasta es de 3.193.357,26 pesetas a la baja. El plazo de presentación de plicas termina el día 25 del corriente mes de noviembre, a las trece horas. La apertura de pliegos será al día siguiente, a las doce horas. El expediente, proyecto y pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Benidorm, 4 de noviembre de 1964.—El alcalde, Pedro Zaragoza Orts.—El secretario, Juan Antonio Baldoví Nacher.

CONCILIO VATICANO II

Aprobado (por gran mayoría) el texto definitivo del esquema sobre la Iglesia

CIUDAD DEL VATICANO, 19.—El Concilio ha aprobado esta mañana por una gran mayoría el texto definitivo del esquema sobre la Iglesia, que es así el primer decreto adoptado durante la actual sesión. (Afp-Efe.)

TEATRO

ESTRENO EN EL BEATRIZ DE «LA CONDESA LAUREL», de Calvo Sotelo



Carmen Bernardos y Rafael Alonso

Como nadie ignora, el ilustre comediógrafo y académico don Joaquín Calvo Sotelo cuenta con muchos registros en su intensa y extensa producción, que va desde la biografía escénica o el drama de fondo a la pieza satírica, al juego de humor, a la comedieta costumbrista o burlesca. Y eso último, una comedieta intrascendente, para entretener y divertir, sin ninguna otra pretensión, es «La condesa Laurel», donde hay de todo, como antes se decía de las inagotables boticas: un tipo de mujer que no se resigna a su condición de «cónyuge supérstite» —dicho sea en jerga jurídica— y aspira a contraer nuevos matrimonios cada vez que enviuda, figura de ficción femenina que recuerda mucho ciertas creaciones quinterianas, aun con las naturales distancias de tiempo y de estilo. Una dulce y tierna contrafigura, Lola, la cojita; otra que el autor llama «insobornable y mordaz criada», el suegro pelmazo, el vicentario feo, el furioso de amor —personaje grotesco e hilarante, aunque un poco exagerado y forzado, más de

A NOCHE se estrenó en el Beatriz «La condesa Laurel», de Joaquín Calvo Sotelo, que fué recibida con risas y ovaciones del público. Se aplaudieron dos mutis, uno de ellos para premiar justamente la labor de Rafael Alonso, que en un breve papel consiguió una auténtica creación cómica. Al final de cada acto, el autor salió a saludar, entre reiterados alzamientos del telón, y al terminar la representación también compareció el director, Cayetano Luca de Tena, que había cuidado exquisitamente ambiente, ritmo, juego y movimiento.

Carmen Bernardos, gran actriz lo mismo en el género clásico que en la comedia, dió malicia, picardía, vehemencia y encanto a la figura de la protagonista, con el lapsus de un pequeño «jardín», muy disculpable por los nervios del estreno. Antonia Mas fué un dechado de entendimiento interpretativo, y estuvieron francamente bien María Luisa Arias, Isabel Pallarés, Povedano, Cores, Guzmán, Morales y Angel de la Fuente.

farsa que de comedia— y la pareja delincuente de Lorenzo y Constanza, que pertenece a la órbita de la bufonada policíaca, pero que ayuda de modo indudable a reforzar la acción y el interés de la trama.

Con esto, con un diálogo suelto e ingenioso y con una canción de corro que sirve de fondo melódico en determinados momentos, y que siempre cae bien, el autor ha sabido graduar y dosificar los elementos de la pieza para que todo transcurra y acabe felizmente, sin olvidar cierta sorpresa oportuna en el desenlace. Habilidad le sobra al señor Calvo Sotelo para componer estas mixturas que se trasiegan complacientemente por los espectadores aficionados a tal género de diversiones. Dentro de su relatividad que creamos suicientemente acentuada. A «La condesa Laurel» le sobra cierto exceso expositivo. Paquita Naranjo, la protagonista, y su amiga y confidente, la cojita Lola, ocupan la mayor parte del tiempo contándonos lo que ha pasado y lo que está pasando y lo que va a pasar... Pero en definitiva eso no importa demasiado.

Alfredo MARQUERIE

MEDIA HORA ANTES

El anillo matrimonial que da suerte a la actriz intérprete de una soltera

VACIO y silencio en los pasillos del Beatriz. Las puertas de los camerinos permanecen cerradas y sólo, a través de algún cuarto destinado al personal de escenario, llegan los ecos de una radio que transmite los minutos finales de no sé cuál partido de fútbol. Sospecho que Carmen Bernardos debe estar caracterizándose para encarnar «La condesa Laurel» frente al espejo que, hasta ahora, sirvió a Rafael Alonso y que, galante, lo cedió el primer actor. No me equivoco. Acompañada por su madre —que antes podría pasar por hermana no muy mayor— está agregando leves toques canosos al cabello, por deseo del autor, aunque el personaje puede prescindir perfectamente de ellos. Se disculpa, porque las sillas plegables que componen el sucinto mobiliario las ocupan cestas y ramos de flores; el apresto de los ensayos la impidió amueblar la estancia conforme a costumbre. Con justa causa, porque el papel es toda la comedia y exige dedicación absoluta.

A Rafael Alonso, todavía vestido de calle, lo encuentro en el cuarto de Agustín Povedano, ya dispuesto para salir a escena. El personaje de Rafael sólo tiene unas escenas en la segunda parte, que le consienten

llegar tarde al teatro y salir pronto.

—¡Lo malo es si me equivoco, encima! ¡Dirán que para lo que tengo que hacer y no sabérmelo...!

Echó un vistazo a las fotos que Povedano tiene en las paredes. Entre retratos dedicados de Benavente, los Quintero, Pastora Imperio y Alfonso XIII, con Muñoz Seca y Tirso Escudero (padre), destaca el de Ernesto Vilches, caracterizado para «Cascarabias», una de sus grandes creaciones. Agustín comenta que el arte de la caracterización está perdiéndose, al extremo de que no le sirve para nada un baúl que tiene lleno de pelucas, imprescindibles años atrás. Ahora, su cabeza «sirve» igual para interpretar un tendero que un embajador. ¡Claro que no hay «cabezas» especiales sino dentro del convencionalismo escénico!...

—¡Diferencia de cuando yo empezaba, con doña María Guerrero! —apoya Alonso, que me descubre figuró en el reparto del estreno de «La garrá», de Linares Rivas, allá por un año que ninguno de los tres tenemos excesivo interés en puntualizar.

Con bota de coja, Antonia Mas camina corredor adelante. El defecto físico, al que no acaba de acomodarse por mucho

que lo lleve soportando a través de tres semanas de ensayo, es causa de que el tipo que incorpora sea una «solteroncita», mejor que solterona o soltera. Descubrió anillo matrimonial en su mano y le reprocho no sacrificarlo al argumento de Joaquín Calvo Sotelo. Sonríe, disculpándose:

—¡Me trae suerte! ¡En escena y en la vida!

¿Cómo cometer la crueldad de privarla del amuleto? La deseo que dure su poder, y pregunto a María Luisa Arias quien la sustituye en la Brigida, del Alcázar, que hizo hasta el domingo último: Pilar Bienert, también buena conocedora del oficio. Otro que «sale» al final, Angel de la Fuente, desea suerte a los compañeros que le preceden. Alguien pide una butaca a Luis Fraga, que se disculpa diciendo que nunca tiene ninguna porque para eso es el empresario. Cayetano Luca de Tena dicta las últimas instrucciones y Antonia Mas le insta para que empiecen pronto, porque rabia por terminar de gastar nervios. El autor no apareció a las once y diez, hora que se levanta el telón. Desde luego, es de los pocos que carece de autoridad para lamentarse del retraso con que llegan a los estrenos ciertos espectadores.

Serafin ADAME

NECESITAMOS

Montadores electricistas, delineantes de 1.ª proyectistas, ajustadores, matriceros y mandrinadores. Talleres B. K. Jornada continuada incentiva.

Calle CRONOS, 57. Zona industrial de Canillejas. (15.413.)

ARGE, S. A.



ABRIGOS

de

bellísimo corte

y

GRAN MODA



PARA CABALLERO Y NIÑO, PRENDAS CALIDAS y VARIADAS

SWETERS
AMERICANAS SPORT
PRENDAS DE AGUA
GABARDINAS
ABRIGOS

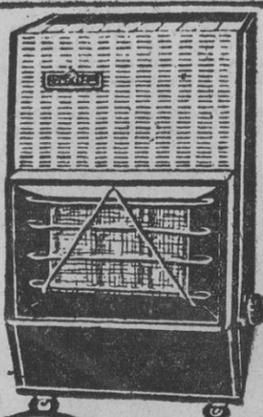
AVENIDA JOSE ANTONIO, 52 - PRECIADOS, 20, y CARMEN, 21
POSTAS, 2, y MAYOR, 1 - DUQUE DE ALBA, 15 - ATOCHA, 57

FLORIN

Calor agradable en un mueble de máxima superficie radiante, que además garantiza la protección de los suyos gracias a su

- VALVULA DE SEGURIDAD y
- CONTROLADOR DE OXIGENO

¡el frío es un placer!... con estufas



SUPER **GRAN**
VEA NUESTRA EXPOSICION **LE AGRADARA**
PRECIO - GARANTIA - SERVICIO

BAZAR VENTAS

Carretera de Aragón, 43 - Fácil aparcamiento
Sucursales en los números 11 y 89

SENOS SANOS

Proteja la salud de sus órganos reproductores a través del examen médico-preventivo periódico.

No menosprecie los más ligeros trastornos ni esas secreciones que persisten tiempo y tiempo. Los hábitos de higiene y la educación ayudan a prevenir lesiones irreparables. Aprenda a examinarse usted misma los senos y así conseguirá descubrir tempranamente los bultos de carácter maligno.

CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA

DIAGNOSTICO PRECOZ - ESPECIALIDADES
Exámenes médicos de salud. Educación a través de películas y coloquios para el público.

Consulta medico-social diaria, de 10 a 12.

Consultas privadas, previa cita.

Plaza de Salamanca, 9 - Tel. 225 85 87 - MADRID-6

(C. S. 19.043.)

PUEBLO

**PIELES
IMPORTADAS
DIRECTAMENTE**

- ☆ VISON
- ☆ ASTRAKAN
- ☆ ANTE
- ☆ NAPA
- ☆ POTRO



FACILIDADES

PELETERIA

El Lince

Preciados, 16, 1º - Tel. 221 65 41 - MADRID

y... AHORA
Vea y adquiera el nuevo modelo de balanza y

BASCULAS AUTOMATICAS
Dina
que se ha impuesto en el mundo

DE 5-10 Y 15 KG.
Fracciones de 2 en 2 gr

CABEZA GIRATORIA

EXACTA
PRECISA
ELEGANTE

Solenry

Dr. Santero, 8
Tel. 253 70 27

Puebla, 6
Tel. 222 38 41

Otsein

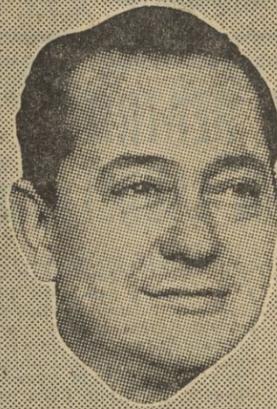
La marca que ha conquistado un puesto en la familia

- ☆ LAVADORAS
- ☆ ESTUFAS
- ☆ CALENTADORES

ADQUIERALO EN **Royal** EN 18 MESES SIN RECARGO O INMEJORABLE PRECIO AL CONTADO

Conde de Peñalver, 11 - Telfs. 225 78 41 - 225 17 25

LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE
**F. Hernández
CASTANEDO**

Diplomado en
Investigación
Criminal

apuntan a un VAGABUNDO

**30
ACIBARES**

RESUMEN DE LO PUBLICADO. — Ernesto, hombre joven, ex delincuente habitual, al regresar a su pueblo es atracado y herido por dos individuos. Tinin, chiquillo de diez años, le auxilia.

Ernesto se coloca en la hacienda de don Jaime, viejo marido de la joven madre de Tinin. Los dos hombres sostienen un violento altercado por causa de la naciente amistad entre Ernesto y Tinin.

Al día siguiente aparece despeñado don Jaime. Considerando el juez la existencia de un crimen, pide la colaboración de la Policía.

Virginia, madre de Tinin, informa a Marifé, joven hija de su marido, de que Ernesto es el verdadero padre de Tinin, quien la abandonó hace años.

La Policía investiga e interroga tanto a Ernesto, a quien detienen, como a Virginia, Marifé, Tinin y los cuatro invitados de la hacienda de don Jaime.

Felisa, la cocinera, pasa a ser interrogada por los inspectores.

Los policías, terminada su tarea en «La Jineta», vuelven a recoger a Ernesto a la cárcel del pueblo.

Por la noche, los policías inician le recuento de sus actividades.

Ernesto pretende, y consigue, desvanecer los temores del chiquillo.

Ernesto y Virginia analizan el pasado respectivo de ambos.

Ernesto y Virginia siguen estudiando sus problemas.

—Una muchacha muy joven si nos atenemos a la agilidad conque salvó la cerca y salió corriendo luego. Vestida con pantalones de chico.

El hombre observa el ensimismamiento en que, súbitamente, ha caído su interlocutora.

—¿Me oyes?
—¿Eh? ¡Ah, sí! No sé. ¿Estás seguro de lo que dices?

—Tan seguro como de que alguien, desde el ventanal de una de las habitaciones altas de la casa, agitó el brazo en despedida de la fugitiva.

—¿Cómo puedes saber tú todo eso?
—Sencillamente porque aquella noche sentí nostalgias y me acerqué paseando hasta la hacienda.

—¿Tengo que irme! —exclama Virginia con precipitación que sorprende a su interlocutor—. ¡Adiós!

—Espera —apremia él.

—¿Qué quieres?

—Continuaré en el pueblo hasta que se aclare definitivamente el lío.

—Bien, sí.

—¿Nos volveremos a ver?

—¿Para qué?

El hombre, indeciso, se rasca generosamente la coronilla.

—¿Para qué, dices? —arguye, luego—. Verdaderamente. Aunque, bueno, por Tinin, quisiera saber tus planes para el futuro.

—¿Aún no sé ni qué haré!

—Da lo mismo. Ten la seguridad de que ahora no se repetirá lo de perder tu pista. Tenemos un estupendo botín a medias y no consentiré que lo disfrutes tú sólo.

—¿Lo dices por Tinin?

—¿Por qué, si no? Tres pitos me importa el «herencia» que pueda caerte en suerte. Pero, por si acaso algún día hubiera que «currelar» porque a Tinin nada le falte, he de estar sobre aviso para conocer el momento de arrimar el hombro.

—Adiós, Ernesto.

—Adiós, Virginia... Y no me culpes a mí de todo... Yo diría que fuiste demasiado impaciente para re-

do espantoso cuando vi que no venías a verme!... ¡Cree que me habías abandonado!

—También yo supuse lo mismo con respecto a ti. ¡Qué vamos a hacerle!... Así lo quiso el destino.

Luego de un sensible titubeo, pregunta Virginia:

—¿Qué harás tú, cuando esto de ahora pase?

Con un punto de humor, responde él:

—Hacer méritos de socia-

bilidad para que el pequeño no se avergüence tanto de su padre, cuando sepa quién es.

—Adiós.

Ernesto contempla la figura que se aleja de él hasta perderla de vista; después, lentamente, da la vuelta. A continuación, de modo inconsciente, por la abstracción que le embarga, rompe a andar camino de las vecinas montañas.

El chiquillo protesta al ver llegar sola a su madre:

—¿Y Ernesto?

—Se fué.

—¿Tú le echaste, mamá!

—No, Tinin.

—El prometió volver a verme.

—Tenía prisa. Me dijo que le disculpas contigo. Ya vendrá a verte.

—¿De verdad, mamá?

—Me lo prometiste?

A la mujer le conturba el descubrimiento del temblor de sus labios al enunciar la respuesta afirmativa.

Después, Virginia busca el refugio de su habitación para dar amplio espacio al cauce de sus pensamientos.

Ya encerrada en la alcoba, paseándola una y mil veces, todo su mundo de once

hombres.

—Para luego es tarde.

—Y después apretar las clavijas al amigo «Chente».

—Así se hará. ¡Tirando para «La Jineta».

Al pie del Atascadero del Diablo, luego de haber procedido a un escrupuloso reconocimiento del terreno de la cumbre y del lugar de la caída de don Jaime, Ernesto se tumba a reposar y cavilar a la sombra de los inmediatos arbustos.

Centro y eje de las cavilaciones del hombre, Virginia. Tanto llena ella la mente del meditabundo, que apenas si hay espacio siquiera para la figura de Tinin.

Cuando Ernesto acaba de llegar al convencimiento de que jamás consiguió olvidarse de su antigua novia y de que su reencuentro con ella ha constituido el acicate para reavivar la antigua pasión, el ruido de la galopada de un caballo lo vuelve a la realidad.

El hombre, prudente, no se incorpora para mejor avizorar al jinete que avanza. Luego, una vez identificado éste, Ernesto se apresura a ocultarse mejor entre el ramaje.

Caballo y jinete alcanzan el lugar. Luego, el jinete extrae algo de un bolsillo, forcejea un poco con el objeto y luego lo lanza fuertemente sobre un inmediato macizo de arbustos. Acto seguido el jinete vuelve su montura y picando espuelas la dispara al galope por donde antes viniera.

Un poco después Ernesto tiene en sus manos una bellísima pulsera de platino con el broche roto, casi desarticulado por completo.

Un largo silbido es el único comentario que Ernesto hace del hallazgo.

Después el vagabundo se encamina lentamente, como sumido en hondas preocupaciones, a «La Jineta».

(Continuará.)



de Virginia el recuerdo de la desconocida muchacha, fugitiva nocturna de la hacienda. Poco a poco la mujer alcanza una conclusión que luego le hace romper en sollozos con infinito asco de sí misma.

—Bien, bien—añota el inspector Lezcano a la lectura de las informaciones de los antecedentes de los personajes del juego—.

—Conque el amigo Vicente Pla es antiguo «conocido» de la casa?

—Pero no por delitos de sangre, date cuenta.

—Ya, ya... Pero lo que me decía el maestro en la escuela: se empieza robando un alfiler o unas cáncas y se acaba atracando a mano armada un banco.

—¡Hala, hala!

—Mi santo maestro, aunque cobraba muy poco, como todos los maestros, era un sabio.

—No te lo discuto. Anda, vayamos al caso. ¿Móvil que pudo tener el Vicente?

—El negocio, la Irma, o ambas cosas a la vez.

—Tendremos, entonces, que charlar con Leocadio más ampliamente sobre el asunto que reunió a los tres hombres.

—Y después apretar las clavijas al amigo «Chente».

—Así se hará. ¡Tirando para «La Jineta».

Al pie del Atascadero del Diablo, luego de haber procedido a un escrupuloso reconocimiento del terreno de la cumbre y del lugar de la caída de don Jaime, Ernesto se tumba a reposar y cavilar a la sombra de los inmediatos arbustos.

Centro y eje de las cavilaciones del hombre, Virginia. Tanto llena ella la mente del meditabundo, que apenas si hay espacio siquiera para la figura de Tinin.

Cuando Ernesto acaba de llegar al convencimiento de que jamás consiguió olvidarse de su antigua novia y de que su reencuentro con ella ha constituido el acicate para reavivar la antigua pasión, el ruido de la galopada de un caballo lo vuelve a la realidad.

El hombre, prudente, no se incorpora para mejor avizorar al jinete que avanza. Luego, una vez identificado éste, Ernesto se apresura a ocultarse mejor entre el ramaje.

Caballo y jinete alcanzan el lugar. Luego, el jinete extrae algo de un bolsillo, forcejea un poco con el objeto y luego lo lanza fuertemente sobre un inmediato macizo de arbustos. Acto seguido el jinete vuelve su montura y picando espuelas la dispara al galope por donde antes viniera.

Un poco después Ernesto tiene en sus manos una bellísima pulsera de platino con el broche roto, casi desarticulado por completo.

Un largo silbido es el único comentario que Ernesto hace del hallazgo.

Después el vagabundo se encamina lentamente, como sumido en hondas preocupaciones, a «La Jineta».

(Continuará.)

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
Aries 21 de marzo a 20 de abril	=	×	×	=	Le conviene aceptar el consejo de las personas que le son fieles. Empeñarse en actuar con excesiva independencia y sin reflexión será peligroso.	Tendrán un carácter difícil, porque sufrirán de profundos complejos y vivirán siempre en constante lucha consigo mismo, ganados por impulsos opuestos y fuertes que desgarrarán su edificio emocional, con evidente desequilibrio de sus funciones psíquicas. Sufrirán mucho de toda alteración en el clima familiar que rodee su infancia, pero se comportarán con agresiva frialdad aun en el caso de que se vean tratados con afecto y atención constantes. Les quedará siempre una emotividad enfermiza, una voluntad que oscilará sin dirección fija y un íntimo sentimiento de temor y ansiedad, que difícilmente se irá apagando con los años. El número 5 les dará suerte. Su color favorable será el rojo. Su perfume, la lila. Su talismán, el coral.
Tauro 21 de abril a 21 de mayo	=	=	=	×	Podrá cansarse repentinamente del comportamiento, no obstante habitual, de una persona con la que le unen lazos afectivos o, al menos, de cotidiana convivencia.	
Géminis 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	=	×	No será muy tranquila la atmósfera en su hogar. Surgirán oposiciones feroces y dolorosas incomprensiones entre usted y algunos miembros de su familia.	
Cáncer 22 de junio a 22 de julio	Z	=	=	=	Cuide los menores síntomas de alteración en su estado de salud. Pesen sobre el equilibrio de su organismo influencias astrológicas nada optimistas.	
Leo 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	⊗	×	Buen panorama para sus asuntos profesionales, si bien, en un primer momento, los resultados materiales no serán muy compensadores.	
Virgo 23 de agosto a 23 de septiembre	×	×	⊙	⊗	Una eventual separación o ruptura de carácter sentimental podrá turbarle profundamente haciéndole llevar una conducta negligente e imprudente.	
Libra 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊙	=	⊗	La jornada le traerá novedades en el aspecto de sus intereses financieros. Puede que antes de terminarse el día registre entradas considerables de dinero.	
Escorpio 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	⊙	=	Z	Su falta de objetividad será causa de polémicas y disgustos. Procure juzgar las cosas sin apasionamientos y basándose en hechos concretos.	
Sagitario 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	Z	⊙	⊗	Podrán surgir pequeñas dificultades en sus relaciones con la persona más íntima en su existencia. Sea conciliador y controle sus nervios.	
Capricornio 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	Z	×	⊙	Buena jornada para sus ambiciones profesionales. Contará con la ayuda de circunstancias excepcionales para el logro de sus anhelos.	
Acuario 21 de enero a 18 de febrero	×	×	Z	⊙	Personas que le están cerca y que le aprecian sinceramente facilitarán la ejecución de sus tareas o le sacarán de un momento apurado.	
Piscis 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	×	⊙	×	Tendrá un especial sentido de la oportunidad que podrá poner al servicio de sus deseos, en todos los terrenos. Déjese guiar por su intuición y sus ideas.	

TAPICE SU AUTOMOVIL EN 3 HORAS

FUNDAS

PLASTICO TRANSPIRABLE SKAI - TEJIDO - TARIFAS ESPECIALES PARA TAXISTAS

FLORIDA

FERNAN GONZALEZ, 39
TELS. 275 0119 • 226 44 64

T.V. sólo 12.500 Ptas.
antena, mesa, elevador
GRAN EXPOSICION MODELOS 1965
ANGLO-TELEFUNKEN-INTER
WANGUARD-WUNDERMATIC
todos adaptables para UHF
estufas & cocinas * frigoríficos
CLUB SAN BERNARDO 5 (PASAJE)



CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ×
- Z PASABLE
- ⊙ MALO
- + PESIMO

NUEVO
FLEX R-59
pone silencio a su sueño

Su secreto:
Muelles entrefazados sin ruido.
Su distintivo:
FLEX, calidad garantizada.
Su característica:
Uno para toda la vida.

En su exterior el acabado perfecto de una obra maestra Barilete español. Doble cosido. Orilla cinta satén. Tapizado en trama-color.

En su interior la técnica más avanzada reliendo su sueño FLEX.



Exija el Medallón-Marca de Garantía que le asegura la asistencia FLEX en todo lugar.
¡ES TAN IMPORTANTE!





por emilio g. loygorri



PORTUGAL «A» EN FADO

Hasta Fado, el único restaurante auténticamente portugués que existe en España, se llegaron a cenar los componentes de la selección nacional de fútbol portuguesa—equipo A—para celebrar su triunfo contra España. En la foto, Eusebio, José Augusto, Costa Pereira, Coluna y Simoens, posan sonrientes y felices, tras haber presenciado el espectáculo de la casa—auténtico folklore lusitano—durante la cena. El restaurante de la plaza de San Martín sigue siendo noticia destacada.

EL JUNCO

(NIGHT CLUB)
Plaza de Santa Bárbara, número 10
LA BOITE INTIMA DE MADRID
TARDE Y NOCHE
JAIME PEREZ Y SU CONJUNTO
CON RAYOS X



su presentación, junto a Arturo Fernández, en «Las ratas suben a la ciudad», de Emilio Romero. Nuria, vista por rayos, «da» así:

- TU «HOBBY» —Holgazanear.
- TU COLOR —Amarillo.
- TU AMOR —El amor en sí.
- TU AMIGO —Los perros.
- TU ENEMIGO —El tiempo.
- ¿TE DEBEN DINERO? —Sí... sí... ¡sí!
- Y TU, ¿DEBES? —Pues casi no.
- TU PLATO FAVORITO —El gazpacho.
- TU JOYA MÁS CARA —Un brillante.
- TU AUTOR —Lin Yuthan.
- TU SUENO —¡Ay, mi sueño...! Tener una inmensa finca en el campo para descansar.
- ¿ARREPENTIDA DE ALGO? —Nunca me arrepiento de nada.

NURIA TORRAY es de los nombres que más pronto han alcanzado popularidad. Ahora, a su nombre se une un regusto de expectación. Está próxima

VIEJO MADRID: FIESTA INAUGURAL POR TODO LO ALTO

El pasado lunes, a las seis de la tarde, tuvo lugar la inauguración y bendición del nuevo restaurante Viejo Madrid, enclavado en la Cava Baja, número 52. A partir de esa hora, y hasta muy cerca de las dos de la madrugada, el local se vio invadido por gran número de personas,

entre las que advertimos a destacadas personalidades de la vida social y artística, que honraron con su presencia los comienzos profesionales de este atractivo y selecto local.

Destacamos entre los asistentes a don Alejandro Pizarroso, jefe de Administración de Rentas del Ayunta-

miento; don Luis Hernández Carmena, director del Banco Español de Crédito, sucursal de la calle de Toledo; el excelentísimo señor don Carlos Martel Viniestra, general de Intendencia de la Armada; don Luis Resel, concejal del distrito de la Latina y delegado de Sanidad; ilustrísimo señor don

José Miguel Pinillos Hermosilla, con su hermano don Juan María, magistrados de la Audiencia, y su padre, don Miguel; don Ramón Sánchez Sarachaga, destacado funcionario de Hacienda y hombre de negocios taurinos; don Julián Fernández Robles, director del Banco de Santander, sucursal de Cas-

corro; don Enrique Martín Vidarte; el abogado argentino don Jorge Comi; don Miguel Morán; don Juan Santiago Ballesteros Ruiz; Mr. Jenkins Cooper, primer secretario de la Embajada de Liberia; los jugadores del Atlético de Madrid, Mendoza y Madinabeitia con sus respectivas señoras; las señoritas Mary Merce y María Jesús Sánchez Mora; Torrebruno, el popular cantante italiano, que llegó acompañado de la gentil y bellísima Conchita Bautista, acaparando grandes muestras de simpatía entre el público; María Rosa, la extraordinaria bailarina, fué figura cumbre también, estando acompañada por su madre y las señoritas Alcalde; el actor cinematográfico Paul Piaget; el divo de la canción Luis Gardéy; el compositor García Morcillo con el realizador cinematográfico Elorrieta y el señor Ibarra; la super famosa Carmen Morell, ídolo de la canción, que causó gran revuelo entre los invitados al ser advertida; Suárez, el célebre interior del Real Madrid, más conocido por Pipi; don Pedro y don Miguel Illescas, destacados industriales de La Mata, que llegaron ex profeso para la inauguración; la señora Joly Bravo de López Mariscal, etc.

En resumidas cuentas, una fiesta memorable, distinguida y animada que quedará grabada en la memoria de cuantos asistieron. Don Daniel Salinero, propietario del local, y don Esteban López, director del mismo, pueden sentirse satisfechos y orgullosos como anfitriones. La cocina fué pródiga en exquisitas y sorprendentes especialidades, y el bar de la casa, generoso y abundante, en especial del sabroso Valdepeñas, directamente sacado del pellejo, que fué el más solicitado por los concurrentes.

El Viejo Madrid ha iniciado su vida con los mejores auspicios. El público asistente nos ha dado la pauta de cuál será su clientela en el futuro. Un público selecto y distinguido para un local que, sin dudas, es el mejor y más bien dotado restaurante de toda la Cava Baja.

«UN ENCUENTRO CON LA DIOSA ISIS»

Como venimos anunciando, el próximo viernes, a la una y media de la tarde, tendrá lugar una amena e interesante conferencia sobre «Un encuentro con la diosa Isis», en el bar-club Isis, de Zurbano, 58. El conferenciante será el ilustre y destacado escritor y poeta gaditano, excelentísimo señor don Carlos Martel Viniestra, general de Intendencia de la Armada. Durante la misma, el bar funcionará normalmente bajo la dirección del «mago» de la coctelera Jesús.

Don Carlos Martel, destacado y excelente escritor, nos deleitará con su gracia e ironía de poeta y andaluz sobre los conflictos que encuentra la famosa diosa del amor en su breve paseo por Madrid. Su encuentro con Isis promete ser una divertida aventura plena de humor, de jocosas ocurrencias y de intencionadas sátiras.

EL ARCIPRESTE RESTAURANTE

Erase un cazador muy sötíl pairo; [re]ro; fué sembrar cañamones en un vicio- Iso ero, para facer sus cuerdas e sus lazos [el retero, andaba la avutarda cerca en el [sendero. (Del «Libro del Buen Amor».)

Les ofrecemos:

- PERDICES ESTOFADAS
- TORTILLA CASTELLANA

PLAZA del HUMILLADERO

(final de Cava Baja, junto a la casa de San Isidro)
Teléfono 265 23 77



María Rosa, la célebre bailarina; periodistas italianos, Conchita Bautista y Torrebruno.



Acto de la bendición del local. Don Luis Resel y el propietario del local.



Don Luis Resel y el propietario del local.



Ilustrísimos señores don José Miguel y don Miguel Pinillos; en primer plano, don Ramón Sánchez Sarachaga



Jorge Mendoza y señora; Mr. Jenkins Cooper, primer secretario de la Embajada de Liberia, y perfil de Madinabeitia.



Luis Gardéy, el célebre cantante.



La popular Carmen Morell



Don Alejandro Pizarroso con don Daniel Salinero

CLUB MELODIAS EL MAS MUSICAL

DESENGAÑO, 12

BALLETS:
SHOW-KALI
ERASTO D'ARAUJO

MARIA
LUCENA

MARIA DEL CARMEN JIMENEZ
(Baile español)

LOS
ANAYAK

ORQUESTAS:
BLANQUITO
y BENET

Y sigue la mejor melodía en el CLUB MELODIAS

La bolsa del motor

MOTOS AUTOMOVILES CAMIONES

ESCUELAS

ESCUELA «España». Alameda XII, 58. 2-27-62-44.
«CEREZO». Auto-Escuela. Feijoo, 4. 2-23-72-09.
«CARENAL». Escuela automovilista. Arenal, 23. 2-18-43-31. Avenida Albuquerque, 10. 2-31-80-01. General Ricardos, 44. 2710044.
«SALMANTINA». No diga otra mejor. Conde Peñalver, 24. Alcalá, 170. 2-15-41-02.
BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-15-56-11.
CALLAO. Proclados, 23. Teléfono 2-22-44-62.
CALLAO. Duque de Sesto, 3. Tel. 2-75-43-10.
CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6. Teléfono 2-34-82-11.

MOTOS

BULTACO
Exposición:
GALILEO, 7
MADRID-15

LAMBRETTAS. Motocicly. Bravo Murillo, 61.
GOGGOMOBILES. Motocicly. Bravo Murillo, 61.
SIDECARES. Motocicly. Bravo Murillo, 61.
LAMBRETTAS ocasión. Motocicly. Bravo Murillo, 61.
GOGGOMOBIL. ocasión. Motocicly. Bravo Murillo, 61.

VIAJES

AUTOS CASTELLO. Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 2-76-41-79 y 2-39-04-51.
AUCENSA. In empresa de Madrid. Coches alquiler, con o sin conductor. Coches último modelo. Consultenlos. Rodríguez San Pedro, 24. 2-24-56-80. 2-24-78-71.

OTRAS OFERTAS

Compras
PARTICULAR. Compro monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel, 8. 2228199.
GARRIDO. Alhajas, paletas Monte, objetos plata, antigüedades. Barquillo, 47. 2-31-65-95.

Consultas

CLINICA antivenérea, blenorragia, impotencia, fimosis. Encarnación, 2.
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.254.)
BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446 (332). (14.173.)

Decoración

PINTOR seriedad, garantía. 2-67-82-39.
PAPEL plástico lavable para paredes. Serra. Fuentes, 5. 2-43-17-11.

Enseñanzas

MARSAN, dñurnas, nocturnas. 2-31-31-52.
CON idiomas mucho éxito. Profesor inglés, francés, alemán, holandés. Particular y grupos. Teléfono 2331033. Llamar de 3-4.

Fotografías

BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

Guardamuebles

MATEGANZ. Teléfono 2-43-26-79.

Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Monterra, 33. (Pasaje).
MAQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquilamos. Hernán Cortés, 7.

Máquinas generadoras de punto

MAQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastre. Facilidades. Imperio. Monterra, 32.
MAQUINAS de punto «Crucina». Últimos modelos en máquinas eléctricas y mano-motor, a precios económicos. Amor Hermoso, 46. General Primo Rivera, 1.

Muebles

MUEBLES Gamo. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

Peluquerías

ACADEMIA Monterra tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja, Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Monterra, 12.
ACADEMIA Sol, peluquería belleza, manicura. Puer-

Pérdidas

EXTRAVIADA perra «setera» negra. Responde nombre «Peggy». Avisar 2-28-24-74. Se gratificará.
PERDIDO perro de caza blanco con manchas marrones. Atiende por «Mus». Barrio Chamberí. Se gratificará. 2-24-52-86.

Pianos

Villacañas, alquiler 175. Espejo, nueve.

Plazos

ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
ALCO vende sin aumento.
ALCO. Mantas, sábanas.
ALCO vende sin aval.
ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.
ALMACENES ALCO. Tejidos en general señora, caballero.
ALMACENES ALCO. Monterra, 6.

Televisores

REPARACIONES televisores, servicio domicilio, garantizadas. Montesquina, 37. 2-23-99-13.
ADAPTACIONES U. H. F. Servicio técnico. Permanente televisión. Tel. 3278987.
TELEVISORES hasta 40 plazos, con descuento 20 %, regalando accesorios. Contados, más que nadie. Nos imitarán, pero no nos igualarán. Comparen precios y luego visitenos. Gracias. Todas marcas directamente fábrica, sin intermediarios. Zeus. Puerta del Sol, número 5, sexta planta.
TELEVISORES, irigógrafos, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios. 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo). 2476322.
TELEVISORES Telefunken, 30 meses; Philips 25; frigoríficos, neveras, electrodomésticos. 2-31-31-79. Corredera Baja, 12. Pienza.
TELEVISORES 40 plazos, con 20 % descuento. Contado, 60 %. Mergall. Relatores, 22, 2.º. Metro Tirso Molina, salida Magdalena.
TELEVISORES 40 plazos, sin entrada ni fiador, regalando todo. Monterra, 12, 2.º. 2-21-06-60.
TELEVISORES todas marcas UHF, sistema de ventas aplazadas, sin recargo, sin cobradores. Regalo de accesorios, precios de mayoría. Almacén: Bretón de los Herreros, 5. Metro Ríos Rosas, 2332021.
TELEVISORES. Primeras marcas. Nuevos precintados fábrica. Muchísimos plazos. 50 % descuento del que hacemos contado. Propor-

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

FINANCIACIONES

PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Arterio!
DINERO colocado sin riesgo. Garantizase! ¡Financiaciones Arterio!
FINANCIACIONES Arterio! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

NAVES

NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
SAIGON, alquilamos,

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas.

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

FINANCIACIONES

PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Arterio!
DINERO colocado sin riesgo. Garantizase! ¡Financiaciones Arterio!
FINANCIACIONES Arterio! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

NAVES

NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
SAIGON, alquilamos,

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas.

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

FINANCIACIONES

PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Arterio!
DINERO colocado sin riesgo. Garantizase! ¡Financiaciones Arterio!
FINANCIACIONES Arterio! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

NAVES

NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
SAIGON, alquilamos,

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas.

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

FINANCIACIONES

PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Arterio!
DINERO colocado sin riesgo. Garantizase! ¡Financiaciones Arterio!
FINANCIACIONES Arterio! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

NAVES

NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
SAIGON, alquilamos,

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas.

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

FINANCIACIONES

PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Arterio!
DINERO colocado sin riesgo. Garantizase! ¡Financiaciones Arterio!
FINANCIACIONES Arterio! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

NAVES

NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
SAIGON, alquilamos,

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas.

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

FINANCIACIONES

PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Arterio!
DINERO colocado sin riesgo. Garantizase! ¡Financiaciones Arterio!
FINANCIACIONES Arterio! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

NAVES

NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
SAIGON, alquilamos,

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas.

Trabajo

OFERTAS

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarse, envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124. LEON.
Se necesitan oficiales 1.º calefacción o jefes de equipo muy buenos. Teléfono 2248638. (15.289.)
Necesito oficial tipista y oficiales carpinteros. Ferrer del Río, 32. (15.361.)
SE necesitan oficiales electricista de 1.º y 2.º. Calle Doctor Castelo, 29. Madrid. (15.376.)

Varios

FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
BURLETES ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.
Pintor seriedad, garantía. 2-67-82-39.
ACNE juvenil. Masaje especial. Teléfono 2515799.
PINTOR económico. 2-27-47-66.

Ventas

DISCOS microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439
SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento. Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38, esquina Ríos Rosas. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

SOLARES

URGENTE compraria solar, próximo Metro. Pagaria hasta 8.000.000 contado. 2-24-85-58.

URBANAS

PISOS venta todos precios, usados, nuevos. Exclusivas Arellano. Monterra, 10-12. Teléf. 2317125.

RESPONSABILIDAD DEL MEDICO ANTE LA EDUCACION SANITARIA

La Sociedad de Higiene y Medicina Social reanuda sus sesiones

La Sociedad de Higiene y Medicina Social ha celebrado la sesión inaugural del curso 1964-65. Presidida por el profesor García Orcyoyen, director general de Sanidad; por el presidente de la Sociedad, profesor Quintán, y los doctores Martínez Sierra y Aracama. Leída la memoria del curso anterior, se entregaron los premios concedidos por esta Corporación a la doctora María Pilar Nájera Morondo y a los doctores Piédrola Gil y Adolfo Maíllo. El doctor Agustín Ballester obtuvo dos accésit y uno los doctores Blanco Soler, Madrigal de Alba y Mature. Después de intervenir los doctores Alvarez Sierra, general Aracama y Bosch Marín, el presidente de la Sociedad, don Primitivo de la Quintana, habló de su preocupación por recoger en las sesiones que ahora se reanudan los problemas sanitarios y sociales de cada día, buscándolos en la calle, en las páginas de los periódicos, en las conversaciones, en la Dirección General de Sanidad, porque en todos estos sitios se habla y se comenta de un tema apasionante de la salud. El de este año es el de la educación sanitaria de la población, necesidad cada vez más sentida, y ahora de actualidad palpante, en cuanto que Madrid será sede, en el próximo mes de julio, de la VI Conferencia de la Unión Internacional de Educación Sanitaria. Para el doctor Quintana es el médico

PRECISAMOS

OFICIALES 1.º y 2.º
CALEFACTORES
BIEN RETRIBUIDOS
S. C. E. S. A. - Bidason, n.º 4
(C. VISO)
Seis a ocho tarde.

ACREDITADA MARCA PINTURAS

Disponiendo de amplia clientela, precisa almacenista introducido en zona, Madrid, para hacerle REPRESENTANTE-DEPOSITARIO de su mercancía. Enviar referencias a: "Pinturas" - Aptdo. 393 OVIEDO

SE PRECISAN SOLDADORES

eléctrica para trabajar en Torrelaguna. Presentarse, de 9 a 10 mañana, en
Av. Generalísimo, 10, 9.º, izqda.
MATERIALES Y TUBOS BONNA
(15.122.)

Todos los televisores
WERNER
están originalmente diseñados para su funcionamiento en UHF y recepción en blanco y negro de emisiones de color

TELEVISOR WERNER

Compre ahora un TELEVISOR WERNER EN 24 MESES SIN AVAL NI FIADOR

IVARTE-SA

Lagasca, 66 Ayala, 25 Pl. Cebada, 7
Tel. 254 42-51 Tel. 226 60 50 Tel. 265 20 13

CONJUNTO DE MUEBLES METALICOS «CASBAR»

para su cocina por 6.340 ptas.

ARMARIOS DE SUELO:
De 1 cajón y 2 puertas, 70 cms. ... 1.680 ptas.
De 1 puerta, 46 cms. ... 1.375 »
De 2 puertas, con pila de porcelana «Roca» y válvula, 70 cms. ... 1.850 »

ARMARIO DE COLGAR:
De 3 puertas, con entrepaños, 105 cms. ... 1.435 »
... y además, PAGADERO A PLAZOS - Véalo en:

IMECA

Pacífico. 82 - Zurbano. 65 - Gta. Embajadores, 7
¡FACIL APARCAMIENTO!

LOLITA



PUEBLO

SANTOS (TRECE AÑOS) MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

● La ley prohíbe que trabajen los menores de catorce años



Este pequeño que aparece en esta foto reciente, Santos de Olivera Olalla, de trece años, aprendiz de fontanero, ha resultado muerto al caer desde un séptimo piso de una casa en construcción, donde trabajaba. Santos se precipitó por el hueco del ascensor al dar un paso en falso, falleciendo poco después a causa de las graves lesiones recibidas. Era el más pequeño de cuatro her-

manos que viven con sus abuelos, pues sus padres se encuentran en Francia como trabajadores. (Hispania Press.)

N. de la R.—Nuestra legislación laboral, concretamente entre otros preceptos, el artículo 171 de la ley de Contrato de Trabajo prohíbe taxativamente el trabajo de los menores de catorce años, salvo en

determinados trabajos agrícolas prestados en familia. Sin embargo, la situación de escasez de mano de obra y el atractivo de elevados salarios ha supuesto una necesidad para la empresa y un estímulo para las familias trabajadoras que, de mutuo acuerdo, pactan el trabajo de estos menores, infringiendo tanto la legislación laboral como la de educación, ya que dicha edad está comprendida en la enseñanza primaria obligatoria.

Resultan lamentables estos hechos que no son sancionados con el rigor debido. Naturalmente que la falta de edad para trabajar no libera a la empresa de abonar las indemnizaciones que establece la legislación de accidentes de trabajo, e incluso cubría la aplicación del recargo del 50 por 100 previsto para la infracción de medidas de seguridad en el trabajo, en este caso contratar a un menor que por su escasa edad puede no observar la prudencia y atención debidas.

Aunque se alegue la necesidad de mano de obra y se cuente con la aprobación de los padres del menor, creemos no existe justificación alguna para estos hechos lamentables, sobre todo cuando el mundo y España mantienen la tendencia de elevar el límite de la edad escolar y la de trabajo a dieciséis años.

Un "rata de hotel", detenido

Funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal han conseguido identificar y detener al «rata de hotel» Miguel Lozano de la Fuente, quien, conocedor de las costumbres y movimientos del personal en los grandes hoteles, por haber estado empleado en alguno de ellos, burlaba la vigilancia en aquéllos establecida y, entrando por los garajes o montacargas de dichos establecimientos, penetraba en las habitaciones, apoderándose de transistores, máquinas de afeitar eléctricas, libros, dinero español y extranjero en cantidades que le permitían llevar una vida de ostentación y gastos.

Los diversos efectos sustraídos los vendía a un perista del Rastro llamado Manuel Naranjo Nogales, que actualmente cumple condena en la Prisión Provincial de Madrid por compra de objetos de dudosa procedencia.

Pamplona

LOS JABALIES ASALTAN VARIOS PUEBLOS

PAMPLONA, 19.—Manadas de jabalies han hecho acto de presencia en los alrededores de varios pueblos de la provincia. Tres de aquéllos han penetrado en Cadrait, cruzando sus calles. Los cazadores salieron inmediatamente en su persecución, pero los jabalies consiguieron huir y ocultarse entre las malezas del monte. No obstante, continúan las batidas. (Cifra.)

Lorca (Murcia)

DA MUERTE A SU CUÑADA EN LA CALLE

MURCIA, 19.—En el barrio de San Cristóbal, y en una de sus más céntricas calles de la ciudad de Lorca, la joven M. N. M., de veintitún años, ha resultado muerta a consecuencia de una agresión perpetrada con cuchillo por su hermana política I. A. C., de veintiocho años. Entre ambas existían, al parecer, resentimientos.

Esta última encontró en la calle y la detuvo a la primera citada y, tras unas palabras, esgrimió un cuchillo de cocina, con el que la atacó. M. N. M., tras de andar unos 40 metros, cayó al suelo, falleciendo inmediatamente.

La agresora fué detenida pocos momentos después por la fuerza pública. (Cifra.)

Hombre muerto en la caseta de unas obras

SOBRE la una de la tarde, y en la caseta de unas obras que se realizan en la plazoleta del Marqués de Canillas, en el puente de Toledo, al principio de la calle de General Ricardos, fué descubierto por unos obreros el cuerpo sin vida de Angel González Camino, de setenta años, nacido en Carabanchel Bajo, viudo y con domicilio en Hermanos del Moral, número 3.

Según manifestaciones de diversas personas que habitan en las inmediaciones, el anciano era persona muy conocida en la barriada.

Al parecer, en los últimos años llevaba una vida de vagabundo. Según se cree, el infortunado hombre ha perecido

de frío o de inanición. También es posible que la muerte se produjera por ambas causas. Desde luego, no parece haber causa violenta alguna. — (E. B.)

Sucesos de Madrid

8.25. TETUAN: COLISION DE MOTO Y TURISMO

En la Casa de Socorro de Tetuán ingresó, sobre las ocho y media de la mañana, Valentín Caja Pablo, natural de Guadalajara, casado, de 28 años, empleado de profesión, con domicilio en la colonia Valdezarzas, bloque 16, quien presentaba fractura cerrada y completa de tibia y peroné en el tercio inferior de la pierna derecha, de pronóstico reservado. El herido, que conducía una moto, entró en colisión con el turismo M.-326.949.

10.30. MEDIODIA: ATROPELO Y ACCIDENTE LABORAL

Teodoro Martínez-Fresno, de ochenta años, natural de Guadalajara, con domicilio en la calle del Olvido, 17, ingresó en la Casa de Socorro de Mediodía con fractura abierta de la pierna derecha en su tercio inferior, de pronóstico reservado. Una vez curado, pasó al Hospital Provincial.

El señor Martínez-Fresno resultó atropellado por el turismo matrícula M.-305.588 a la altura del número 170 del paseo de Santa María de la Cabeza.

En la misma Casa de Socorro fué atendido en la mañana de hoy Nicolás Halcones Isidoro, maestro de derribos, que vive en la calle Cahaveral, 22, quien resultó con heridas contusas en el ojo izquierdo cuando trabajaba en el paseo de María Cristina, 15. El herido, de pronóstico menos grave pasó seguidamente al Instituto de Oftalmología.

DETENCION DE DOS MENORES DELINCUENTES

Por inspectores de un coche radio-patrulla, y sobre la una de la pasada madrugada, fueron detenidos J. A. N. G., de diecisiete años, y J. A. M., de dieciocho, que fueron sorprendidos cuando conducían un velomotor marca Derby por el paseo de la Virgen del Puerto.

El vehículo había sido sustraído el pasado día 16 a don Carlos de la Cruz Miño.

BRUSELAS (3 muertos 6 desaparecidos y 77 heridos)

Violenta explosión en una fábrica



La presente fotografía nos muestra un aspecto de las ruinas de lo que hasta ocurrir la explosión—seguida de incendio—de ayer fuera una fábrica. (Fotofax PUEBLO.)

BRUSELAS, 19.—La explosión de líquidos inflamables en el laboratorio de una fábrica de imprenta ha producido tres muertos, seis desaparecidos y 77 heridos (cinco de los cuales resultaron con graves quemaduras, mientras otros 27 se encuentran hospitalizados), destruyendo por completo una planta industrial. Varias casas próximas han sido dañadas por el incendio que siguió a esta explosión, mientras que una escuela se salvó por milagro y fué evacuada como medida de precaución.

La fábrica se convirtió súbitamente en pasto de las llamas. La luz eléctrica se apagó en

todo el barrio. Una vecina, alertada por el ruido de la explosión, llamó a los bomberos y a la Policía. El personal, enloquecido, emprendió la huida.

Algunos instantes después más de cien bomberos se encontraban en el lugar del siniestro. Su trabajo era particularmente peligroso: por todas partes recipientes conteniendo líquidos inflamables ocupaban lugares muy vastos, tanto que los equipos de socorro solicitaron la ayuda del Cuerpo Nacional de Protección Civil, equipado con un material más perfeccionado para la lucha contra esta clase de incendios.

Sobre los tejados, cinco hombres, rodeados por las llamas,

fueron liberados en el último minuto. Cinco ambulancias fueron enviadas al lugar del incendio, así como socorros de plasma sanguíneo al hospital en el que fueron internadas las víctimas.

En la calle, en la que un cordón de policías mantenía a distancia a la curiosa muchedumbre, éstos comenzaron en seguida a interrogar al personal de la fábrica, e incluso a los heridos leves, para tratar de averiguar las causas del siniestro, que, al parecer, ha sido provocado por un escape de gasolina.

A primera hora de la tarde el peligro de una nueva explosión podía considerarse descartado. (Afp-Efe.)

BARCELONA

Una mujer enferma, salvada de perecer asfixiada

Los heridos de Galapagar mejoran

Como recordarán nuestros lectores, hace días hubo un choque de vehículos en las cercanías de Galapagar que puso al descubierto un hecho delictivo. Hecho que investiga la Guardia Civil. En el interior de un turismo fueron encontradas varias armas de fuego y navajas, cuya procedencia y fines para las que pudieran ser empleadas se ignoran de momento. Pues bien: los heridos habidos en el accidente, que en los primeros momentos estuvieron en grave estado, han mejorado sensiblemente, encontrándose fuera de peligro.

Con tal motivo, y pudiendo ya ser interrogados los implicados en el suceso, se espera un pronto esclarecimiento de los hechos.



BARCELONA, 19.—Una inquilina de la casa número 19 de la calle de Caspe ha sido salvada de perecer asfixiada a consecuencia de un pequeño incendio.

Al observar que por debajo de la puerta tercera del cuarto piso salía humo, una vecina avisó al portero de la finca y a los bomberos. Del piso incendiado no respondía nadie a las llamadas de los vecinos, que tenían la seguridad de que en la casa se hallaba sola doña Vivienne Pomier, esposa de don Manuel Madrenas. La señora se hallaba enferma desde hace algún tiempo.

Casi a la par que los bomberos regresó a la casa el esposo de la enferma, que había salido a efectuar algunas compras. Los bomberos penetraron en el inmueble y lograron rescatar a la señora, que presentaba síntomas de asfixia. Tras breves minutos de actuación, los bomberos consiguieron sofocar el fuego. (Cifra.)